

# தமிழர்கள்



1.9.1986

ரூ. 1

தீர்த் தீயமுர்த்தி  
நூற்றாண்டுச் சிறப்பிதழ்

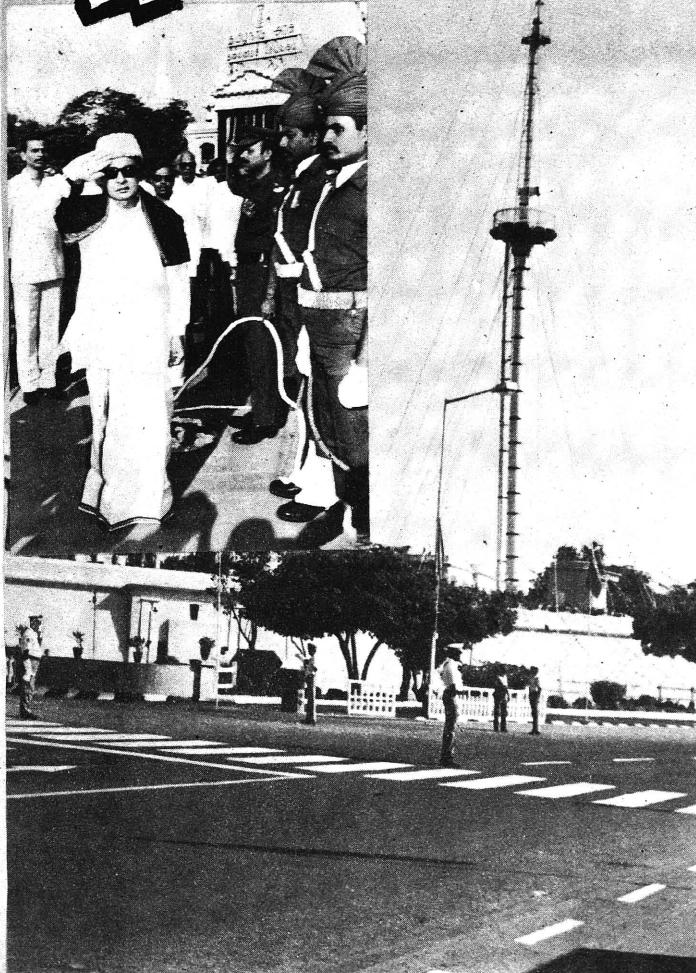
கப்பல் ஓட்டுய தமிழர்  
வ. உ. சிதம்பரனர்



தொற்றம்: 5-9-1872

மறைவு: 18-11-1936

# நூல்லினர் முனைக்கு 4C வழி நோடு



**அங்கிய ஆதிக்கத்திலிருந்து**  
இந்தியா விடுபட்ட 40 அவசு  
அண்டு விடுதலைத் திருநாள்  
தமிழ்நாடு முழும் 15-8-'86  
அன்று மிகுந்த உற்சாகத்துடன்  
கொண்டாடப்பட்டது.

சென்னை கோட்டை கொத்த  
எத்தில் உள்ள வானளாவிய  
கொடிமரத்தில் மாண்புமிகு  
முதல்வர் டாக்டர் எம்.ஜி.ஆர்  
அவர்கள் தேசியக் கொடி ஏற்றி  
வைத்து உரையாற்றினார்.

கோட்டையின் முகப்பில் உள்ள  
கொடிமர மேடை மலர்களால்  
அங்கரிக்கப் பட்டிருந்தது.  
காமராஜர் சாலையில் இருமருங்  
க்கலும் வண்ணத் தோரணங்கள்.  
கோட்டையின் எதிர்ப்புறம் உள்ள  
புல்வெளியில் பொதுமக்கள் திர  
ளாகக் கூடியிருந்து நிகழ்ச்சியைக்  
கண்டு களித்தனர்.

முன்னதாக, கோட்டைக்கு  
வந்த மாண்புமிகு முதல்வர்  
அவர்களை அரசு தலைமைச்  
செயலாளர் திரு. ஏ. பத்மநாபன்  
இ.ஆ.ப., அவர்கள் வரலேவ்று  
முப்படைத் தனபதிகளையும்,  
காவல்துறையின் உயர் அலுவலர்  
களையும், சென்னை மாநகர  
ஷரிப்பையும் அறிமுகம் செய்து  
வைத்தார்.

சரியாகக் காலை மணி  
7.57க்கு மாண்புமிகு முதல்வர்  
அவர்கள் தேசியக் கொடியைன  
ஏற்றி வைத்தார். தேசிய கிதம்  
இசைக்கப்பட, கூடி இருந்தோர்  
கொடி வணக்கம் செலுத்தினர்.

பின்னர், மாண்புமிகு முதல்வர்  
வர் அவர்கள் தமது உரையில்  
குறிப்பிட்டதாவது :—

“என்னை வாழ வைக்கும்  
தெய்வங்களாகிய தாய்மார்களே!

என்னை வழி நடத்திச் செல  
லும் பெரியோர்களே!

என் இரத்தத்தின் இரத்த  
மான உடன்பிறப்புக்களே!

இந்திய விடுதலைத் திருநாளை  
யொட்டி உங்கள் அனைவருக்கும்  
எனது நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரி  
வித்துக் கொள்கிறேன்.

மறைந்த பிரதமர் திருமதி  
இந்திராகாந்தி அவர்கள், நம்  
உள்ளங்களில் நிறைந்து இருக்க  
கிறார்கள்.

## நினைவு

மலர் : 17

இது : 5

1-9-1986

திருவள்ளுவர் ஆண்டு 2017

அட்சய - ஆவணி 16

இந்தியப் பிரதமர் திரு இராஜீவ் காந்தி அவர்கள் சிரிய முறையில் செயலாற்றி வருகிறார்கள்.

பிரதமர் திரு இராஜீவ்காந்தி அவர்களின் ஆலோசனையை ஏற்று இலங்கை நிலைமைக்குச் சுமுகமான முடிவு காண வேண்டும்.

பிரிவினையைத் தூண்டும் தியசக்திகளை ஒழிப்போம்.

அமரர் அண்ணா சொன்ன புதிய சமத்துவ, சமதர்ம, சமூக அமைப்பை அடைந்திட அயராது உழைப்போம். கடமைகளைச் சரிவரச் செய்து உரிமைகளைப்பெறுவோம். அமைதி, ஒற்றுமை முன் வேற்றம் இவற்றை முன்னிறுத்தி உழைப்போம்; உயர்வோம்!

வாழ்க சுதந்திரம்!

வெல்க இந்தியா!

அண்ணா நாமம் வாழ்க!

நன்றி, வணக்கம்.”

மாண்புமிகு முதல்வர் அவர்கள் உரையாற்றுகையில் விமானப் படையைச் சேர்ந்த ஹெலிகாப்டர் மொனாம் ஒன்று கொடிமரத் தின் மேலே பறந்து போய்ந்தது.

பின்னர் மாண்புமிகு முதல்வர் அவர்கள் கோட்டை வளாகத்தில் கூடியிருந்த உடல் ஊனமுற்ற பள்ளிக் குழந்தைகளுக்கு இனிப்பு களும், சிற்றுண்டியும் வழங்கி னார்.

மாண்புமிகு முதல்வர் அவர்கள் மனவாற் கட்களிடப்பே உரையாற்றுகிறார்.



மாண்புமிகு முதல்வர் அவர்கள், ஊனமுற்ற குழந்தைகளுக்கு இனிப்பு வழங்குகிறார்.

கல்ராயன் மலையைச் சேர்ந்த பேண்கள் அளித்த கோரிக்கை மனுவை முதல்வர் அவர்கள் பெற்றுக் கொண்டு ஆவன செய்வதாக உறுதி அளித்தார். நிகழ்ச்சியில், மாண்புமிகு சட்ட மேலை, சட்டமன்றத் தலைவர்கள், மாண்புமிகு துணைத்

தலைவர், மாண்புமிகு அமைச்சர் பெருமக்கள், மாண்புமிகு உயர் நிதிமன்றத் தலைமை நிதிபதி மற்றும் நிதிபதிகள், நாடாளுமன்ற, சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள், வாரியத் தலைவர்கள், அரசு அலுவலர்கள் அயல்நாட்டுத் துறைகள், மற்றும் பொதுமக்கள் ஏராளமான அளவில் கலந்து கொண்டனர்.



விடுதலை நாளென்றொட்டித் தமிழ்நாட்டின் பல்வேறு பகுதியிலும் ஆயிரம் திருக்கோயில்களில் சிறப்பு வழிபாடும் பொதுவிறுந்து இருக்கிறது. இதில் ஏற்றத்தாழ 10 இலட்சம் பேர் பங்கு கொண்டனர்.

சென்னையிலுள்ள மொத்தம் 1,500 கோயில்களில் 800கோயில் களில் சிறப்பு வழிபாடும் பொது விருந்தும் நடைபெற்றன. ஏறத் தாழ 25 ஆயிரம் பேர் இந்நிகழ்ச்சியில் பங்கு கொண்டனர். சென்னை மயிலாட்பூரிலுள்ள அருள்மிகு கொல்லிமரை திருக்கோயிலில் நடைபெற்ற பொதுவிறுந்தித் தலைவர் மாண்புமிகு மேலவைத் தலைவர் டாக்டர் ம. பொ. சிவஞானம் அவர்கள் கலந்துகொண்டார்கள்.

முதியோர் உதவித்தொடரை பெறும் அனைவரில் அரசின் சார்பில் வேட்டி சேவைகள் வழங்கப்பட்டன.



# சக்தியழுர்த்து நாஸ்தாண்டு துவக்கு வீடா!

சி. பி. இராமநாதன்  
செய்தி-மக்கள் தொடர்பு அலுவலர்  
புதுக்கோட்டை மாவட்டம்.

**4** துக்கோட்டை மாவட்டத்தில் ஆள்ள திருமயத்தில் தீரர் சத்திய மூர்த்தி 19.8.1887 ஆம் ஆண்டு பெதான்றினார். புதுக்கோட்டை மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த கிரஹார் பள்ளியிலும் கோட்டை மார்ட்சியம் தாங்கிய மன்னர் கல்லூரி அகிய வற்றில் கல்வி பயின்ற தீரர் சத்திய மூர்த்தி சென்னையில் சட்டக் கல்வு பயின்றார்.

சிறந்த நாவன்னமையால் அனைவரது உள்ளங்களிலும் சுதந்திர உணர்வைத் துண்டிய தீரர் சத்திய மூர்த்தி அவர்கள் தனது வாழுவில் சிறைப் பறவையாக, தயாக வேள்வியாகத் திகழ்ந்தார். இன்திய சுதந்திரப் போராட்டத்திற் கென்றே தன்னை அரப்பண்ததுக் கொண்ட தீரர் சத்திய மூர்த்தி அவர்கள், தீரவு தரப்பட்டது. நேருவுடன் இருந்த தீரர் சத்திய மூர்த்தி அவர்கள், “நேருவின் கார்தானே செல்வக்காதாது. காலால் நடந்து புதுக்கோட்டைக்கு ஒன்று ஒன்று உத்தரவு தரப்பட்டது. நேருவுடன் இருந்த தீரர் சத்திய மூர்த்தி அவர்கள், “நேருவின் கார்தானே நேருவை அழைத்துக் கொண்டு புதுக்கோட்டைக்குள் வந்தார்.

புதுக்கோட்டை மாவட்ட ஆட்சித்தலைவர் திரு இல. பழமலை, இ.ஐ.ப., அவர்கள் தீரர் சத்திய மூர்த்தி அவர்களின் திருவருவப் பட்டத்தைத் திறந்து வைத்துப் புதுக்கோட்டை மாவட்ட அளவில் அனைத்துப் பள்ளிகள் மற்றும் கல்லூரிகளின் சார்பில் நடத்தப்பட்டத் தீரர் சத்திய மூர்த்தி பேச்சை நேரில் கேட்டே பெருமையை தமக்கு கிடைத்தது என்றும் தமது உரையில் தவத்திறு குன்றக்குடி அடிகளார் தெரிவித்தார்.

தவத்திறு குன்றக்குடி அடிகளார் பங்குகொண்டு தீரர் சத்திய மூர்த்தி நூற்றாண்டு விழாவினைத் துவக்கி வைத்துப் பெருரையாற்றினார்.

தீரர் சத்திய மூர்த்தியின் கலை நன்வாக்கும் வகையில் புதுக்கோட்டை மாவட்டத்தில் 100 கூட்டுறவுத் தொழிற் சாலை களைத் துவங்குதல் வேண்டும் என்ற தமது கோரிக்கையையும் அவர் தெரிவித்தார்.

“ஜவஹர் லால் பந்தேரி அவர்கள் புதுக்கோட்டைக்கு வருகைத்தந்த சமயம் நேருவின் கார்தா புதுக்கோட்டை சமஸ்தானத்திற்குள் நன்றியக்கூடாது என்று ஓர் உத்தரவு தரப்பட்டது. நேருவுடன் இருந்த தீரர் சத்திய மூர்த்தி அவர்கள், “நேருவின் கார்தானே செல்வக்காதாது. காலால் நடந்து புதுக்கோட்டைக்கு ஒன்று ஒன்று உத்தைப் பற்றி அந்த உத்தரவில் ஏற்றுமில்லையே” என்று கூறி நேருவை அழைத்துக் கொண்டு புதுக்கோட்டைக்குள் வந்தார்.

“காரில் சென்றால் 10 நிமிடங்களுக்குள் கடந்து செல்வதும் தூரத்தை அன்று அவர்கள் 3 மணி நேரம் நடந்தே கடந்து சென்றதால் சுதந்திரப் போராட்டம் தவிரமாக இருந்து அன்றையினைத்தில் அச்செயல் மக்களின் சுதந்திர உணர்வைத் தட்டி எழுப் பும் ஒரு செயலகாடுருவாக, சாதுரி விர்ப்பனைச் சக்தத்தலைவர் திரு வீர. சுப்பையா திக்கொண்டார்” என வியந்து பாராட்டியதுடன், தீரர் சத்திய மூர்த்தி தினின் பேச்சை நேரில் கேட்டே பெருமையை தமக்கு கிடைத்தது என்றும் தமது உரையில் தவத்திறு குன்றக்குடி அடிகளார் தெரிவித்தார்.

தீரர் சத்திய மூர்த்தி ராமாயணத்தில் மிக ஈடுபாடு கொண்டிருந்த காரணத்தின் அடிப்படையில் புலவர் இரா. கருப்பையா தலைமையில் கருத்தரங்கம் கடைப்பெற்றது. “கம்பன்காட்டும் சமுதாயம்” என்ற தலைப்பில் புலவர் தி. ச. மலையப்பனும், “கம்பனில் பெண்மை” என்ற தலைப்பில் புலவர் முத்துவெங்கடேசனும்

கலந்துகொண்டு பேசி கருத்தரங்கத்தை நிறைவு செய்தனர். புதுக்கோட்டை நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் திரு என். சுந்தராஜ், திருமயம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் திரு. த. புதுக்கோட்டை சட்டமன்ற உறுப்பினர் திரு. ஜே. முகமது கனி, அரிமழம் ஊராட்சி ஒன்றியப்பெறுத்தலைவர் திரு. கே. மாரிமுத்து, புதுக்கோட்டை சட்டமன்ற உறுப்பினர் திரு. கே. முகமது கனி, அரிமழம் ஊராட்சி ஒன்றியப்பெறுத்தலைவர் திரு. கே. பழனியப்பன் ஆகியோரும், புதுக்கோட்டை கோட்டை நகரகாங்கிள்க்கட்சித் தலைவர் மற்றும் புதுக்கோட்டை விடுதலைப் போராட்ட வீரர்கள் சங்கதே தலைவர் திரு. கே. வாகுதேவன், இளைஞர் காங்கிரஸ் அரசம்பட்டி திரு. வெ. சின்னையா, ஜனதா கட்சி மாவட்டச் செயலாளர் திரு. எம். தண்டாயுத பாணி, மக்கள் கட்சி (லோகதல்) மாவட்டத் தலைவர் திரு. கே. இராமானுஜம், தமிழ்நாடு காமராஜ் காங்கிரஸ் கட்சி மாவட்டச் செயலாளர் திரு. எம். துரை ராஜ், உழை உழைப்பாளர் கட்சி மாவட்டத் தலைவர் திரு. விடவென்குடி கணசன், இந்தியக் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி (மார்க்கிஸ்ட்) மாவட்டச் செயலாளர் திரு. ப. சண்முகம், திருமயம் கூட்டுறவு விற்பனைச் சக்தத்தலைவர் திரு. வீர. சுப்பையா ஆகியோரும் அவைத்து அரசியல் கட்சிகளின் சார்பில் விழாவில் பங்குகொண்டு தீரர் சத்திய மூர்த்தி தினின் தியாக வரலாற்றைக் கூறிச் சிறப்புறையாற்றினார்கள்.

தீரர் சத்திய மூர்த்தி நூற்றாண்டு விழாக்குமுனின் ஒருங்கிணைப்பாளரும், புதுக்கோட்டை மாவட்ட வருவாய் அலுவலருமான திரு. எம். அப்துல்லா ஷா விழாவிற்கு வருகைத்தந் தனி வரையும் வரவேற்றுப் பேசினார். புதுக்கோட்டை மாவட்ட செய்தி மக்கள் தொடர்பு அலுவலர் திரு. சி. பி. இராமநாதன் அவைவுக்கும் நன்றி கூற விழா இனிதே நிறைவெற்றது.

சி மார் நாற்பத்தைந்து ஆண்டுகளுக்கு முன்னால், 1919ல் என்று காபகம், திரு சத்தியமூர்த்தி அவர்கள் ஒரு பொதுக்கூட்டத்தில் பேசுவதற்காக விருதுநகருக்கு வந்திருந்தபோது, நான் ஒரு சாஸ்ஷத் தொண்டனாக இருந்தேன். அப்போது எனக்கு வயது பதினேழோ பதினெட்டோ இருக்கலாம். அதுவரை சத்தியமூர்த்தியை நேர்க்கொண்டு வோ, அவருடைய வெண்கல நான்தோக் குரலைக் கேட்கவோ எனக்கு வாய்ப்புக் கிட்டவில்லை. எனவே, அவரைத் தரிசிக்கும் ஆவதுடன் அந்தப் பொதுக் கூட்டத்திற்குப் போயிருந்தேன்.

அப்போதுதான் திரு சத்தியமூர்த்தியை நான் முதன் முதலாகப்பற்றத்து அதற்குப் பறகு 1923ஆம் ஆண்டில் திரு சி.ஆ. தாஸ் தலைமையில் சுயராஜ்யா பார்ட்டி தொடங்கப்பட்டபோது அந்தக் கட்சியின் கொள்கை பற்றி விவாதிப்பதற்காக முக்கிய தலைவர்கள் எல்லோரும் மதுரையில் கூடினார்கள். அந்தக் கூட்டம் காலம் கெள்ற தேசசுபக்தர் கே.ஆர். வெங்கட்டராமம்யா (இல்லத்துவ நடைபெற்றது. நானும் அந்தக் கூட்டத்துக்குப் போயிருந்தேன். அச்சமயம் திரு சத்தியமூர்த்தி, சுயராஜ்யா கட்சியின் கொள்கையை விளக்கி மிகத் தெளிவாக ஒரு கொற்பொழிவு நிகழ்த்தினார். காங்கிரஸ், சட்டசபைக்குப் போக வேண்டுமென்பதுராஜ்யா கட்சிக்கொள்கை. அதுதான் சத்தியமூர்த்தியின் விருப்பமாகவும் இருந்தது. அந்தக் கூட்டத்தில் பலபேர் சட்டசபைப் பிரவேசத்துக்கு எதிரான கருத்தைத் தெரிவித்தார்கள். நான் கூட அப்போது சட்டசபைக்குப் போகக் கூடாது என்ற கட்சியைச் சேர்ந்தவனாகவே இருந்தேன்.

இந்த மதுரைக் கூட்டத்தின் போது தான் எனக்குச் சத்தியமூர்த்தி அவர்களுடன் நெருங்கிப் பழகவும், பேசுவும், சூரியதிக்கவும் சந்தர்ப்பம் ஏற்பட்டது. அப்புறம் தலைவர் அவர்களுடன் அடிக்கடி தமிழ்நாட்டில் சுற்றுப் பயணம் செய்வதும் காங்கிரஸ் பிரசாரம் செய்வதுமே என் முழுவேலை ஆயிற்று.

அந்தக் காலத்தில் திரு. ரங்கசாமி அய்யங்கார், திரு. எ.ஸ். சீனி வாச அய்யங்கார் போன்ற தலைவர்களின் பெயர்களே தமிழ்நாட்டில் பிரபலமாக விளங்கின. திரு ரங்கசாமி அய்யங்காருக்குச் சொந்தத்தில் பத்திரிகை இருந்ததால் அவர் பிரபலமடைவது கூலப்பாமை மிகுந்தது. திரு சத்தியமூர்த்திக்கு அத்தகைய வசதி எது

வும் இல்லாததால், பெரும் தலைவர்களையெல்லாம் மீறிக்கொண்டு முன்னிக்கு வருவதற்குள் அவர் அரும் பாடுபட வேண்டியிருந்தது.



முன்னிக்கு வந்த பிறகோ. அரசியல் தலைமையில், அவருக்கும் ராஜாஜீக்கும் இடையே பொட்டி இருந்து கொண்டே இருந்தது.

இந்த நாட்டின் விடுதலைப் போராட்டம் ஒவ்வொன்றிலும் தீவிரமாக ஈடுபட்டுப் பல துறைபங்களையும் தண்டனைகளையும் அனுபவித்த தியாக சீலர்களில் திரு சத்தியமூர்த்தி அரசர்களும் நடைபெற்றன. திரு சத்தியமூர்த்தியிடம் எங்கள் முடிவைத் தரிவித்தபோது அவர்கள் என்று ஓப்புக் கொண்டார். ஆனால், தலைவர் தேர்தல் நடைபெறுவதற்கு அரைமண்ண முன்னாக ராஜாஜீயும் போட்டியிட கூரார் என்று தெரிந்ததும், திரு சத்தியமூர்த்தி தாம் போட்டியிட வூருமபல்லவையென்று நிலையிக்கொண்டார். அகி வெளியிட இந்திய குழுநிலையில் அது தவறான கருத்தை உண்டாக்கும் என்று சத்தியமூர்த்தி எண்ணியப்பேது அதற்குக்கூட நானும் திருவண்ணாமலைப் பகுதியில் சுற்றுப்பயணம் செய்து கொண்டிருந்தோம். அப்போது தலையெப்ப பதவியை ராஜாஜீக்கு விட்டுக் கொடுத்தது மட்டுமென்று ராஜாஜீ தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டதும், தாமே உபதலைக்காரர் இருந்து வேலைசெய்யவும் ஓப்புக் கொண்டார்.

1936ல் பொதுத் தேர்தல் வெந்தபோது, தேர்தல் சாராத்துக்காரர் திரு சத்தியமூர்த்தி அவர்களும் நானும் திருவண்ணாமலைப் பகுதியில் சுற்றுப்பயணம் செய்து கொண்டிருந்தோம். அதே சமயம் ராமலந்தரம் ஜில்லா போர்டு தலைவர் பீதர்தல் நடைபெற இருந்தது. திரு குமாரசாமி

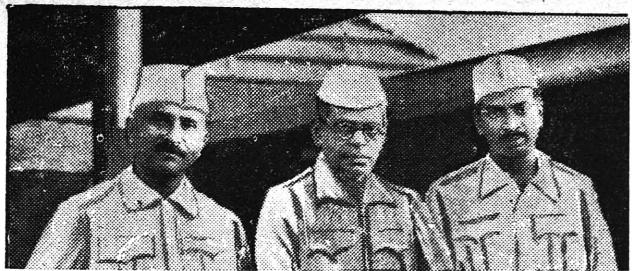
தும, சந்தர்ப்பங்கள் இருந்தும் அவ்வப்போது ஏற்பட்ட போட்டி காரணமாக அவருக்குக் கிடைக்க வேண்டிய தீவிரகள் கொடுமையாக வேண்டுமென்று அவர்கள் கொடுமையாக போய்விட்டது. மந்திரி சபையில் இடம் பெற வேண்டுமென்ற அவருடைய விருப்பமும் நிறைவேறா போய்விட்டது. தீற்கெல்லாம் யார் காரணம் என்பதை இப்போது அராய்ந்து பார்க்க வேண்டிய அவசியமில்லை.

ஆயிரத்துத் தொள்ளாயிரத்து முப்பதாம் ஆண்டில் நடைபெற்ற உப்பு சத்தியாகிரத்தின்போது, திருச்சி, வேலுர், அவிபுரம் ஆகிய மூன்று சிறைச்சாலைகளிலும் தேசபக்தர்களின் கூட்டம் நிறமிய வழிந்தது. அப்போது சிறையிலுள்ள தொண்டர்கள் ஒன்று கூடி ஒர் திரமானம் செய்தோம்.

விடுதலையாகி வெளி கேய போனதும், திரு சத்தியமூர்த்தி அவர்களேயே தலைவராகக் கவன்டுமென்று நான் வெளியிட்ட மோசனையைத் தொண்டர்கள் அனைவரும் ஆமோதித்தனர்.

வெளியில் சென்றவுடன், மதுரையில் அரசியல் மகாநாடும் மாகாண காங்கிரஸ் கமிட்டித் தேர்தலும் நடைபெற்றன. திரு சத்தியமூர்த்தியிடம் எங்கள் முடிவைத் தரிவித்தபோது அவர்கள் என்று ஓப்புக் கொண்டார். ஆனால், தலைவர் தேர்தல் நடைபெறுவதற்கு அரைமண்ண முன்னாக ராஜாஜீயும் போட்டியிட கூரார் என்று தெரிந்ததும், திரு சத்தியமூர்த்தி தாம் போட்டியிட வூருமபல்லவையென்று நிலையில் அது தவறான கருத்தை உண்டாக்கும் என்று சத்தியமூர்த்தி எண்ணியப்பேது அதற்குக்கூட நானும் திருவண்ணாமலைப் பகுதியில் சுற்றுப்பயணம் செய்து கொடுத்தது மட்டுமென்று ராஜாஜீ தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டதும், தாமே உபதலைக்காரர் இருந்து வேலைசெய்யவும் ஓப்புக் கொண்டார்.

பெருந்தலைவர்  
குமாரசாமி



தொண்டர் உடையில் சுத்தியமூர்தி; அவரது இடப் பகுத்தில் காரோஜங்கு, வலப்பக்கத்தில் முனையும் உள்ளனர்.

ராஜா தலைமைப் பதவிக்குப் போட்டியிட்டதை காங்கிரஸ் கட்சியில் பெருவாரியானவர்கள் விரும்பாததால், அவருக்கு எதிராக இன்னொருவரை நிறுத்த ஏற்பாடு செய்தனர். இந்தப்பிரிச் சென்னையிடத்திற்கு பிறக்க உடனே மதுரைக்குப் புறப்பட்டு வரும்படி தலைவர் சுத்தியமூர்த்திக்குத் தந்தி கொடுத்திருந்தனர். அதைக் கண்ட சுத்தியமூர்த்தி என்னைப் பார்த்து, “குமாரசாமி ராஜா தான் விட்டுக் கொடுக்கட்டுமே! அவர் போட்டியிடவில்லையென்றால் பிரச்சனை தீர்ந்து விடும். நீ என்ன சொல்கிறாய்? ராஜா வக்குத் தந்தி கொடுத்து ஒதுங்கிக் கொள்ளச் சொல்லவாமா?...” என்று கேட்டார்.

“இப்போதுள்ள நிலைமையில் குமாரசாமி ராஜா நிலைமையில் விருப்பது தான் நல்லது என்று எனக்குத் தோண்றுகிறது. அதைக்கால் நாம் இருவரும் மதுரைக்குச் சென்று ராஜாவிடும் கொடுத்து வரும்படி தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்க ஏற்பாடு செய்யலாம்” என்று கூறி னேன். ஆனாலும் அது அவ்வளவு எளிதில் நடந்துவிடக் கூடிய காரியமல்ல என்றென்ற மனதில் இருந்தது. தலைவரும் நானும் மதுரைக்குப் புறப்பட்டுச் சென்று, கட்சிக் கூட்டத்துக்கு ஏற்பாடு செய்தோம். திருசுத்திய மூர்த்தி, அங்கத்தினர்கள் போதாக வரையும் அழைத்து, “என்னிடம் உங்களுக்குப் பூரண நம்பிக்கை இருக்கிறதா?” என்று கேட்டார்.

“இருக்கிறது” என்று அவர்கள் பதில் கூறியும் சுத்தியமூர்த்திக்குத் திருப்பி ஏற்படாததால். “இப்படிச் சொன்னால் போதாகும் கட்சி சுத்தரேஸ்வரர் சாட்சியாக என்னிடம் நம்பிக்கை இருக்கிறது என்று கூறினால்தான் நம்புவேன்” என்றார்.

அவர் கேட்டுக் கொண்ட படியே எல்லோரும் உறுதி அளித்தனர். அத்தன்றே கேட்க வேண்டிய உங்களுக்குள் எந்தவிதமிருந்து அவர்கள், தாம் கூறியபடியே அடுத்த வருஷம் நடைபெற்ற தலைவர் தேர்தலில் என்னை நிறுத்தவும் செய்தார். பலத்து

வராகத் தேர்ந்தெடுக்க வேண்டுமென்பதுதான் என் விருப்பம் என்றார்.

திருசுத்திய மூர்த்தியின் விருப்பப்படிச் செய்தோடு குமாரசாமி ராஜாவையே தேர்ந்தெடுத்தார்கள்.

1936ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் நேருஜி தமிழ்நாட்டில் சுற்றுப் பயணம் செய்தபோதும் அதற்கு முந்தாக வருடங்கள் படேலும் ராஜேந்திரப்பிரசாதும் இங்கு வந்திருந்தபோதும் தான், சுத்தியமூர்த்திக்குத் தமிழ்நாட்டில் எவ்வளவு செல்வாக்கு இருக்கிறது என்பதையும், மக்களும் எதிர்பார்த்தார். ஆனால், எல்லோரும் எதிர்பார்த்தபடி நடக்கவில்லை. மந்திரிகளின் பெயர்ப் பட்டியல் பத்திரிகையில் வெளியானபோது, சுத்தியமூர்த்தியின் கெயர் அதிர்வில்லாத தைக்கண்டு பலரும் ஏராளர்த்துக்குள்ளாயினர்.

‘குவிட் இந்தியா’ போராட்டத் தின்போது திருசுத்தியமூர்த்தியைக் கைது செய்து வேலூர்க் கிறைக்குக் கொண்டு போனார்கள். அப்போது நானும் அவருடன் வேலூர்க் கிறையில் இருந்தேன்.

1937ல் ராஜாஜி சென்னையில் முதலாக மந்திரிசபை அமைத்தபோதுச் சுத்தியமூர்த்திக்கு அந்த மந்திரி சபையில் இடம் அளிக்கவில்லை.

சுத்தியமூர்த்தி அவர்கள் நிச்சயம் மந்திரி சபையில் இடம் பெறுவார் என்றே எல்லோரும் எதிர்பார்த்தார்கள். தலைவர் சுத்தியமூர்த்தியும் எதிர்பார்த்தார். ஆனால், எல்லோரும் எதிர்பார்த்தபடி நடக்கவில்லை. மந்திரிகளின் பெயர்ப் பட்டியல் பத்திரிகையில் வெளியானபோது, சுத்தியமூர்த்தியின் கெயர் அதிர்வில் இல்லாத தைக்கண்டு பலரும் ஏராளர்த்துக்குள்ளாயினர்.

இந்த நாட்டின் விடுதலைப் போராட்டம் ஒன்றொன்றிலும் தீவிரமாக ஈடுபட்டுச் சிறைவாசம் அனுபவித்த தியாக சீலர்களில் சுத்தியமூர்த்தி முக்கியமானவர்.

தேசவிடுதலைக்காகப் போராட்ட உடல் நலம் குற்றி உயிர்த் தியாகம் செய்த அருமைத் தலைவர் திருசுத்தியமூர்த்தி அவர்கள், திருச்சுத்தாந்தாட்டின் விடுதலையைக் கண்ணால் காணாமல்வேயே மறைந்துவிட்டார்.

சென்னைக் கோட்டையில் சுத்திரிக் கொடியை ஏற்றி வைத்திருக்க வேண்டிய அந்தத் தியாக செய்த அருமைத் தலைவர் திருசுத்தியமூர்த்தி அவர்கள், கோட்டையில் சுத்திரிக் கொடி பற்பட்டதைப் பார்க்காமலே போய்விட்டார்.

தீர்த் தியாக சுத்தியமூர்த்தியின் நிலைவு என் உள்ளத்தில் எப்போதும் இருந்து கொண்டிருக்கும். அவருடைய கண் செரிந்த வேண்டும் காரிரம் என் செவிகில் எப்போதும் ஒலித்துக் கொண்டிருக்கும்.

நன்றி : ஆண்தலிகடன் (1964)

# நாவலர் சுத்தியமுர்த்தி

மாண்புமிகு மேலவைத் தலைவர்  
டாக்டர் ம. பொ. சிவநூலாம்

அறிஞர் எஸ். சுத்தியமுர்த்தி, மன்றாட்சிப் பிரதேசமாகத் திகழ்ந்த புதுக்கோட்டையிலே பிறந்தார். சென்னையில் குடியேறி, தமது நாவன்மையாலும் தியாகத்தாலும் பாரதப் பெருநாட்டிற்கும், அதன் ஒரு பகுதியான தமிழ்நாட்டிற்கும் புகழ் தேடி வைத்து, சென்னை நகரம் வெளிவேய மறைந்தார். சென்னை நகரம் அவரது புள்ளத் தீவிரமையத் தாங்குவதற்குத் தவஞ் செய்தது போலும்!

ஆங்கிலத்திலும் தமிழிலும் தமக்கு இணை சொல்வார் இல்லாத வகையிலே சுத்தியமுர்த்தி ஐயர் நாவன்மை பெற்றிருந்தார். அதனால், “நாவலர்” என்ற சிறப்புப் பெயரைப் பெற்றார்.

பழைய சென்னை மாகாண சட்டசபையிலேயும், இந்தியசட்டசபையிலேயும் பிரிடிஷ் ஆதிகத்தை எதிர்த்து வாதாடினார்.

“பிரிடிஷ் சிங்கத்தை அதன் குகையிலேயே சந்தித்து பட்போராடப் போகிறேன்” என்று சொல்லின் மக்கள் ஆதரவாடு சட்டமன்றங்களுக்குச் சென்றார். சொன்னதுபோல, பிரிடிஷ் சிங்கத்தின் பிடரியைப் பிடித்து ஆட்டினார். அதனால், “தீர்ர்” எனப் பகும் பெற்றார்.

ஐயருடன் பல ஆண்டுக்காலம் நெருக்கிப் பழியவர். அவரும் நானும் சென்னை மாவட்டக் காங்கிரசின் தலைவராகவும் செயலாளராகவும் பல ஆண்டுக் காலம் பதவி வகித்தோம். அதை இப்போது நினைத் தாலும் எனது மெய்சிலிக்கிறது. அமைப்புகளைப் படைத்து, அவற்றைக் கட்டி வளர்ப்பதிலே என்றைப் படேதனும் திருமை இருக்குமானால், அது ஐயருடன் சேர்ந்து பணிபுரிந்த காலத்தில் யான் பூற்றந்தாகும்.

தினாவலிற்குச் சென்றிறந்த போது விவரமாகுடன் சுத்தியமுர்த்தி.



அவர், முன்கோபக்காரர்; அவர்கள் பழகுவதற்கு இனியவர்; ஒருவர் சென்றால் போதும்” என்று ஒரு சமயத்தின் காந்தியக்கள் பண்பாளர்; சொல்லைன்று செய்வொன்றாக நடக்கத் தெரியாத வரா. அவரது மூலமைப்பட பேச்சைக் கேட்டு, அவரைப் போலுப் பேச வேண்டும் என்ற ஆசை எனக்கு ஏற்பட்டதுண்டு.

ஐயர். பாரதப் பெருநாடு முழு வதையும் நேசித்த தேச பக்கர். “சட்ட சபைக்கு காங்கிரஸ் கட்சியே போகவேண்டியதில்லை;

கலசமங்கலம் - சிங்கமங்கலம் என்று பெயர் பெற்றிருந்த பகுதிக்கு 17-ஆம் நூற்றாண்டில் தொண்டைமான் மன்னர்கள் புதுக்கோட்டை’ என்று பெயரிட்டு அழைத்தனர். ஆனால் புதுக்கோட்டை 18, 19-ஆம் நூற்றாண்டுப் பதிவேடுகளில் தொண்டைமான் நாடு என்றே

அதன் போர்பிலே சுத்தியமுர்த்தி ஒருவர் சென்றால் போதும்” என்று ஒரு சமயத்தின் காந்தியக்கள் சொன்னார். அப்படிப் புகழ் பெறும் அளவுக்குச் சிறந்த பார்லி மெண்டரிவாதி அவர். இவை நாட்டிற்கு வையாகும்.

ஆணால், இன உணர்ச்சியுள்ள தமிழர்; தன் தாய்மொழியான தமிழிடத்துப் பற்றுவையன். தமிழின்தின்-தமிழகத்தின் தனி நலன்களைக் காப்பதற்கான அவசியம் ஏற்பட்டபோது காங்கிரஸ் கட்சியே மேவிடத்துடன் போராடியவும்.

ஆதாரம்—ராஜகோபால் விஜயம்

இந்தச் செய்திகள் எல்லாம் தமிழ்முடியை கவனத்திற்கு அப்பாற பட்டவையாகிவிட்டன.

திரு. சத்தியமூர்த்தி சங்கீதப் பிரியர். ஆணால், தமிழகத்திலே நமிழர் மத்தியிலே இசைவாணர்கள் தமிழில்தான் பாடவேண்டும் என்று கச்சைகட்டிக் கொண்டு போராட்டியவர். தமிழ்மத்தியிலே பிற மொழிகளில் பாடும் கொடுமையை “சங்கீத விதவத்சைப்” என்ற தீர்மானத்தைக் கொண்டு சென்றென்ப பல்கலைக் கழக சென்ட் சபையிலே, “பல்கலைக் கழகப் பாடங்களுக்கு தமிழைப் பயிற்று மொழியாகக் கேள்ளும்” என்ற தீர்மானத்தைக் கொண்டு சென்ற பெருமை ஜயருக்கே உரியதாகும். “விரும்புவோருக்கு” என்ற ஒரு சிறு திருத்தத்தோடு ஐயரின் தீர்மானம் ஏற்கப்பட்டது. ஆங்கிலேயராட்சிக் காலத்திலே இது நடந்தது.

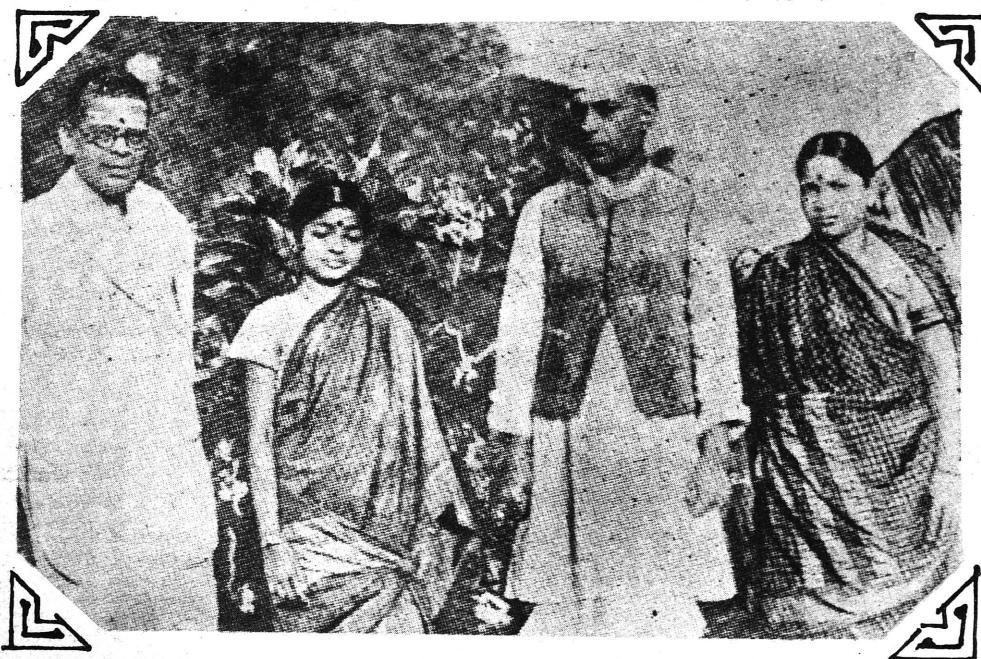
இராயப்பேட்டை காங்கிரஸ் (இன்று சத்தியமூர்த்தி பவன்) திடலிலே குதர் - கடுதேசி கண்காட்சியோடு சேர்த்து, “இசைவிழா” என்றும் என்னும் பெயரிலே தனி விழா கூக்குரல் ஆந்திரரிடமிருந்து ஒன்றையும் முதன்முதலில் நடத்த எழுந்தபோது, “அப்படியொரு

கல்லூரிகளில் பாடங்கள் அனைத்தும் தாய்மொழியிலேயே அதாவது தமிழ் மாணவர்களுக்குத் தமிழிலேயே கற்றுத் தரவர் சத்தியமூர்த்தி.

சென்னைப் பல்கலைக் கழக சென்ட் சபையிலே, “பல்கலைக் கழகப் பாடங்களுக்கு தமிழைப் பயிற்று மொழியாகக் கேள்ளும்” என்ற தீர்மானத்தைக் கொண்டு சென்ற பெருமை ஜயருக்கே உரியதாகும். “விரும்புவோருக்கு” என்ற ஒரு சிறு திருத்தத்தோடு ஐயரின் தீர்மானம் ஏற்கப்பட்டது. ஆங்கிலேயராட்சிக் காலத்திலே இது நடந்தது.

அதற்கு “சத்தியமூர்த்தி நீர்த்தேக்கம்” என்று பெயரிடப்பட்டனர்.

ந்வலர் சத்தியமூர்த்தி வறட்டு அரசியல்வாதி மட்டுமல்ல; வற்றாத கலைப் பொக்கினாலும்! தமிழ்நாடகக் கலையை வளர்க்க, படத்தவர்கள் எல்லாம் சேர்து. “சுகுண விலாஸ் சபை” என்ற ஒன்றை சென்னை நகரிலே நிறுவனர். அதிலே, ஜயருக்கையை பங்கு அந்தக் குழுமம். நாடகப் பேராசிரியர் பம்மல் சம்பந்த முதலியார் அதற்குத் தலைமை தாங்கினார். அந்தக்கைப் பந்தத்தில் வந்த நாடகங்களிலே திரு. சத்தியமூர்த்தி பல்வேறு வேடங்களைத் தாங்கி நடித்தார். “நல்ல குணக்கித்திரநடிகள்” என்று ஐயரைப் புகழ் வார் பம்மல் சம்பந்த முதலியார். தமிழ் நாடகங்களிலேயும்,



ஐவர்வால் நேருவுடன் சத்தியமூர்த்தி, அவர்கு மனைவியார், சுகுணக்கிலேயேராக இருக்கிறார்.

திய பெருமை ஜயருக்கே உரிய நிலைமை ஏற்படுமானால், தாகும். அந்த விழாவிலே தமிழில் தான் பாடல்களை மிகுதியாகப் பாடவேண்டுமென்று கட்டடை ஆந்திரரிடமிருந்து வெளியிடப்பட்டார். அதற்கு ஒப்பிய பாடகர்களையும் பாடகிகளையும் அழைத்த பெருமை அவருக்கு உண்டு.

குதர் - கடுதேசி கண்காட்சி தமிழ்நாடு காங்கிரஸின் பெயரால் நடத்தப்பட்டு வந்தது என்பது இங்கு நினைவுகொள்ளத் தக்க தாகும்.

சென்னை நகரின் குடிநீர்ப் பிரச்சனையானது அவர் காலத்தில் கோராத் தன்மையைப் பெற்றிருந்தது. அதனைத் தீர்க்கும் பொருட்டு, “பூண்டி நீர்த்தேக்கத்தை அம்மத்த பெருமையும் ஜயருக்கு உண்டு. அதனால்,

சமஸ்கிருத நாடகங்களிலேயும்-என? ஆங்கில நாடகங்களிலேயும் ஜயர் நடித்துள்ளார். நடிப்ப தற்குப் பயிற்சியளிக்கும் ஆசிரியர் பொறுப்பையும் சபையில் அவர் ஏற்றதுண்டு. அரசியல் தலைவர் ஒருவர் சிறந்த நடிகராக இருக்க முடியும் என்பது முதன்முதலில் ஜயரிடமிருந்துதான் தொடங்கிய தொல்வார்.

நாடகங்களில் தெய்வ வேடங்களைத் தாங்கி நடிப்பது ஜயருக்குப் பிடிக்காத ஒன்றாக இருந்து வருகிறது.

தது. அது, தெய்வங்களை அவர் ராஷ்டிரா) சிறையில் அடைப்பட்டிருந்தோம். என்றும் தமது நூல்களைப் படிக்கக்கூடியது, கூறியிருக்கிறார். இதிகாச-புராணா நாடகங்களை திரு சத்தியழகன் நாடகங்களை திரு சத்தியழகன் வெறுக்கவில்லையென்றாலும், சமுதாயத்திலுள்ள பிரச்சனைகளை எடுத்துக் காட்டும் சமூக நாடகங்களுக்குக் கலைஞர்கள் தங்கள் அர்ப்பணீத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று அவர் கூறினார். திரைப்படங்களும் இந்த முறையிலேயே தயாரிக்கப்பட வேண்டும் என்றும் அவர் கூறினார்.

தென்னிந்தியத் திரைப்படத் தயாரிப்பாளர் சங்கத்தின் தோற்றத்திற்கு ஜயரும் உதவி புரிந்த துண்டு. சில ஆண்டுகள் அதன் தலைவராகவும் அவர் இருந்திருக்கிறார்.

சிறையில் புகும்போதெல்லாம் அவர் நோய்வாய்ப்பட்டார். அதற்குக் காரணம், சங்கீதம் கூட்பதற்குச் சந்தர்ப்பம் இல்லாமல் போனதுதான் என்று நான் என்னுடையுண்டு.

ஆகஸ்ட்டுக் கிளர்க்கியின்போது அவரும் நானும் அமராவதி (மகா

ருக்குப் பொழுதுபோக்கல்ல; அவரது உயரை வளர்க்கும் ஜீவ தாரரகள்!

சமஸ்கிருதத்தில் பெரும்புவையை பெற்றவர். ஆங்கிலப் பேச்சும் தமிழ்ப் பேச்சும் சமஸ்கிருததொனியிலேயேஅமையும். அது அவரது பேசுக்கு இருந்த தனிச் சிறப்பு. தமிழ்ப் பேச்சிலே சமஸ்கிருதச் சொற்களைத் தேவைக்கு அதிகமாகவே கல்பார் - காரணம், சமஸ்கிருதத்தில் அவருக்கிருந்து பெரும் புலமைதான்-அதன்றுலம் மணிப்பிரவாளம் என்பதன் கவையை அவரது பேச்சைக்கேட்போர் அனுபவிக்க முடிந்தது.

“உப்புச் சத்தியாக்கிரகப்போரிலே சென்னை மாநகரம் தனது பங்கைச் சரியாக்க கொடுக்கவில்லை” என்னும் வாசகத் தைச் சேர்த்து காங்கிரஸ் மகாசபையின் வருடாந்திர அறிக்கை கராச்சி காங்கிரஸிலே சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. சமர்ப்பித்தவர் பொதுச் செயலாளர் ஜவஹர்லால் நேரு ஆவார். இதைக் கேட்டு தென்னிந்திய உறுப்பினர்கள் அமைதியாக இருந்தனர். ஜயரோ ஆத்திரப் பட்டு விட்டார்! சென்னை மாநகரத்திலே காங்கிரஸ்குப் பண்டத்தை அன்னிக் கொடுக்க பிர்லாக்கடோ, டாட்டாக்கடோ இல்லை. எங்கள் சக்திக்கேற்ப போராட்டத்தை நடத்தியிருக்கிறோம்” என்று தென்னிந்தியாவைக் குறைக்கும் வாசகத்தை அறிக்கையிலிருந்து அகற்ற வேண்டும் என்று சத்தியழுர்த்தி போராட்டினார்.

அதன்படி, பொதுச் செயலாளர் மேடையேறி, “ஜயர் ஆட்சேபித்த பகுதி அகற்றப்படும்” என்று உறுதி கூறினார்.

பொதுவாக, நாவலர் சத்தியருத்தி ஜயர் உலவைன்தையை நேரித்த சர்வ தேசியவாதி; பாரதம் முழுவதையும் தமது தாய்நாடாகக் கொண்ட தூய தேசியவாதி. தமிழர் என்னும் இனான்ரவு படைத்த உண்மைத் தமிழர். தமிழர் வாழ்விலே, எங்கும் எதிலும் தமிழே தலைமை பெற வேண்டும் என்று கருதியதிற்குப் பற்றாளர்.

நெற்றியிலே வேண்ணீரு; உச்சியிலே குடுமி; இடுப்பிலே பஞ்சக்கச்சு வேட்டி! -இப்படி, வைதீக்கோலத்துடன் காட்சியிப்பார்என்றாலும், அவர் தம் அரசியல் வாழ்வில் வைதீக்கதைக் கலந்ததில்லை; சாதிவாதம் பேசியதில்லை; சமயச்சார்பற்ற அரசியல் அவர்கள் காந்தியவாதி;

அவரது நூற்றாண்டு விழா அடுத்த ஆண்டில் வரும் ஆண்டு தமிழக அரசால் நடத்தப்பட விருப்பது அறிந்து, மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

அப்போது இந்திய நாடா மன்றத்திலும், தமிழக சட்டமன்றத்திலும், அவரது திருவருவப்படம் திறக்கப்படவேண்டும். இந்த இரு அவைகளிலும் அவர் நீகழ்த்திய சரித்திரச் சிறப்புமிக்க சொற்பொழுதிகளைத் தொகுத்துத் தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் வெளியிட வேண்டும்.

வாழ்க, நாவலர் சத்தியழுர்த்தி குழ்!



ஏஜெபார்ட் வேட்டிச் சத்தியாக்கிரகப்போர்

# சுத்தியமூர்த்தக்கு வரவேற்பு

ஏமக்கல் கனிஞர்

வெ. இராமலிங்கம் பிள்ளை

சுத்திய அறங்கள் நாட்டில் நிலைத்திட உலகம் வாழ உத்தமன் காந்தி காட்டும் ஒருவழி ஒன்றே உண்டு; சுத்திய சாந்த ஜோன்பிள் தவச்சிரை யிருந்து வந்தாய் சுத்திய முர்த்தி எங்கள் தலைவரே! வருக! ஜய!

உடல்களம் குறைந்தி ருந்தும் ஒருசிறு தயக்க மின்றிக் கடன்னள் ஒடி அண்ணல் காந்தியின் ஆணை தாங்கித் திடமுடன் தேச சேவை தீர்கள் இனத்தைச் சேர்ந்தே இடரிடைக் காந்தாய் பெற்ற இந்தியத் தாயின் மாஸம்!

ஏழைகள் துயரம் போக எளியவர் களைப்பு நீங்கப் பாழ்பட உலகை வாட்டும் பக்கமைகள் குறைய வென்றே வாழிய காந்தி சாந்த வாய்மையின் வழியில் நின்று ஊழியம் செய்ய முங்கள் உதவியை உலகம் போற்றும்

தீவார வகைத்து வாட்டித் தின்றுடல் குகித்து வாழும் மாண்மீல் லாத வாழ்க்கை மலிங்க(து) உலகில்; மற்ற குராங்கள் வழியில் செல்ல நடத்திடும் காந்தி சாந்தச் சேவையில் சேர்ந்த பேரூர் செக்கமெலாம் சிறப்புச் செய்யும்.

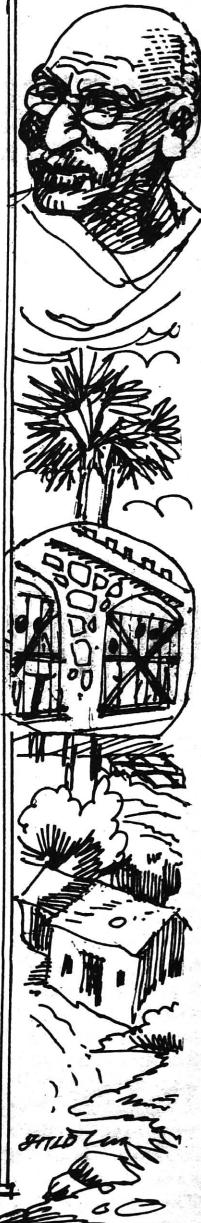
தஞ்செவங் தவசை நம்பித் தன்னார் சீழந்து நொந்து பஞ்சரும் பிணியும் வாட்டப் பலதுயர் பட்டா சேஞ்சு எஞ்சிய ‘சாந்தி’குராங் இன்னமும் குறையி லாத வஞ்சியங் பார் தத்தாய் வாழ்த்துவன் வாரித் தூக்கி!

பண்ததினை இந்திட் டாலும் பலத்தினிற் குறைந்திட் டாலும் குணத்தினிற் குறையக் கூசும் குலத்தினிற் பிரங்கோ மன்றோ? கணத்தொடும் சீறையில் கொந்தும் கண்ணியம் குறைந்திடாத சணத்தொடும் வருயிர் தம்மை மாங்கிலம் மறவா தென்றும்.

வன்னுவன் குறளும் வேத வடமொழி வகுத்த யாவும் தன்னரும் ‘சாந்தி’ என்ற தனிப்பதக் கருத்தே யாகும் கண்மீல் லாம் லெண்ணின் காந்திசொல் அதுவே; காண்போம் என்னரும் அதுவே யாகும் இந்திய நாக ரிகம்!

வருகிலே சுத்திய முர்த்தி! வாழ்க்கை இனத்தோ செல்லாம் பெருவிநம் காந்தி கேணை பெற்றதாய் நாட்டை மீட்டும் அருகிலே அடையும் சொந்த அரசினை அழைத்துக் கொள்ளத் தருடைன் திறமை முற்றும் தமிழம் பெருமை கொள்ளும்!

தேச சுத்தியமூர்த்தி 1942 பேராட்டத்தின் பேரது சிறைப்பட்டு, தன்னார் சிறைகளை பெற்று வெளிவந்த போது அவரை வரவேற்றப் பாடியது. சிப்ரோ நிறுவனத்தார் வெளியிட்ட நூல்கள் கனிஞர் பாட்டன் என்று நூலினாலும் எடுக்கப் பெற்றது.



## சுத்தியமூர்த்தியின் கடுத் இலக்ஷியம்

இங்கர் சுத்தியமூர்த்தி அவர்கள் அரசியல் துறையாக இருந்தபோது (1941ஆம் ஆண்டு) கைதியாக மருத்துவ மதையில் சிகிச்சை பெற்று பொது மருத்துவ மதையில் சிகிச்சை பெற்றிருக்கும் வந்தார். அக்கலம் அவரது மகன் லட்சுமிக்குத் தொடர்ச்சியாகக் கடிதங்கள் எழுதுவதை வாட்டியிருக்கிறார். அப்பிழும் முறையிலிருந்து, கலை, வர்த்தகாரம், சமூக சேவை வரை வெவ்வேறு பேசுகாற்றல், சமூக சேவை வரை வெவ்வேறு வகையான கருத்துக்களை அக்கடிதங்களில் எழுதி வந்தார்.

இங்கர் கடிதங்கள் பின்னர் 'At the Threshold of Life' என்ற தலைப்பில் நூலாக வெளிவந்துள்ளது. லட்சுமி மட்டுமல்ல எதிர்க்கால இரண்டு நலை முறையினர் ஒவ்வொருவரும் படித்துப் பயன்பெற வேண்டிய கருத்துக்களை உண்டாக்கி வகை இட்கடிதங்கள்.



## இளைஞர்ப் பராட்டிய இனிய தலைவர்

திருநெல்வேலி, இந்துக் கல்லூரி வகுப்புகள் நடந்து கொண்டிருந்தன. ஒரு சிலர் ஒரு வகுப்பை நோக்கி வந்தனர். அவர்களில் பள் பள்க்கும் கோட்டு அணிந்து முதன்மையாக வந்தார் 'செகட்' 'சினிட்டகேட்' உறுப்பினர். அவர் அங்காளில் புகழ்பெற்று விளங்கிய பெரும் காங்கிரஸ் தலைவர். வகுப்பில் நுழைந்து, போகாசிரியரிடம் உடனடியாட்க கொண்டிருக்கும்போது ஒரு மாணவர் அவரை நெருங்கிய், 'தங்களிடம் ஒரு கேள்வி கேட்க விரும்புகிறேன்' என்றார். அவர் அனுமதி ததும் "தாங்கள் அங்கியப் பொருள்களை வெறுக்கும் விடுதலை இயக்கத்தைச் சார்ந்தவர். ஆனால் தாங்கள் அங்கியத் துணியில் கோட்டு போட்டுக் கொள்ளலாமா?" என்று கேட்டார்.

மற்றவர்கள், 'என்ன கடக்குமோ' என்று

## மும்மொழிப் புலமை

சீத்தியமூர்த்தி அவர்கள் ஆங்கிலம் சமஸ்தானம் பெற்றவர்.

அவர், சமஸ்திருத்தில் வெகு சட்டபாடு கொண்ட களில் ஒருவராகத் தீர்முடியில் முக்கிய தீர்மானங்களில் அவரது தங்கத்தெந்த பயிற்சியே சமஸ்தானத்தின் மீது அவருக்கு சட்டபாடு உண்டாக்க வாரனாம்.

சட்டமன்றத்திலே, பொது மேடை இவரது கொற்கொள்ள காட்டாது நில்லை.

சமஸ்திருத்தின்கீழ் அடுத்தாற்போல் அவர் பெருவிருப்புக் கொண்ட மொழி தமிழ். அவரது தமிழ்ப்பேச்சு, தெளிவான நோட்டை போன்ற எனிய சொற்களால், நேரிடையான கருத்துக்களைத் தெரியிப்பதால் அமைந்திருக்கும்.

ஆங்கிலத்தில் அவரது பேச்சாற்றல் பெரும் திறப்பு வாய்த்து. திங்களாந்து இவருக்கு ஒரு கால உதிப்பஸ் மற்றவர்களை காற்றல்.

தமது தின்லத்தில் ஆங்கிலத்தையும் வார்கள் தாய்மொழி மீதான அவரது பற்று அதிகம். பனிகளில் ஆங்கிலம் விருப்பம் பாட்டாக திருக்கட்டும்; ஆனால் பயிற்றுமொழி வேண்டும் என்பதை அவர் வலியுறுத்தினார்.

பயந்தனர். அத்தலைவர் வெளியேறி விட்டார். சில விழிடங்கள் சென்றன. கல்லூரித் தலைவர் அறைக்கு அந்த மாணவரை பளியாள் வந்து அழைத்துச் சென்றார். அங்கு அத்தலைவர் கல்லூரி முதல்வருடன் இருந்தார். மாணவர் பயத்துடன் இருந்தார். அத்தலைவர் மாணவரை அனுப்பன் பாதது "தம்பி உனது துணிவைப் பராட்டுவிறேன். இங்காட்டுக்கு உண்ணப் போன்ற இளைஞர்கள் தான் தேவை. தலைவர்கள் சொல்லுவதைச் செலவிலும் கடைப் பிடிக்க வேண்டும். என்ற உனது எண்ணதைப் பராட்டுவிறேன். ஆனால் நான் அணிந்திருப்பது அங்கியத் துணியில்லை" என்று கத்தியால் கோட்டின் உட்பகுதியைக் கிழித்துக் காட்டனர். மாணவரும் மற்றவர்களும் தினைத்தனர். அவ்வாறு கோட்டைக் கிழித்துக் காட்டிய தலைவர் தான் தீர் சுத்தியமூர்த்தி.

# கந்தனின் கதை— அவளின் சொற்படி



தந்தனும் மாடசாமியும், வேறு வேறு கிராமங்களில் வசிக்கும் விவசாய நண்பாகள். ஒரு நாள் இருவரும் தற்செயலாக சந்தித்தனர்...



முழு விவரங்களுக்கு, அருகில் வியூ இந்தியா ஆயின் அல்லது ஏஜன்டோடு தொடர்பு கொள்ளுகின்றன.

இன்குரன்ஸ்—நஷ்ட காலத்தில் நம்பகமான ஆதாவு!



நியூ இந்தியா  
அங்குறியன்ஸ்

(மேற்கூறுகின்ற விவரங்கள் காப்பிரேக்ட் தொழிலாளர்கள் கொரியனால் தயவு செய்யப்படுகின்றன)

# தன்னேம் ஏத்து மேகதயாட்டு தலைவர்தியார்ந்து வாய்ந்திடப்



திரு வெ. மோகன்கிருஷ்ணன்

**அன்று திங்கட்டிழமை!**

ஏராளமான ஆடவரும் பெண்டிரும் அந்த அலுவலகத்தின் ஓர் அறைக்கு முன்னால் கூடியிருக்கிறார்கள்.

ஒவ்வொருவராக அறைக்குள்ளே சென்று அலுவலர் ஒருவரைச் சந்திக்கிறார்கள்.

“ரேஷன் கார்டு கொண்டு வந்திருக்கிங்களா?”

“கொண்டு வந்திருக்கோமுங்க...”

“சரி, கீழே கொடுத்து, அப்ளிகேஷன்... போர்ம வாங்கிக்குங்க....”

அலுவலர் அன்புடன் கூறுகிறார். முகத்தில் மலர்ச்சியுடன் செல்கிறார் ஒரு பெண்மணி.

ஆம். சென்னை பிரகாசம் சாலையில் (பிராட்டவே) உள்ள சென்னை மத்தியக் கூட்டுறவு வங்கியில்தான் இந்தக் காட்சி.

வங்கியின் தனி அலுவலர் திரு வெ. மோகன்கிருஷ்ணன் அவர்களைச் சந்திக்கிறோம். அவர் கூறுகிறார்:

“சமுதாயத்தில் நலிந்த பிரிவினர் - வறுமைக் கோட்டிற்குக் கீழே உள்ள ஏழை எளிய மக்கள்-குறைந்த வருமானமுள்ளவர்கள் இப்படிப் பலதிற்குத்தான் எங்கள் வங்கி சிறுதொழில்கள் தொடங்கக் கடனுதலி வழங்கி வருகிறது.

“சென்னை நகரின் பல பகுதிகளில் வாழும் மக்கள் இதனால் பயன்பெறுகிறார்கள். லிட்டிலிருந்தபடியே தொழில்கள் செய்வதற்கும், வெளியில் தனியிடம் அமைத்துத் தொழில்கள் செய்வதற்கும் சென்னை மத்தியக் கூட்டுறவு வங்கி கடன் தந்து உதவுகிறது.

“1930ஆம் ஆண்டு சென்னை மத்தியக் கூட்டுறவு வங்கி தொடங்கப்பட்டது. இன்று இது ஆல்போல் வளர்ந்து சென்னை மாநகரில் சீட்டினகளைத் தொடர்ய வித்து, ஏழை எளியோருக்கு நிறும் தந்து கொண்டிருக்கிறது.

“வெர விழாவை நோக்கி வளரும் இந்த வங்கிநகைக் கடன், நுகர்வோர் கடங்களையும் வழங்கி வருகின்றது. 1983-84ஆம் ஆண்டு ரூ. 1,231.39 இலட்சமாக உயர்ந்துக்கூடிய நகைக்கடன் 1985-86ல் ரூ. 2486.32 இலட்சமாக உயர்ந்துள்ளது. இதேபோல் நுகர்வோர் கடன் 1983-84ல் 22.70 இலட்சமாக உயர்ந்துக்கூடிய நகைக்கடன் 1985-86ல் ரூ. 36.69 இலட்சமாக அதிகரித்துள்ளது. சிறுதொழில் கடன் 1983-84ல் ரூ. 14.44 இலட்சம் என்பது 1985-86ல் ரூ. 77.41 இலட்சம் என உயர்ந்திருக்கிறது. இவ்வாறு எல்லாரும் எல்லாரும் பெற எங்கள் வங்கி உதவி வருகிறது”.

சுயமாகத் தொழில் செய்ய வேண்டும் என்ற ஆவசியம், உழைத்துச் சம்பாதிக்க வேண்டும் என்ற எண்ணமும், மற்றவர்களைப்போர் வாழ்க்கையில் முன்னேற வேண்டும் என்ற துடிப்பும் இருப்பது இயல்புதானே!

சென்னை மத்தியக் கூட்டுறவு வங்கியின் மூலம் கடனுத்துவி பெற்று பலவகைத் தொழில்களில் ஈடுபட்டு வரும் சிலரைச் சந்தித்தோம்.



திருமதி எஸ். பார்வதி

சென்னை மேற்கு மாம்பலத் தெச் சேர்ந்தவர் திருமதி எஸ். பார்வதி (வயது 30). இவர் கண்கவர் காக்டு பொம்மைகளைச் செய்து வருகிறார். அவற்றுள் நடன நங்கை பொம்மை சிறப்பாக விளங்குகிறது.

"பொம்மைகள் செய்து விற்பனை செய்யலாம் என்ற எண்ணம் பல நாட்களாக இருந்து வந்தது. ஆனால் அதற்கு மதல்

போட வேண்டுமோ. என்ற தயக்கம் ஏற்பட்டது. வெளியில் கடன் வாங்கலாம் என்றாலோ அதிக வட்டி தர வேண்டியிருக்குமோ என்று யொசித்தேன். அப்போது தான் எம்.கி.சி. பாங்க தொழில்களுக்குக் கடன் தருகிறது என், தெரிந்தவர் ஒருவர் முல்மாக அறுந்து நாடினேன். கடந்த ஆண்டு இந்த தான் எனக்கு ஐயாமிரம் ரூபாய் கடன் தந்தது" என்று கூறும் இவர் ஆறு பேருக்கு வேலைவாய்ப்பும் தந்துள்ளார். மாதாமாதம் தவணைத்

தொகையை ஒழுங்காகச் செலுத்துவதாகவும், பொம்மைகளுக்கு நல்ல வரவேற்பு உள்ளதாகவும் கூறுகிறார்.

"மாதம் ரூ. 300க்கு மேல் வருமானம் வருகிறது. ஆதனால் துண்டு விழும் எங்கள் குடும்பச் செலவைச் சமாளிக்கிறேன். வறுமை இல்லாமல் வாழ்கிறேன்" என்று மன நிறைவேராடு கூறும் இவர், கலப்பு மனம் புரிந்து கொண்டவர்.

### திரு பி. பாலமணி

கடந்த 15 ஆண்டுகளாகத் தெயல் தொழில்களுடைய வருபவர், தொப்பேட்டடையைச் சேர்ந்த திரு பி. பாலமணி (வயது 33). தொடக்கத்தில் இவர் ஒரு கடையில் கூவி வெல்ல செய்தார். குறைந்த வருமானமே கிடைத்தது. சொந்தமாகத் தொழில் நடத்த வேண்டும் என்று ஆசை மனத்தில் முளைத்தது. ஆனால், அது செடியாக வளர்நான் ஆனது. ஆம். இந்த இளைஞரின் ஆவை நிறைவேற்றி வைக்கும் வகையில் ரூ.5000 கடனுத்துவி தந்தது இந்த வங்கி. கடந்த ஏழு ஆண்டுள்ளாகச் சொந்தமாகத் தொழில் நடத்தினாலும், இந்த வங்கியில் கடனுத்துவி பெற்றபின் தான் முன்று தையல் மின்களை வாங்கினார். முன்று பேருக்கு வேலை வாய்ப்பும் தந்துள்ளார்.

"முன்பெல்லாம் ஒரு நாளைக் குப் பத்து ரூபாய்தான் கிடைக்கும். இப்போது ஒரு நாளைக்கு ரூ. 30 விருந்து ரூ. 40 வரை வருமானம் கிடைக்கிறது. மாதம் ரூ. 100 தவணைத் தொகை செலுத்தி வருகிறேன். காலப்போக்கில் கடையை விரிவுபடுத்தவும்



எண்ணியுள்ளேன். அப்போது மேலும் சலருக்கு வேலைவாய்ப்பு தருமதியும். கடனுதலி பெற்ற பின் தன்னம்பிக்கையும் உற்சாக மும் உண்டாகியிருக்கிறது' என்று மகிழ்ச்சியுடன் கூறுகிறார் இவர்.

#### திருமதி இந்திரா சௌமதுரை

'கையில் வேலை இருக்கிறது. எனக்கென்ன கவலை!' என்று சொல்லும் லூம், அன்றாடம் வீட்டுக்குத் தேவைப்படும் பல பொருள்களைத் தயாரித்து கணிசமான வருவாய் ஈட்டி வருகிறார், கே.கே.நகரைச் சேர்ந்த திருமதி இந்திரா ராமதுரை (வயது - 50).

இவர் கணவனை இழந்தவர். மகனுக்கோ வேலையிலே. திருமன்மான தன்னுடைய பெண்ணுடன் வாழ்ந்து வரும் இவர், வயதானாலும் வீணே பொழுதைக்காமல், தமக்கும், மற்றவர்களுக்கும் பயனுள்ள வகையில் பல பொருள்களைத் தயாரித்து வியாபாரம் செய்து வருகிறார்.

புக்கலவை, ஊறுகாய், மிளாய்ப்பொடி, ரசப்பொடி, சோப்புப்பவுடர், பாத்திரம் துலக்கும்

பவுடர், முந்திரி பிள்கட் மற்றும் பிளாஸ்டிக் ஓயர் பைகள் ஆகியவற்றை இவர் தயாரிக்கிறார்.

முதலில் இவருக்கு இந்த வங்கி 'மிக்சி' ஒன்றைக் கொடுத்தது. பிறகு ரூ. 1000 கடனுதலியாக வழங்கியது. இவர் தயாரிக்கும் பொருள்களில் பழக்கலவையே முக்கிய இடம் வகிக்கிறது. பழக்கலவைக்கு மற்ற பழங்களோடு பய்பாளி மிக அவசியமாம்.

"நான் தயாரிக்கின்ற பொருள்களுக்கு நல்ல வரவேற்பு உள்ளது. எங்கள் பாரதிதாசன் காலனியிலே சுமார் ஆயிரம் வீடுகள் உள்ளன. பெரும்பாலோர் இங்கேயே வந்து பொருள்களை வாங்கிக் கொள்கிறார்கள். கண்ட விலையையிடக் குறைவாகவும், தரமாகவும் இருப்பதால் இவற்றுக்கு நல்ல 'கிராக்கி' இருக்கிறது. செலவெல்லாம் போக மாதம் நூறு ரூபாய்க்கு மேல் வருமானம் வருகிறது. என்னுடைய மகள் வேலை செய்வதால், ஒய்வு நேரங்களில் எனக்கு உதவியாக இருக்கிறாள். தக்க சமயத்தில் பாங்க் கொடுத்த கடனுதலியால், வருவாயைப் பெருக்கிக் கொள்ள முடிந்தது' என்று கூறிவிட்டு, தாம் தயாரித்த பொருள்களைக் கொண்டு வந்து வரிசையாக அடுக்குகிறார் இவர்.



திருமதி எம். சிவசங்கரி

# இப்போது! பேன்மின்ட்\*

(மோரின்டல் சிட்பேட்)

நாக்குப் புழுக்களை அழிக்கிறது.

நாக்குப் புழுக்கள் உங்கள் வாபத்தை அழிக்கும் முன்பு



ஏன்குப்புழுக்கள்—உங்கள் கால்நடையின் வயிரிற் குன் நாக்குப் புழுக்கள் வளர்ந்து வரும்விசென். அவை கால்நடை வின் ஊட்ட சுதாக்களோ. உண்ணுவின்றன. இதன் பாலுட கால்நடை மெல்லுது, ஏற்பத்தி குறைந்து விடுகிறது. வாய் குறைந்து விடுகிறது.

மேய்ச்சல் தன்திலே கால்நடைகள் மேயும்போது ஏன்குப் புழுக்கள் தொற்றிப் பாவிவிசென. அஷ்கடி புழு ஸோ வருவதால், நீர்ந்தமான, புழும் அற்ற கால்நடைகள் இருக்கும் வாயப்பெயி இல்லை எனலாம். ஆகவேதன், கால்நடை மருத்துவங்கள், 3-4 மாதங் கணக்கொரு மழுப்புக்களை அப்பறப்படுத்த வேண்டுமென்று ஸிபாரிசு செய்விசென்றார்.

பேன்மின்ட் நாக்குப்புழுக்களை அழிக்கிறது நாக்குப்புழுக்கள் உங்கள் வாபத்தை அழிக்கும் முன்பாக.

பேன்மின்ட், உலகெங்கிலும் கால்நடைகளைத்தாக்கும் நாக்குப் புழுக்களை மழிக்கிறது.

பேன்மின்ட், பாகாப்பானது பலவிதமான கோவானங், கால் நடைகளுக்கும், சிமையுள்ள மற்றும் கன்று கன்றுகளுக்கும் கூடும். இதன் கிளி புழுக்களைவிலகைசொ போல் இது, பால் ஏற்றத்தில் மற்றமே, தீய விழுவுக்கோ ஏற்படுத்தாது. பேன்மின்ட் கொடுத்த பிசுபும், பாலினோப் பயப்படுத்தலாம்.

இப்போது, பேன்மின்ட் என்றான உச்சியான புழுக்கொல்கூடு. உபயோகிக்க எனிதனது பேன்மின்ட்—நாராய், உடனடி உபயோகத்திற்கான கரைசல் மாத்திரமாக, உருள்ளடை ஆகிய வடிவங்களிலே விலைக்கிட்டது. கால்நடை மருத்துவாளிடம் ஆலோசனை பெறுகின்றன.

கரைசல் விலைக்கிட்டது  
100 மிலி. 500 மிலி. மற்றும்  
4.5 லிடர் பெட்டுக்கூலில்

சிறிய கால்நடைக்கு  
மாத்திரமாக.



ஒப்பு

## பேன்மின்ட்

புழுக்கள் அழித்திடும் ஆரோக்கியம் அளித்திடும்

pfizer

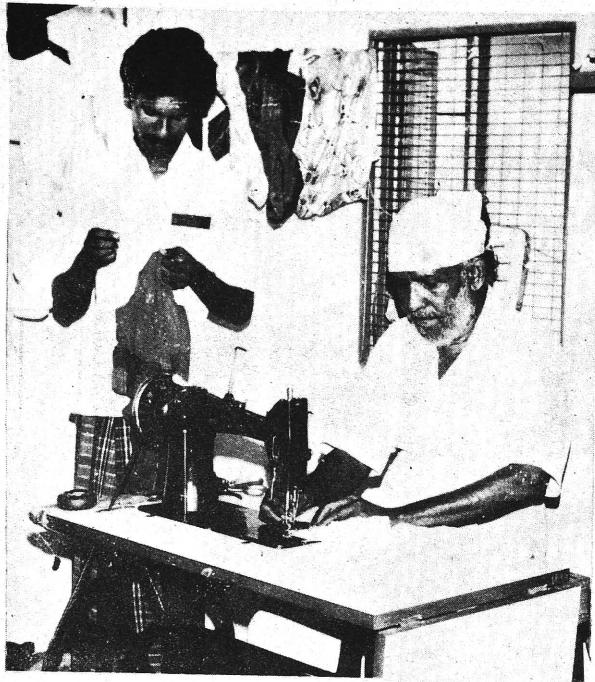
\*பு.எஸ்.ஏ.:பைஸ் இங்கார்ப்பரேட்டாஷன் ட்ரேட்மெஞ்ட்

கேட்பத் தேவீன் சேதும் தலைவர் விடைத்திடும்.

பேன்மின்ட் கால்நடைக்கு  
மருத்துவங்கள்.



இந்த வங்கி...



மொய்க்கு மொன்றி

### திருமதி எம். சிவசங்கரி

ஆங்கில பத்தைகளைக் கொண்டு அழகிய மேசை மின் விளக்குகளைத் தயாரிக்கிறார் சே.கே. நகரைச் சேர்ந்த திருமதி எம். சிவசங்கரி (வயது 35). இவரது கைவண்ணத்துக்கு மூலப் பொருள் மூங்கிலால் ஆன பாய் தான் முக்கியம். இது சேரா வில்லுந்து தருவிக்கப்படுகிறது. சிறிய பெரிய அளவுகளில் இந்த மேசை விளக்குகள் பார்க்க அழகாய்க் காட்சியளிக்கின்றன. இந்த மேசை விளக்குகள் காதி கிராப்படுகளிலும், காதி பவளிலும் விற்பனைக்குக் கிடைக்கின்றன.

“இந்தத் தொழிலை என்கோதாறியிடமிருந்து நான் கற்றுக் கொண்டேன். ஒரு மாதத்துக்கு நூறு விளக்குகளைத் தயார்க்கிறேன். ஒரு மாதம் விலை ரூ.20. எங்கள் காலனியில் உள்ள வர்களும் திருமணம், பிறந்த நாள் போன்ற விழாக்களில் அன்பளிப்பாகக் கொடுப்பதற்காக இங்கே வந்து வாங்கிக் கொள்கிறார்கள்.

“எம்.சி.சி. பாங்க் எனக்கு ஜய்யாயிரம் ரூபாய் கடன் தந்தது. மாதம் ரூ.120 தவணை செலுத்துகிறேன். மாதம் ரூ. 400 வருமானம் கிடைக்கிறது”, என்று கூறும் இவர் பள்ளி இறுதி வகுப்பு

வரை படித்துள்ளார். அது மட்டுமல்ல, இவர் ஒரு ஓயியோபதி டாக்டரும் கூடு! இவருக்குத் தொழிலும் தெரியும்.

“வேலை கிடைக்கவில்லை... வேலைக்காகக் காத்திராமல் வேலையே என்னைத் தேடிவரும் படி சுயதொழிலில் இரங்கிலிட்டேன்! என்று சிரித்துக் கொண்டே கூறும் இவர், மூன்று தையை மின்களை வாங்கி யிருக்கிறார். ஒரு பக்கம் அந்தத் தொழிலும் நடக்கிறது. நான்கு பேர்களுக்கு வேலையைப்படிமத்தரப்பட்டிருக்கிறது. ‘வங்கியின் உதவியால் தொழில் நடந்தில்லாமல் நடந்து கொண்டிருக்கிறது’ என்று கூறும் இவருக்கு இருப்பது ஒரே ஒரு மகள்.

### திரு மீரான் மொய்தீன்

வீனஸ் ஸ்டுடியோவில் உடைகள் தைக்கும் தொழிலாளியாக அதாவது 13வது வயதில் வாழ்க்கையைத் தொடர்க்கியவர், வட மழுவியைச் சேர்ந்தது திரு மரார் மொய்தீன்(வயது 60). ஸ்டுடியோ மூடப்பட்டதால் வேலை இழந்த இவர் சொந்தமாகக் கடை வைத்தார். அப்போதும் குறைந்த வருமானமே கிடைத்தது. மேற்கொண்டு தையை மின்களை வாங்கவோ பணமில்லாத குழ் நிலை. கடந்த ஆண்டு எம்.சி.சி.

\* கடந்த ஆண்டு புயல் ஏற்றும் விளைத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்குக் கட்டுறவுக்கங்கூங்கள் மூலம் சமார் ஒரு இலட்சம் உறுப்பினர்களுக்கு ரூ. 4.00 கோடி வரை வங்கியில் மூலம் கடன் வழங்கப்பட்டது. இது தலை, மக்களின் எதிர்பாராத செலவிற்கு வெள்ளி அண்களை கணக்கு ஒரு நபருக்கு ரூ. 250 வரை கடன் வழங்கப்படுகிறது. இதற்காக ரூ. 10 கோடி ஒதுக்கைப் பட்டுள்ளது.

\* சென்னை மத்திய கூட்டுறவு வங்கியில் முத்திராம், சிவலங்கெளுக்கும், கற்பகம் ஓய்வு காலப் பெண்கள் போன்ற பல்வேறு வைப்புத் தீட்டங்கள் உள்ளன. இதைத்தலை, தற்போது கலைஞர்களிலித் தீட்டம், ஒரு இலட்சம் வைப்புத் தீட்டம் போன்ற நல்ல பீட்டங்களை ஏற்படுத்தி சுக்களிடையே சேமிக்கும் பழக்கத்தை ஸார்த்து வருகிறது.

\* வேலையற்றோர், ஆரவர்றோர், வாழ வழியிற்கு வாடும் விதவைகள் முதலானே குக்குத் தையற் பயிற்சி பெற இந்தியத் தையற் கருவி மெப்பனி யிற்றும் ஒறுவளம் மூலம் இலவசப் பயிற்சிக்கு ஏற்படு செய்து, வெற்றிகரமாகப் பயிற்சி முடித்து வகுவோக்கு வாழ வகை செய்ய ரூ. 7,000 வரை கடன் உதவி கிடைக்கிறது.

வங்கி இவருக்கு ரூ. 3003 கடனுதவி மழங்கியது. இப்போது மேற்கொண்டு ஒரு தையை மினின் வாங்கியுள்ளார். தனக்கு உதவி யாகத் தன் மகனையும், ஒரு பயணனயும் வைத்துள்ளார். ஒரு நாளைக்குச் சமார் மூப்பது ரூபாய் வருமானம் கிடைக்கிறது என்று கூறும் இந்த முதியவர், கடையை விரிவுபடுத்தவும் திட்டமிட்டுள்ளார்.

இவ்வாறு, குறைந்த வருமானம் உள்ளோர் - சுயதொழில் செய்ய விருப்பமுள்ளோர் தன்னம்பினை குடுன் தலை நிமிர்ந்து வாழ்ந்திட வழிவகை செய்து, அவர்கள் வாழ்க்கையில் மறுமலர்ச்சி தோன்றவும் உதவி வருகிறது சென்னை மத்தியக் கூட்டுறவு வங்கி.

- பி. வி. கிரி

# மெந்து வளர்ந்து



## சுற்றுலாக் குறை

**ம**நானு னாற்றுக் காலத்திலேயே 'யாதும் ஊரே யாவரும் கோவிர்' என்ற பறந்த சுற்றுலா மனப்பான்மை நம்மிடையே இருந்திருக்கிறது. அந்தக் குறிக்கோள்தான் இன்று சுற்றுலாவாக மலர்ந்து உலகத்திலேயே என்னைத் தொழிலுக்கு அடுத்து, இரண்டாவது பெருந்தொழிலாக மலாந்து உள்ளது. சுற்றுலா வளர்ச்சியினால் கிடைக்கக்கூடிய பலன் இன்று யாவராலும் உணரப்பட்டுள்ளது. எனவேதான், உலக நாடுகள் யாவும் சுற்றுலா வளர்ச்சியில் தனிக்கவனம் செலுத்தி வருகின்றன. குறிப்பாக வளர்ந்து வரும் நாடுகளும், சிறிய நாடுகளும் தங்களது பொருளாதார மேம்பாட்டிற்குச் சுற்றுலா வளர்ச்சியைப் பெரிதும் நம்பியின்னன.

ஒவ்வொரு நாடும் ஒவ்வொரு வகையில் சிறப்புப் பெற்றிருந்தாலும் இந்தியா அதன்னரும் பவுக்கையிலும் மாறுபட்டது. உலக மூன்றாவது மின்சாரம் சிறப்பு அம்சங்கள் யாவும் நமது நாட்டில் ஒருங்கே அமைந்துள்ளன. அதேபோல் இந்தியாவின் பிற பகுதிகளில் உள்ள சிறப்பு அம்சங்கள் யாவும் தமிழகத்தில் நிறைந்துள்ளன.

"கல்தோன்றி மண்தோன்றாக் காலத்தே முன்தோன்றிய மூத்தகுடி" என்ற சிறப்பு தமிழகும் தமிழ் நாட்டிற்கும் உண்டு. இத்தகு சிறப்புள்ள தமிழகத்தில் கவிஞர்க்கக் கலைகள், பாரம்பரியம் மிகக் கலாச்சாரம், வரலாற்றை எடுத்துமூழ்க்க தொன்மையான சின்னங்கள், நெடிதுயர்ந்து நிற்கும் கலையிற் சிறந்த கோயில்கள், அதை ஒடுடியே வளர்ந்த நாட்டியம், நாடகம், களம் பலவற்றைச் சந்

தித்த கோட்டைகள், நீண்ட மணற்பரப்புடைய கடற்கரை, அதனேயாட்சி அமைத்துள்ள கடற்கரை வளாகங்கள், மருத்துவப்பயன் நிறைந்த அருவிகள், மிதமானதட்பவெப்பமுடைய மலைவாழ் இடங்கள் மற்றும் மயில்களுக்கென்று விராமிமலை, புலிகளுக்கு என்று முன்னடந்துறை, பறவைகளுக்கு என்று வேட்ந்தாங்கல், பல்வகை விலங்குகளுக்கென முதுமலை- ஆனைமலை எனத் தமிழகத்தில், சுற்றுலாக் கிறப்பு இருப்பதைப்போல இந்தி முதுமலை- ஆனைமலை எனத் தமிழகத்திலும் இல்லையென்றே கூறலாம்.

சுற்றுலா மேம்பாட்டில் மிக முக்கிய மாகாண கவனிக்க வேண்டியது சுற்றுலாப் பயணிகளுக்கான அடிப்படை வசதிகளை ஏற்படுத்துவது ஆகும். தேவையான அடிப்படை வசதிகள் இங்கே இருந்தால்தான் அதிக அளவு சுற்றுலாப்பயணிகள் வருவார்கள்.

சுற்றுலா வளத்துக்கு உதவும் பலவேறு துறைகள் அனைத்தையும் கருத்திற்கொண்டு, சுற்றுலாவிற்குரிய அடிப்படை வசதிகளை மேம்படுத்த கடந்த பத்தாண்டுகளில் அரசு முனைப்பான கவனம் செலுத்தி வருகிறது. இம்மாநிலத்தின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு ஏற்ற வாரிப்பை சுற்றுலா பயணப்படுத்துகிறது.

1975-76-ஆம் ஆண்டில் சுற்றுலா மேம்பாட்டிற்காண்டு 22.70 இலட்சமாக இருந்தது. 1983-84-ஆம் ஆண்டில் ரூபாய் 180 இலட்சமாக அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

1985-ஆம் ஆண்டு தமிழகத்தில் உள்நாட்டு சுற்றுலாப் பயணம் 1984-ஐ விட 30.4 சதவீதம் அதிகரித்துள்ளதாக மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. 1985-ல் இந்தியாவிற்கு வருகிற

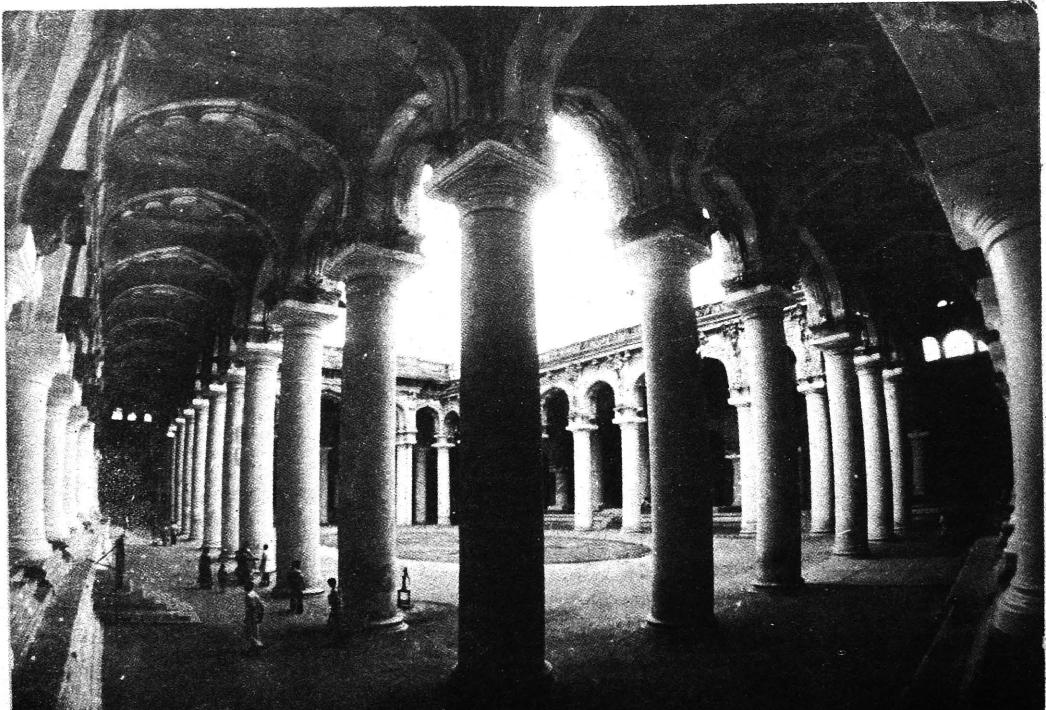
புரிந்துள்ள வெளிநாட்டுப் பயணிகள் 8,36,908 எண்ணும் எண்ணக்கை கடந்த ஆண்டைஷ்ட் 0.2 சதவீதம் அதிகரித்துள்ளது எனவும் புள்ளிலிவசூழ கூறுகிறது. இவர்களால் தமிழ் நாட்டிற்கு 29.3 சதவீதம் வருகை தந்துள்ளதாக மத்தியிடப்பட்டுள்ளது. இந்த வருகை 1984-ஆம் ஆண்டைஷ்ட் 2.2 சதவீதம், 1985-ல் அதிகரித்துள்ளதாகக் கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. தமிழகம் நோக்கி அதிக அளவில் சுற்றுலாப்பயணிகள் வருவதால் அவர்களுக்குத் தேவையான செச்சி வாய்ப்புகளை இம்மாதிரித் தில் தரவேண்டி உள்ளது.

தமிழகத்தின் சுற்றுலா வளர்ச்சி ஒருங்கிணைந்த முறையில் தட்டமிடப்பட்டு செயல் படுத்தப்பட வேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடு அனைத்துவகைப் புகழ் பெற்ற சுற்றுலா மையங்களான மாமல்புரம், இராமேஸ்வரம், கண்ணியாகுமரி, உதகமண்டலம் ஆகிய இடங்களுக்கு வல்லுநர்களை கொண்டு நீண்டகால நோக்கில் வளர்ச்சிப் பணிகள் மேற்கொள்ள முதல் முதலாகப் பெருந்திட்டங்கள் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. அதோடு மைய அரசு கேட்டுக் கொண்டபடி பயண - வட்டங்கள் அடிப்படையில் தமிழகம் தழுவிய ஒருங்கிணைந்த பெருநிட்டம் ஒன்று 148 கோடி ரூபாய் மதிப்படிடில் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது.

இப் பெருந்திட்டங்களுக்குப் பெரிய அளவில் நிதி உதவி தரும்படியும் அனைத்து நாட்டு நிதி நிறுவனங்களிலிருந்தும் தக்க நிதி உதவி பெற்று உதவுமாறும், இந்திய அரசிடம் கேட்டுக் கொள்ளப்பட்டது. மேற்குறிப்பிட்ட நான்கு மையங்களின் வளர்ச்சிக்கு உலக

வங்கி போன்ற நிறுவனங்களிடமிருந்து ரூ. 28 கோடி நிதி உதவி பெற்றுத் தந்து உதவ மாறும், இந்திய அரசிடம் கோரப்பட்டது. ஆனால் இந்திய அரசின் சுற்றுலாத் துறை தமது நிதிக் குறைபாட்டின் காரணமாக இவ்வேண்டுகோள்க்கு இசைய இயல வில்லையெனவும், உலக வங்கியின் கோட்டாடுகளுக்கும், நிதி மழுங்கும் முறைகளுக்கும் பொருந்தும் வண்ணம் நமது வேண்டுகோள்கள் அமையவில்லை ஆகையால் அங்கிருந்தும் நிதிபெற இயலாது எனவும் தெரி வித்தது.

ஆயினும் நமது சுற்றுலாத் துறையின் இடையராத நன்மூற்சியின் விளைவாக இதுகாறும் இல்லாத ஒரு புதுப்பலனாக மைய அரசிடமிருந்து முதன் முதலாக இம்மாநிலத் திற்கு மாமல்லபுரத்தில் நிலசீரமைப்பு ( Land Seizing ) செய்ய ரூ. 15.32 இலட்சமும், சென்னைக்கருகேயுள்ள முத்துக்காட்டில் புனல் விளையாட்டு வளர்ச்சிக்கென ரூ. 6.39 இலட்சங்களுமாக மொத்தமிருபாய் 21.71 இலட்சம் நிதி உதவி கிட்டியுள்ளது. இந்நிதியாண்டிலேயே தமிழகத்தில் மேலும் பல புதிய முயற்சிகளுக்கு இந்தியப் பேரரசின் நிதியுதவி கிடைக்குமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. மேலும் கண்ணியாகுமரி விலிருந்து விவேகானந்தர் நினைவாயத் திற்குச் செல்ல ரூ. 20 இலட்சம் மதிப்பீட்டில் புதிய விசைப்பட்டு வாங்கும் திட்டத்திற்கு நிதியுதவி அளிப்பதற்குக் கொட்டகையாளில் ஏற்றுள்ளது. காஞ்சிபுரத்தில் பல்லவபுரம் என்ற வரலாற்றுச் சித்திர அமைப்புக் கட்ட ரூ. 20 இலட்சம் தரவும் முன் வந்துள்ளார்கள்.





1984-ஆம் ஆண்டு ஜூலைத் திங்கள் நடைபெற்ற தேசிய வளர்ச்சிக் குழுவின் ஒப்புதல் பெற்ற திட்டக்குழுவின் 7-வது ஜீந் தாண்டுத் திட்ட அறிக்கையில் கீழ்க்கண்ட வாரு பரிந்துரை செய்யப்பட்டுள்ளது:

“இந்நாட்டில் சுற்றுலா வளர்ச்சிக்கான வளங்கள் பெருமளவில் உள்ளன. சுற்றுலா விற்கு ஒரு ‘தொழிலுக்கு’ உரிய அந்தஸ்து தரப்பட வேண்டும். சுற்றுலா வளர்ச்சியில் தனியார் துறை முதலீடுகள் ஊக்குவிக்கப்பட வேண்டும். அடிப்படை சுதாக்களைப் பெருக்க வதில், குறிப்பாகப் பொதுத்துறை முதலீடுகள் பயன்படுத்தப்படவேண்டும்.”

—இந்தப் பரிந்துரையின் அடிப்படையில் சுற்றுலா மற்றும் அத்துடன் இணைந்த பிற செயல்களுக்கும், ‘தொழிலுக்கு’ உரிய அந்தஸ்து வழங்கிட தயமிற்றாடு அரசு முடிவெடுத்துள்ளது. அரசு எடுத்த இந்த முடிவின் பயனால் தொழில் துறையில் வழங்கப்படும் சலுகைகள், ஊக்குவிப்பகள் மற்ற பயன்கள் சுற்றுலாவிற்கும், சுற்றுலா சார்ந்த பிறசெயல் களுக்கும் கிடைத்திடும் வாய்ப்புள்ளது. அரசின் சம்பந்தப்பட்ட பிற துறைகளுடன் கலந்து ஆலோசித்து இது குறித்த விவரங்களை சுற்றுலாத்துறை தீவ்ரமாக ஆராய்ந்து வருகிறது.

மாமல்லபுரம் கடற்கரையிலுள்ள தமிழ்நாடு சுற்றுலாவளர்ச்சிக்கான குக்கத்தில் உள்ள வளாகத்தில் அதிக அளவில் வெளிநாட்டுச் சுற்றுலாப் பயணிகளை ஈர்க்கும் வண்ணம் அனைத்து நாட்டுத் தரத்திற்கு ஏற்ப சுதி களைப் பெருக்கி உயர்த்தப்பட உள்ளது. சென்னையிலிருந்து மாமல்லபுரம் செல்லும் வழியில் உள்ள முத்துக்காட்டிலும், திரு

விடந்தையிலும் உலக அளவில் உள்ள சிறந்த சுற்றுலா மையங்களில் ஒன்றாக அமைந்திடும் வகையில் புதிய அனைத்து நாட்டுச் சுற்றுலா ஓய்வு இடங்கள் ஏற்படுத்திடத் திட்டங்கள் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன.

சென்னையில் வளர்ந்து கோட்டத்திற்கருகில் தமிழ்ப்பண்டிகள் பல கூறுவதேசுக் குற்றுலா மையம்’ அமைக்கத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. சென்னை பிராட்வேயிலுள்ள சட்டக்கல்லூரி பழைய விடுதி இருக்குமிடத்தில் குறைந்த வருவாய்ப் சுற்றுலாப் பயணிகள் தேவையை கூடு செய்ய புதிய ஓட்டல்லளாகம் ஒன்று அமைத்திடத் திட்டம் திட்டப்பட்டுள்ளது. சென்னை வேப்பேரியில் கண்ணப்பர் திடல் அருசிலுள்ள இடத்தில் நட்சத்திர ஓட்டல் ஒன்று கட்டப்படும். அதன் அருசிலுள்ள பழைய மிருகக்காட்சிச் சாலை அமைந்த இடம் மனமகிழ் பூங்காவாக மேம் படுத்தப்படும். இது ஓட்டல் வளாகத்தில் ஒரு பகுதியாக அமையும்.

இத்தகைய பொழுது போக்கு சுதி களால் வட்சென்னையில் வாழும் மக்கள் பெரிதும் பயன்பெறுவார்கள். சுற்றுலாத் துறையில் தீவிர பரிசீலனையில் உள்ள இத்திட்டங்கள் வெளிநாடு வாழ் இந்தியர்களுடன் இணைந்து செயல்படுத்தப்பட உள்ளன. இவற்றிற்கான திட்ட மதிப்பீடு கூமார். ரூ. 4.0 கோடியாகும். இத்திட்டங்கள் நிறைவேப்பாக இன்றும் அதிக அளவில் வெளிநாட்டுச் சுற்றுலாப் பயணிகள் தமிழகம் நோக்கி வருவார்கள் என எதிர் பார்க்கப்படுகிறது.

முதலீடுகள் அதிகமின்றி, குறைந்த முயற்சியில் அதிக பயணத் தந்து ஆண்டுக்கு சுமார் ஆயிரம் கோடி ரூபாய் அளவிற்கு அந்தியச் செலவாணி சட்டித்தரும் சுற்றுலாத் துறைக்கு முன்னுடைமை வழங்கப்பட்டு அதிக நிதி ஒதுக்கீடு செய்து தர வேண்டுமென்று தமிழ்நாடு அரசு கோரி வருகின்றது. மேலும் சுற்றுலாவை ஒரு தொழிலாக அறிவித்ததற்கு இணங்க அதிக நிதி ஒதுக்கீடு செய்ய வேண்டியது இன்றியமையாததாகும்.

பெருந்திட்டங்களில் உள்ள பணிகளை ஏற்றுச் செயல்படுத்தப்போதுமான அனவநிதி உதவி வழிகீடு மத்திய அரசு முன்வரவேண்டுமென்று கடந்த ஏழை எட்டு ஆண்டு களாய்க் கோரி வந்துள்ளோம். ஆனால் இந்த ஆண்டுகான மத்திய அரசு கண்ணியாகுமியில் கடற்கரைக் குட்டுவதற்கும், காஞ்சிபுரம் தில்லைக்கும் இடம் அமைப்பதற்கும், இராமேஸ்வரத்தில் சுற்றுலா வரவேற்பு மையம் ஏற்படுத்துவதற்கும், மாமல்லபுரத் தில் நிலச்சொமைப்பு செய்வதற்கும் சம்மதித்து மற்றும் சில சில்லரை இணங்களையும் ஏற்றுக் கொண்டு ரூ. 170 இலட்சம் நிதியுதவி வழங்கிட ஒதுக்குக் கொண்டுள்ளது.

கிடைத்துள்ளது மிகக் குறைவாக இருக்காலும் மாநில அரசு இதற்கென மகிழ்ச்சி தெரிவிக்கக் கடமைப்பட்டுள்ளது.

சுற்றுலா வளர்ச்சிக்குத் தமிழக அரசு இரு வழிகளில் உதவிகிறது. ஒன்று சுற்றுலா

வளர்ச்சிப் பணிகளைப் பல துறைகள் மூலம் மேற்கொள்வது. மற்றொன்று, முக்கியமாகத் தமிழ்நாடு சுற்றுலாப் பயணிகளுக்கு அடிப்படை வசதிகளைச் செய்து தருவது. தமிழ்நாடு சுற்றுலாவளர்ச்சிக் கழகம் தனது திட்டப்பணி களைச் செவ்வனே நிறைவேற்ற சுற்றுலாத் துறை அதற்குப் பங்கு மூலதனமும், கடன் உதவியும் வழங்குவதுடன் பல திட்டங்களை நிறைவேற்றும் பொறுப்பினையும் ஒப்படைத்து வந்துள்ளது.

தமிழ்நாடு சுற்றுலா வளர்ச்சிக் கழகம் 1971 ஆம் ஆண்டில் நிறுவப்பட்டது. சுற்றுலாப் பயணிகளுக்குத் தங்குமிட வசதி செய்து கொடுப்பதிலும் உல்லாசப் பேருந்துகளில் சுற்றுலாப் பயணிகள் நடத்துவதிலும் இச் கழகம் ஆரம்பத்தில் கவனம் செலுத்தி வந்தது. ஆண்டுகள் பலவாக இக்கழகம் விரைந்து முன் ஓன்றியிடத் தன் பணியில் இன்னும் பெருகிறது. தமிழ்நாட்டைக் காண வருகின்ற சுற்றுலாப்பயணிகள் இந்தக் கழகம் அளிக்கும் போக்குவரத்து வசதிகளையும், தங்கூக்கும் வசதிகளையும் பாராட்டியுள்ளனர். இக்கழகத்தின் ஆண்டு வரவு செலவு இப்போது சமார் ரூ. 5 கோடிக்கு உயர்ந்துள்ளது.

இக்கழகத்தில் உள்ள போக்குவரத்துப்பிரிவில் மூன்று பேருந்துகளின் எண்ணிக்கை வருமாறு:

குழுமம் வசதி கொண்ட பேருந்துகள் 3-சொகுசப் பேருந்துகள் 15-சிறு பேருந்துகள் 3, குழுமம் வசதிகொண்ட அயலநாட்டுக் கார்கள் 5, சுற்றுலா வாடடைக் கார்கள் 3.

தமிழ்நாடு சுற்றுலா வளர்ச்சிக் கழகம் ஏழு நாட்கள் தென்னிடம் சுற்றுலா, ஏழு நாட்கள் தமிழ்நாடு சுற்றுலா, அன்றாட திருப்பதி சுற்றுலா; அன்றாட காஞ்சிபுரம், திருக்கழகனுறைம், மாமல்லபுரம், சுற்றுலா; அன்றாட சென்னை நகரத் துறை சுற்றுலா; திருவேந்தூரு, மாங்காடு, மேலம்ருவத்தூர் சுற்றுலா, ஆறுபடை வீடுகள் சுற்றுலா போன்ற பல்வகைச் சுற்றுலாக்களை நடத்தி வருகிறது. சுற்றுலாப் பயணிகளிடையே இச் சுற்றுலாக்களுக்கு ரவரவேற்பு இருக்கிறது.

சுற்றுலாப் பயணிகளுக்குப் பொருத்த மாக சிறு நிலையுப் பரிசுகள், வண்ணப்படங்கள், அஞ்சலப் பட அட்டைகள், சுற்றுலா தழுவிய ஒழியங்கள் இவற்றினைத் தொடர்ந்து நினைவுப் பொருள் பகுதி தயாரித்து வருகிறது. தமிழ்நாடு சுற்றுலா வளர்ச்சிக் கழகம் வெளியீடு, அஞ்சலப் பட அட்டைகளும், தமிழ்நாடு சுற்றுலா வரைபடமும், சுற்றுலாப் பயணிகளால் பெரிதும் விரும்பி வாங்கப்படுகின்றன.

ஓட்டல் வசதி: நடச்சத்திர ஓட்டல்கள் கோயம்புத்தூர், மதுரை ஆகிய ஊர்களிலும், ஒட்டல்கள் சிதம்பரம், மதுரை, கன்னியாகுமரி, குட்டைக்கல், இராமேஸ்வரம், தஞ்சாவூர், திருச்சிராப்பள்ளி, திருச்செந்தூர், உதகமண்டலம், கொடைக்கானல், ஏர்க்காடு ஆகிய ஊர்களிலும்-திறந்தவெளிஉணவகம் சென்னையில், பயண வழி இலங்கள் இருந்து போன்ற இடங்களில் கொடைக்கானம், கிருஷ்ணகிரி போன்ற இடங்களிலும் கடற்கரை ஓய்வு வளாகங்கள் மாமல்லபுரம், கன்னியாகுமரி ஆகிய ஊர்களிலும், படகு இல்லங்கள் உதகமண்டலம்,



இளைஞர் விழுதி

ஏர்க்காடு, முத்துக்காடு, பிச்சாவரம் இடங்களிலும், தொலைநோக்காடி இல்லங்கள் கொடைக்கானல், உதகமண்டலம், ஏர்க்காடு மலைகளிலும், இளைஞர் இல்லங்கள் ஒக்னேக்கல், முதுமலை, கன்னியாகுமரி, மண்டபம், இராமேஸ்வரம், பிச்சாவரம், உதகமண்டலம், ஏர்க்காடு, கொடைக்கானல் போன்ற ஊர்களிலும், முகாமிடம் மாமல்லபுரத்திலும் உள்ளன.

ஊழியர்களுக்கு ஊதிய உயர்வு: தமிழ்நாடு சுற்றுலா வளர்ச்சிக் கழக ஊழியர்களின் ஊதியம் உயர்த்தப்பட்டுள்ளது. இதன் பயனாகக் குறைந்த அளவு ஒருவருக்கு ரூ. 50 ம் அதிக அளவு ரூ. 10.00 கூடுதலாகக் கிடைக்கும் வகையில் ஊதிய விகிதங்கள் மாற்றியமைக்கப் பட்டுள்ளன. இந்த ஊதிய உயர்வால் தமிழ்நாடு சுற்றுலா வளர்ச்சிக் கழகத்திற்கு நிதி யாண்டு ஒன்றிற்கு ரூ. 5.50 இலட்சம் கூடுதல் செலவினம் ஏற்பட்டுள்ளது.

சுற்றுலாத் துறை ஊழியர்க்கு ஊதிய உயர்வு மட்டுமன்றிப் புதுமுயனான ஊக்கு விப்புத் திட்டங்களும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. வாபத்தை மட்டும் அடிப்படையாகக் கொண்டு ஊக்க போன்ற அளிப்பது என்பதை மாற்றி அமைத்து, மொத்த வற்பளனையின் பேரிலேயே ஊக்க போன்ற அளிக்கும் திட்டம் அமல்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

இந்த முறையினால் நிதியாண்டு ஒன்றிற்கு ஒரு இலட்சம் ரூபாய் கூடுதல் செலவினங்களும் ஏற்பட்டுள்ளது. நேரடியாக, உடனடியாகக் கிடைக்கும் இந்த ஊக்குவிப்புத் தொகை அனைவரும் வரவேற்றப்பாகவும் அமைந்தது.

தமிழ்நாட்டு மக்களிடையே சுற்றுலா ஊர்வு பெரிதும் வளர்ந்து வருகிறது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது ஒன்றாகும். மாண்புமிகுபூரட்சித் தலைவர் அவர்கள் ஆட்சிப் பொறுத்திற்கு கடந்த ஒன்றது ஆண்டுகளில் அரசு, சுற்றுலா வளர்ச்சிக்குப் பெரும் அளவு ஊக்கமிடத்து வருகிறது. சுற்றுலாத் தலைவர்களில் அடிப்படை வசதிகளை ஏற்படுத்தி, சுற்றுலாப் பயணிகள் இத்தலைகளைக் கண்டு களிப்பதற்கு வழிவிவரைகளைச் செய்கிறது. சுற்றுலாத் தலைகளில் வாழும் மக்களின் பொருளாதார மேம்பாட்டிற்கு இழுமூற்யற்சிகள் பெரிதும் உதவுகின்றன. சுற்றுப்புற்றகுழும் நிலையம் எந்த விதத்திலும் சுற்றுப்புக்காலமும் இயற்கை எழிலைப் பாதுகாக்கும் வகையிலும், சுற்றுலாத் துறை தமிழ்நாட்டில் சுற்றுலா வளர்ச்சித் திட்டங்களை நிறைவேற்றி வருகிறது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.



## நலகிரி மாவட்டம்

நலகிரி மாவட்டத்தில் சுல்லன் நாட்டு உதவியின் சமூக வியல் திட்டத்தின் மீழு திருப்பூர் சமூக வனவியல் கோட்டத்தால் 1982-83-ஆம் ஆண்டிலிருந்து 1985-86-ஆம் ஆண்டு வரை 1080 ஏக்கர் பரப்பளவுள்ள விவசாயத்திற்கு அருக்கையற்ற திரிசு நிலங்களால் மரச்சாகுபடி செய்யப்பட்டுள்ளது. இதுவரை 17.5 கி. மீட்டர் நீளத்திற்குச் சாலை, ஓரங்களில் இயற்கை எழில் கொஞ்சம் அலங்கார மரங்கள் நடப்பட்டுள்ளன. இதே காலத்தில் அழகு தரும் மரங்கள் நடப்பட்டுள்ளன.

சிறு விவசாயிகள் மற்றும் நிலமற்ற மலைசாதி மக்களுக்கு அவர்கள் தங்கள் நிலங்கள் மற்றும் வீடுகளில் வளர்ப்பதற்கெண்று 16,35,000 மரக்கற்றுகள் இலவசமாகவும் மற்றும் மாணிய விலையிலும் தரப்பட்டுள்ளன. திருப்பூர் சமூக வனவியல் கோட்டத்தால் 1982-83-ஆம் ஆண்டு விருந்து 1985-86-ஆம் ஆண்டு வரை 19,23,663.30 ரூபாய் செலவிடப்பட்டுள்ளது.

1986-87-ஆம் ஆண்டில் சமார் 9 இலட்சம் ரூபாய் செலவு செய்யத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. இந்த ஆண்டு 10 ஏக்கர் நிலப்பரப்பில் மலைத் தோட்டங்கள் எழுப்பவும், 6 இலட்சம் மரக்கற்றுகள் மாணிய விலையில் கொடுக்கத் திட்டமிடப்பட்டு ஆக்கப்பணிகள் பூர்த்தி அடையும் நிலையில் உள்ளன. இது

தவிர இந்த ஆண்டு, அலங்கார வகைகளை நிறு 20,000 தொட்டு செடிகள் பொதுமக்கள் விநியோகத்திற்கென உற்பத்தி செய்யப்பட்டு, விற்பனைக்குத் தயார் நிலையில் உள்ளன.

பொருளாதாரத்தில் நில வளைந்த பிரினர் தங்களின் விவசாயத்திற்குப் பயன்படாத நிலங்களில் மரப்பயிரை ஊக்கு விப்பது அதன் மூலம் அவர்களின் பொருளாதார நிலையை உயர்த்துவது, சிறுராமத்திற்குத் தேவையான சிறு மரம் சார்த்த பொருட்கள் நிற்றமராகக் கிடைக்க உதவுதல், காடுகளை உருவாக்குதல், பராமரிதல், பாதுகாத்தல், போன்றவற்றால் ஏற்படும் வேலைவாய்ப்புகள் தொடர்ந்து பல்லாண்டுகளுக்குக் கிடைக்க வழியில் வளைந்த செய்வதுடன் அதன் மூலமாக அவர்களின் பொருளாதார நிலையை உயர்த்துவதும் சமூக வனவியல் திட்டத்தின் மூலமாக நோக்கங்களாகும். எனவே, சமூக வனவியல் திட்டத்தின் கீழ் நடத்தப்படுகின்ற ஆக்கப்பணிகளில் பங்கு கொண்டு பயணப்பெறுவது நமது கடமையாகும்.

**வி. ஜி. பிரசாத்**  
உதவிமக்கள் தொடர்பு அலுவலர்,  
நிலவிரி மாவட்டம்.

## பேரியார் மாவட்டம்

இடந்த ஜில்லை மாதத்தில் கிராமிய இளம்புழு வளர்ப்பு மையத்தின் மூலமாக 2850 மூட்டைத் தொகுதிகள் இரண்டாவது பருவம் முடிய வளர்த்து இளம் முழுவாகப் பட்டு விவசாயிகளுக்கு

விநியோகம் செய்யப்பட்டுள்ளது. அரசு பட்டிக்கூடு அங்காடியின் மூலமாக 699.4 கிலோ பட்டுக்கூடு கொள்முதல் செய்யப்பட்டுள்ளது. எட்டு நூற்பகத்தின் மூலம் 56 கிலோ கச்சாப்பட்டு உற்பத்தி செய்யப்பட்டுள்ளது.

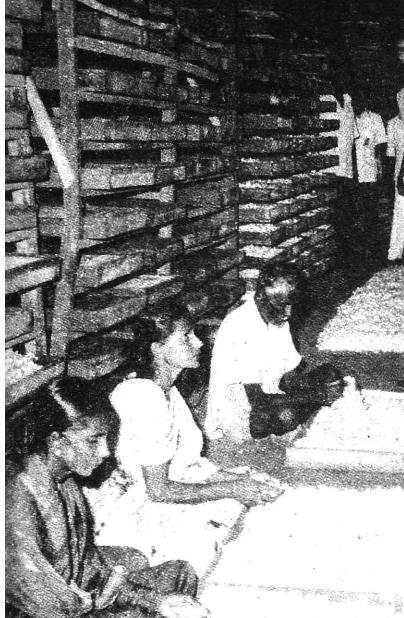
தாராபுரம் கிராமிய பட்டு நூற்பகத்திலிருந்து 36 நபர் களுக்குப் பட்டு நூல் எடுக்கும் பயிற்சி கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. நடப்புத் திட்ட ஆண்டில் 825 ஏக்கர் புதிய நடவின்கீழ்க்கொண்டு வரத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. பட்டு வளர்ப்பதற்கும் 10 நபர் களுக்கு மட்டும் பட்டு நூல் பயிற்சியும் அளிக்கத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. மேலும் 250 விவசாயிகளுக்கு ஒருங்கிணங்க ஊராக வளர்ச்சித்திட்டத்தின் கீழ்க்கு 5.00 லட்சம் வங்கி மூலம் கடன் வழங்கவும், இத்துறையின் கீழ் கு.1.25 லட்சம் மாங்கள் வழங்க திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. மேலும் பிரதமரின் 20 அம்சத் திட்டத்தின் கீழ் நடப்பாண்டில் 50 தாழ்த்தப்பட்ட குடும்பங்கள் பட்டுத்தப்படுவார்கள்.

நடப்பாண்டு 6 லட்சம் மூட்டைத் தொகுதிகள் விநியோகிக்கத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. சமார் 2.50 லட்சம் கிலோகிராம் பட்டுக்கூடுகள் உற்பத்து ஆகும் எனிர் பார்க்கப்படுகிறது. தனியார் மற்றும் அரசுக்குத் தூற்பகங்களின் மூலம் நடப்பாண்டு 20,000 கிலோ கச்சாப்பட்டு உற்பத்தி செய்யப்படும், எனத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது.

இதுவரை சமார் 770 ஏக்கர் பரப்பில் 845 விவசாயிகள் முசுக் கொட்டைசாகுபடி செய்துள்ளன மேலும் 825 ஏக்கரில் நடவு மேற்கொள்ள ஏற்பாடுகள் ஏற்கெனவே மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. எனவே அதன் மூலம் நடப்பாண்டு முடிவில் சமார் 1600 ஏக்கர் பரப்பளவுக்கு முசுக்கொட்டைச் செடி சாகுபடியில் இருக்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

பெயரியார் மாவட்டத்தில் 9 மற்றும் 10 வது வகுப்புகளில் படிக்கும் தாக்கிவாய்ந்த பிறப்படுத் தப்பட்டோர் மற்றும் சீர் மரமினர் இன் மாணவர்களுக்குப் பள்ளிப் படிப்பிற்கான கல்வி உதவித்தொகை வழங்கும் திட்டத்தின் கீழ் பாடப் புத்தகங்கள் இலவசமாக வழங்கப்பட்டுள்ளன. பயணதைந்த மாணவர்கள் எண்ணிக்கை 2025.

இராயர்பாளையம், வேடர் நகர் ஆகிய இரு இடங்களில்



உள்ள அரசு பிற்புதுதப்பட்ட டோர் நல சீர் மரபினா பள்ளி களில் படிக்கும் சீர் மரபினர் இன மாணவர்களுக்கு இலவசப் பாடப் புத்தகங்கள் மற்றும் நோட்டீப் புத்தகங்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. பயணதைந்தமாணவர்கள் மொத்தம் 436. இராயர்பாளையம் 131 பேர். வெட்ரந்கர் 305 பேர்.

இலவச சிருடைகள் வழங்கும் திட்டத்தின் கீழ் 2 சீர் மரபினர் பள்ளிகளிலும் மற்றும் 20 பிற்புத்தப்பட்ட்டோர் விடுதிகளில் தங்கிப் பயிலும் மாணவ மாணவியருக்குப் பள்ளி திருக்கப்பட்ட வுடன் சிருடைகள் வழங்கப்பட்டு விட்டன.

பயணதைந்தவர்கள் மொத்தம் 1753. பள்ளிகளில் 693 பேர், விடுதிகளில் 1060 பேர்.

நடப்பு நிதி ஆண்டிலிருந்து சர்காருடு கல்லூரி மாணவர் விடுதிக்குப்பழைய விற்கு அடுப்புக்குப் பதிலாக நலீன சமையல் ஏவாயு சிலின்டர் வழங்கப்படவென்றாலும்.

**—கா. சம்சுதீன்**  
செய்தி-மக்கள் தொட்டபு  
அலுவலர்,  
பெரியார் மாவட்டம்.

## அண்ணா மாவட்டம்

ஒரு வருடக்கிழங்கு, பேரி, பிளம், காபி, வாழை போன்றவை பயிராகும் கொடைக்கானல் மலைப் பகுதி சரிவுகளில் அன்றைய காலமாக அதிக அளவில் தேயிலையின் மணம் வீசத் தொட்ட

கியுள்ளது. இம்மலைப் பகுதி விரைவில் பசுமைத் தேயிலைத் தோட்டங்களைத் தன்னகத்தே கொண்டு விளங்கும். இது வரை நீலகிரி மலைப் பகுதி களில் மட்டும் பயிராக்கப்பட்டு வந்த தேயிலை கொடைக்கான லில் பயிராகும் என்பது அறியப் பட்டு அதனைப் பெருமளவில் பயிராக்கும் திட்டம் முடிவாக கப்பட்டுள்ளது. அரசுத் துறையார்ப்பிள் இம்மாதிரித்தில் உருவாகும் இரண்டாவது தேயிலைத் தோட்டமாகும் இது.

**அண்ணா மாவட்டம்,** கொடைக்கானலில் ரூ. 258.55 இலட்சம் செலவில் ஒரு தொழிலியல் கூட்டுறவுத் தேயிலைத் தோட்டம் அமைக்கும் திட்டத்திற்கு அரசு ஒப்புதல் அளித்துள்ளது. இத்தோட்டம் அமைப்பதற்காக விவசாயிகள் மற்றும் நிலம் தேர்ந்தெடுத்ததல், பங்குத் தொகைகளைச் சேகரித்து சொசைப்பட்டு உறுப்பினர்களைச் சேர்த்தல் போன்ற பூர்வாங்க வேலைகளைச் செய்வதற்காகத் தொழில் மற்றும் நிலம் தேர்ந்தெடுத்து பணிக்கப்பட்டுள்ளது.

கிடக்கும் நிலம் மற்றும் ஏனைய பொருள் பற்றிய விரிவான ஆய்வுக்குப்பின் கொடைக்கானல் வட்டத்திலுள்ள கூக்கல் மற்றும் மனிலாரா கரைமக்களில் தற்போது காவியாக உள்ள 2000 ஏக்கர் நிலம் தேர்தெடுக்கப்பட்டுள்ளது. இதில் முதல் கட்டமாக 1000 ஏக்கர் நிலப்பரப்பு எடுத்துக் கொள்ளப்படும். இதில் 900 ஏக்கர் தேயிலை பயிரிடுவதற்காகவும் 100 ஏக்கர் தொழிற்சாலைக் கட்டடம், சாடை அமைப்பு மற்றும் அடிப்படைத் தேவைகளுக்காகப் பயன்படுத்தப்படும். உத்தேசிக்கப்பட்ட தேயிலைத் தோட்டத்திற்காக 900 ஏரை மற்றும் மலைவாழ் பழங்குடி மக்களுக்கு வழங்கப்படும். தேயிலைத் தொழிற்சாலைக்குப் பச்சை இலைகளைக் கட்டாயமாக வழங்க வேண்டுமென்று நிபந்தனையுடன் இந்த நிலம் வழங்கப்படும்.

உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள இந்தத் தேயிலைத் தோட்டமானது உற்பத்தியை ஆண்டொன்றுக்கு 10 இலட்சம் உற்பத்தித் திறனைக் கூட்டுறவுகளைக் கேட்கி வைக்கல் தனது பங்கினை ஆற்றும். தேயிலை உற்பத்தி வினாவுக்கு இப்பகுதி மண் அரிச்பாச்சு அறந்த வகையில் தவிர்த்து இப்பகுதி பாதுகாப்பைக் காத்திடும்.

இத்தகைய தேயிலைப் பயிரிலைக்கும் மக்கள் மற்றும் இலங்கை அகதிகள் போன்றோர் குடும்பங்களில் ஆண்டு வருமானம் ரூ. 8000 வரை உயர்ந்து பொருளாதார மற்றும் நிதி வசதி ஆதாயம் பெறுவார்கள்.

இந்திய அரசு மத்திய சுங்க வர்யின் மூலமாக ஆண்டொன்றுக்கு 7.40 இலட்ச ரூபாய் கூடுதல் வருமானமாகப் பெறுமென்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. தேயிலை வாரியமும் ஆண்டொன்றுக்கு செஸ் வரியாக ரூ. 80,000 வருமானம் பெறும். இது தவிர ரூ. 2,625 இலட்சம் அளவில் மாலநி அரசு விற்பனை வரி மூலம் பெறும்.

இவற்றோடு கூட மாநில அரசு வேளாண்மை வருமான வரி மூலமாகக் கணிசமான அளவு வருவாயும் பெறலாமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

இத்திட்டத்தில் உத்தேச செலவின்ம் ரூ. 258.55 இலட்ச மாகும் கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. இத்தேயிலைத் தோட்ட அமைப்பிற்கான முழு முதலீட்டையும் 'தேயிலை வாரியம்' ஏற்றுக் கொள்கிறது. தேயிலைத் தொழிற்சாலை அமைப்பதற்குள் செலவினம் 'தேசியக் கட்டுறவு வளர்ச்சிக் கழகம்' வழங்கும் நிதியிலிருந்து ஏற்றுக் கொள்ளப்படும். இத்தேயிலைக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் இலங்கையிலிருந்து குடிபெயர்ந்தோரும் உறுப்பினர்களாகவிருப்பதால், தமிழ்நாடு அரசு மறுவழி வுத் துறையினர் தமிழ்நிலத்துக்கணிசமான அளவு நிதி பெறப்படும்.

**டி.பி.எஸ். சுந்தரநாதன்**  
செய்தி-மக்கள் தொட்டபு அலுவலர், அண்ணா மாவட்டம்.

## இராமநாதபுரம் மாவட்டம்

இராமநாதபுரம் மாவட்டத்தில் திருப்புவல்லானி, மண்டபம் வட்டாரங்களில் நிலத்தடி நீர்க்கிள்களைக் கூட்டுறவுப்பட்டு கீழது, இம்மக்கள் மன கிணறு தொண்டி, ஏற்றம் இறைத்துப்பயிர்களுக்கு நீர் பாய்ச்சு கிரார்கள். கிணற்றின் சுற்றுப்பும் நன்னதவுடன் கரைரிடிட்டு, கிணறு மூடப்படுகிறது.

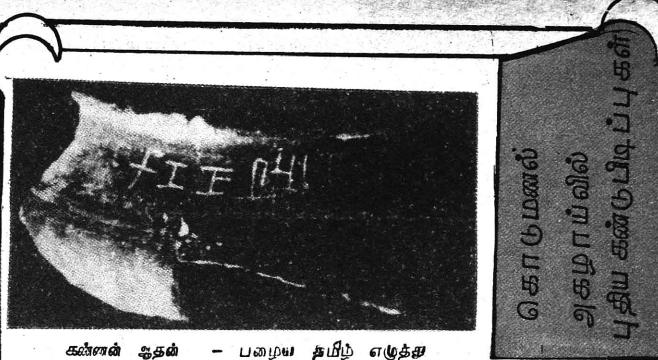
சிலர் தண்ணீரை வாளிகளில் இறைத்துச் செடிக் குழிகளில் ஊற்றுகிறார்கள். நீர்ப்பாசனத் தில் உள்ள சிரமங்களை ஆய்வு செய்து இராமநாதபுரம் மாவட்ட வளர்ச்சி முகமை ஒரு சிறப்புத் திட்டத்தை ஏழைகள் பயன்பெறும் வகையில் செயல்படுத்துகிறது.

இத்திட்டத்தில் 15 அடி முதல் 20 அடி ஆழத்துக்குக் கீண்று களைத் தோண்டி, கிணற்றில் ஏற்படும் சர்வுகளைத் தடுக்க சிமெண்ட் உறை வளையங்களை அமைத்து, பரப்புக்குத் தகுந்தார்போல் மூன்று அல்லது நான்கு சிமெண்ட் நீர்த் தொட்டி களை அமைத்து, இணைப்புக் குழாய்கள் மூலம் நீர்த் தொட்டி களும் பயிர்க் குழிகளும் இணைக்கப்படுகின்றன.

இத்திட்டத்தால் நீர் விணாவது இல்லை. உழைப்பும் நேரம் மஷ்சப்படுகிறது. பெரும் அளவிலான விவசாயப் பெருக்கத் திட்டத்தின் கிழ் ரூ. 2,000 ரூபாய் மாணியத்துடன் சுடிய வங்கிக்கடன் ரூ. 6,000 விவசாயிகளுக்கு வழங்கப்படுகிறது. இத்திட்டத்தில் மாநாடு வளர்ந்து மால்லிகை ஊடுபயர்காகப் போடப்படுகிறது. பயிர்ப்பருவமாக உள்ள மாங்கள்று, முதல் மூன்று வருடத்திற்குப் பலன் கொடுப்பதற்கும். மூலம் வருடத்துக்குப்பின் மாரங்களின் மூலம் ஆண்டுக்கு ஒரு ஏக்கருக்கு ரூ. 8,000 வரை வருவாய் கிடைக்கும். மாங்கள்று பலன்தாத பருவங்களில் மல்லிகைப்பூ ஜனார்ண முதல் ஏப்ரல் வரை ரூ. 10 சென்ட் பாத்திக்கு, நாள்தோறும் ரூ. 50 வரை வருவாய் கிடைக்கும். மூன்று வருவாய் பின் ஒருநாளுக்கு ரூ. 10 வருவாய் கிடைக்கும். மூன்று ஆண்டுகளுக்குப் பின் மல்லிகையும் மாங்களியும் சுமார் ஒரு ஏக்கருக்கு ரூ. 4,000 மதிப்பு வரை பலன் கொடுக்கும்.

திருப்புல்லானி வட்டாரத்தில் வண்ணான்குண்டு கிராமத்திலும் மண்டபம் வட்டாரத்தில் தங்கச்சி மடம் கிராமத்திலும் இராமநாதபுரம் வட்டாரத்தில் சித்தார்கோடையை, அம்மாரி கிராமத்திலும் மொத்தம் சுமார் 162 விவசாயிகள் 217 ஏக்கர் பரப்பில் இத்திட்டத்தின்கீழ் மாங்கள்று வளர்ப்பு மற்றும் மல்லிகை ஊடுபயிர் செய்து வருகிறார்கள்.

**கோ. நி. மோகன்**  
செய்தி-மக்கள் தொடர்பு  
அலுவலர்,  
இராமநாதபுர மாவட்டம்.



கண்ண் கூது - பழைய நமிடி எழுத்து

இமிழ்ப் பல்கலைக் கழகக் கல்வெட்டியல் துறை கொடுமணவில் இவ்வாண்டு மே-குன் மாதங்களில் நடந்திய இரண்டாம் அகழாய்வில் பல புதிய கண்டுபிடிப்புகள் செய்யப்பட்டு உள்ளன.

இந்த அகழாய்வில் சென்னைப் பல்கலைக் கழகத் தொல்லியல் துறையினரும் பங்கேற்றனர். இங்குக் கிடைத்த பொருள்களி லிருந்து, அரிய அணிமணிகளும் இரும்பு, செம்பு பொருள்களும் செய்த தாழிப்புக்கமா இன் ஓர் கி.மி. 3-ஆம் நூற்றாண்டு தொட்டுக்கி. பி. 3-ஆம் நூற்றாண்டு வரை வளங்கியது என்பது தெளிவாகிறது.

ஊர் இருக்கைப் பகுதியில் மொத்தம் பதின்மூன்று இடங்களில் அகழாய்வு செய்யப்பட்டது. இக்குழிகளில் பல அடுக்கக்கூடில் கண்ணஞ்சூம்புக் கரளைக் கல்லும், செம்மண்ணூம்புகாண்டு கெட்டிப் படுத்தப்பட்ட வீட்டுத்தரைகள் காணப்பட்டன. இவற்றோடு சேர்ந்து தன்னக் காணப்பட்டன. இவற்றோடு குழிகளில் அடையாளங்களும் மண் கவரின் அடிப்பகுதி சிரித்துக்கொண்டு வரிப்பிட்ட கூரைத் தட்டோடுகளும் வரிப்பிட்ட கூரைத் தட்டோடுகளும் கிடைத்துகின்றன. தாளிகளைச் சேமித்துவைக்க நிலத்திற்கடியில் வெட்டப்பட்ட வட்டவடிவமான பெரிய குழிகள் காணப்படுகின்றன.

மேற்கூறிய ஆய்வுக் குழிகளில் வண்ணக் கோடுகள் திட்டப்பட்ட கறுப்பு, சிவப்புப் பானை ஒடுகள் நிறைய கண்ணூடுக்கப்பட்டன. இவற்றோடு உரோமானிய நாடுக் கோடர்பைக் காட்டும் வகையில் அந்நாட்டுப் பானைச் சில்லுக்களும் கருப்பு, சிவப்பு ஒடுகள் பல வற்றில் பழைய தமிழ் எழுத்துக்கள் (தென் பிராமி) சிறி ஏழுதப்பட்டு இருந்தன. இவற்றில் கண்ணன் 'ஆதன்', 'வருண்' எகல்

'கலந்தை வம்பன் அகல்', முதலிய சொற்றோடர்கள் காணப்பகின்றன.

இரும்பினால் செய்யப்பட்ட மணிகள், அம்பு நூலி, கத்தி, அரம், உளி, கம்பி, ஆணி, வளையங்கள் முதலான பொருள்களும், செம்பினால் செய்யப்பட்ட சிறிய ஒலிமணி, துளையிடும் ஊசிகள், மீன் தூண்டிகள், சுருள் வடிவ மான் காதுத் தொக்கட்டான், கைவிரல் மோதிரம் ஆகியவையும் கிடைத்துள்ளன.

பளிங்குக்கல், கார்ஸீவியன், நீலம், பெரில் ஜேஸ்பர் மூதலிய அரிய கற்களைக் கொண்டு செய்த மணிகள் (பாசிகள்) கிடைத்தன: இவை யாவும் இந்த ஊரிலேயே செய்யப்பட்டன என்பதை மெய்ப்பிக்கும் வகையில் இக்கற்களின் கட்டிகளும், சில்லுகளும் பல நிலைகளில் காணப்பட்டன.

பவள மணிகளும், சங்கு, வளையல்களும் கிடிட்டியுள்ளன. சுடுமண்ணோல் சிறிய பம்பரங்கள் போல் செய்யப்பட்ட நூற்கும் கருவியான தக்கிளியினுடைய அடிப்பகுதி பல இருந்தன. இவற்றில் கூரியன்று, இரும்புக் கம்பிகள் பொருத்தப்பட்ட நிலையில், பழையபடியே இருந்தன.

ஒரு குழியினுள் கி.மி. மூதல் அல்லது இரண்டாம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்த வெளியால் செய்யப்பட்ட முதல் துறைக்கட்க்கத்து.

சமக்காட்டில் அகழப்பட்ட மூன்று கற்பதுக்கைகள் (நீத் தோர் நினைவுச் சின்னம்) பல படையல் பொருள்கள் இருந்தன. இவற்றுள் இரும்பினால் செய்த கிண்ணம், கரண்டி; சுயத்தால் கம்பிச்சுருள், மணிகள்; தங்க மோதிரம் ஆகியவை கார்ஸீவியன் கல்லில் செய்த ஏறக்குறைய சுராயிரம் மணிகளும் அடங்கும்.

—வெட்டியல் துறை நூற்றி: தமிழ்ப் பல்கலைக் கழக செய்தி மலர்.

# உப்புயிகுந்தல்

## நாடகம் கால

### நாடகம்



நிமிட வளர்ச்சி பண்பாட்டுத்துறையின் சார்பில் சென்னை அருங்காட்சியக் கேலை யரங்கில் 30.7.86 அன்று திரையுலக நடச்சத் திருங்கள் திரு கே. ஏ. தங்கவேலு அவர்களும் திருமதி ஸி. டி. ராஜகார்த்தம் அவர்களும் தமது பழைய நாடக அனுபவம் குறித்துக் கூற்றுதாரர்கள் நிமிடத்தினர். அந்த உரையாடவின் முக்கிய பகுதிகளை ‘தமிழகசு’ வாசகர்களுக்கு யிருந்தாகச் சம்பந்திரேம்.

**தங்கவேலு:** கலை ஆர்வம் காரணமா நீங்க எப்ப நாடகத்திலே நடிக்க வந்திங்க?

**ராஜகார்த்தம்:** 1933 ஆம் வருஷத்தில் நான் நாடகத்திலே நடிச்சேன்! கலை ஆர்வம் காரணமில்லை! வயித்தைக் கழுவறதுக்காக! எஸ். ஆர். ஜானகி இருக்காங்களே அவங்க அம்மா ரத்னாம்பா நாடகக் கம்பெனியில் நான் மொதலிலே நடித்தேன். நான் நேரடியா போயிவசென்ம், பாட்டு இன்றையெல்லாம் கேக்கலே! எங்க அம்மா போயி அதை எல்லாம் வாத்தியார்கிட்டே வாங்கி வருவாங்க! அதை நான் நல்லா படிச்சுகிட்டு நாடக மேடையிலே நடிப்பேன். கம்பெனி கோயம்புத்தூர்லே யிருந்து ஆலப்பேய்க்கு மாறிச்ச. அப்ப நான் பால கண்ணகி வேஷம் போட்டேன்.

அப்ப நான் ஒரு பாட்டுப் பாடுவேன்:

எங்கு செல்லுகிறீர்  
இப்போது எழுந்துமே  
என்னாசை மன்னா நீர் (எங்கு)

என்று பாடுவேன்.

உடனே கோவலன் வேடம் போட்ட அந்த அம்மான்

வந்து சேருகிறேன்  
சென்று துரிதமாய் (வந்து)

**தங்:** ஆமா இந்தப் பாட்டு, சாமி பாட்டுத் தானே!

**ராஜ:** ஆமா! அவரு பாட்டுத்தான்!

(சாமி என்று இங்கு சொல்லப்படுவார் தமிழ் நாடகத் தந்தை என்று புகழ் பெற்ற சங்கரதாஸ் சுவாமிகள் ஆவார்).

**தங்:** சாமிகள் நாடகம் எழுதுறதுக்குப் பேனாவைப் பிடிச்சார்னா அடித்தல் திருத்தல் இல்லாம் எழுதுவாரு - நாடகத்தை முடிசிச்சிட்டுத்தான் பேனாவைக் கிழே வைப்பாருன்னு சொல்றாங்களே!

**ராஜ:** ஆமா அதெல்லாம் உண்மைதான்! அவரு எழுதுன வசனத்தை நடிகர்கள் மாத் திப் பேசினாலும், பாட்டை மட்டும் அப்படியே தான் பாடுவாங்க! ஒரு எழுத்தைக் கூட மாத்த மாட்டாங்க!

சாமிகள் மாதிரி பாட்டெழுத முடியாது! அவருலே பாதி நாராயண கவி - அவருக்காதி சுந்தர வாத்தியார், அவருலே பாதி கவிகுஞ்சரம்; அவருல் பாதி சூசாதி வாத்தி யார் - இப்படி ஒரு பரம்பரையே இருக்குது.

**தங்:** ஆமா நீங்க பார்த்த மொதல் நாடகம் எது?

**ராஜ:** நவாப் ராஜமாணிக்கம் பிள்ளை நாடகம்தான்! அவரு நவாபா நடிச்ச நாடகத்தைப் பார்த்திருக்கிறேன்.

**தங்:** நாடகக் குழுவில் நீங்க எத்தனை ஆண்டு இருந்திருக்கிறங்கி

**ராஜ:** என் குருநாதர் கம்பெனியில் 3 மாசும்தான் இருந்தேன். அப்பொறம் கொஞ்சம் கொஞ்சமா சின்னச் சின்ன வேஷத்தில் இருந்து ராஜபார்ட் வரை வந்தேன். அப்பொறம் 1935லே நாடகத்தை நிறுத்தினேன்.

**தங்:** எந்த ஊருல் நாடகத்திலிருந்து நின்னீங்க?

**ராஜ:** இடைப்பாடியிலே: அப்ப அந்த நாடகத்திலே பாலையா சேட் வேஷம் போடுவார்.

**தங்:** அந்தக் கால நாடகத்தில் புகழ் பெற்றவங்க யாரு?

**ராஜ:** சாப்ஜான், சப்பையா பாகவதர், கழுதை மாணிக்க முதலீயார் இப்படிப் பல பேரை நான் சந்திச்சிருக்கிறேன்.

**தங்:** ஆமா அவருக்கு என் அந்தப் பேரு வந்துச்சு?

**ராஜ:** அதுவா! அவரு ஒரு நாடகத்தில் என்ன வேஷ்டத்தில் நடிச்சப்போ ஜனங்கள்லாம் உள்ளே போன்னு கத்துனாங்க! அவரு, “அய்யா! என்ன உள்ளே போகக் கொல் ரீங்க! மறுபடி மேடைக்கு வர இங்கே யாரும் கெடையாது! நானே தான் திரும்பி வரனும்! அதை ஞாபகம் வச்சுக்குங்க!” அப்படனானாராய்! உடனே ஜனங்கள்லாம் “சீ” கழுதைப் பயணே! உள்ளே போடா!” அப்படனாங்களாம். அன்னயிலேயிருந்து அவருக்கு கழுதை மாணிக்கமனு பேரு ஏற்பட்டுப் போச்சாம்!

**தங்:** அது எந்த ஊரு?

**ராஜ:** இடைப்பாடிப் பக்கத்திலே உள்ள மேச்சேரி!

**தங்:** அப்படியா! அங்கே நானும் போயிநடிச்சு அந்தப் பேரை வாங்கிட்டு வரனுமனு ஆசையாயிருக்கும்மா!

என்ன, கழுதை கத்தறது சுப சகுணமனு சொல்றாங்க! கழுதைப் பாலைக் குடிச்சா பல வியாதிகள்லாம் நீங்குதுன்னு சொல்றாங்க! அவ்வளவு பெருமைக்குரியது கழுதை, இல்லியா?

...ஆமா நீங்க யாருக்கும் நாடகத்திலே ‘மச்ச’ பண்ணினதுண்டா?

**ராஜ:** நான் யாருக்கும் மச்ச பண்ணினது கெடையாது!

**தங்:** சொந்தமா நாடகம் ஏதாவது...?

**ராஜ:** ஒங்களுக்குத் தெரியாத விஷயமா? அதுதான் பழனிவேலுப் பத்தரைக் கூட்டி வந்து விநோத சாமிகள் நாடகம் நடத்தி அது சரியா வரலியே....

**தங்:** ஆமா... கலை ஆர்வம் உள்ள நீங்க, பொழுதை எப்படிக் கழிக்கிறீங்க?

**ராஜ:** நான் எங்க அம்மாவுக்கு ஒரே பொன்னு, எனக்கு, ஒரே பொன்னு. அது ஆல விருட்சமா பெருகி இருக்குது. தினமும் வீட்டுக்கு நாலு நல்ல மனுஷங்க வர்றாங்க. போறாக்க! அதுனால் பெழுது போகுற ஏனக்கு சிரமமா இல்லே!

முன்னென வி.கே.ஆர். நடத்துன பம்பாய் மெயில் டிராமாவில் நடிச்சேன். அந்த நாடக கத்துக்கு அழைக்குறுதுக்கா எம்.ஜி.ஆர். வீட்டுக்குப் போயிருந்தேன். எங்க கம்பெனி நாடக கத்துல நடிக்கக்கூடாதோன்னு அவரு கேட்டாரு. அதனாலே அவரு கம்பெனியில் 1952 முதல் 1960 வரை இன்பக்கனவு, சுமைதாங்கி, அடவுகேட் அமரன் ஆகிய நாடகங்கள் நடிச்சேன். அப்படி நடிச்சுக்கிட்டு வர்றபோது 1958ல் திருக்காட்டுப் பள்ளியில் நாடகம் ஆடிட்டு, சீர்காழியில் நாடகம் ஆடுறதுக்கு வந்தோம். சீர்காழியிலே பெரிய மாலை தயாரா வச்சிருந்தாங்க எம்.ஜி.ஆருக்குப் போடுறத்துக்கு!

அதைப் பார்த்த எம்.ஜி.ஆர். “இந்த மாலை என் கழுத்தில் விழாது” என்று சொன்னார். “அபசகுணம் மாதிரி சொல்லாதிங்க!” என்று அவருகிட்டே சொன்னேன்.



அந்த நாடகத்தில் ஒரு காட்சியில் நாலு ரெளடிங்க அவரைத் தாக்க வருவாங்க! அவங்களை எதிர்த்துச் சண்டைபோடுவாரு. எம்.ஜி.ஆர். மொதல்ல புத்தார் நடராஜனை தூக்கி எறிவாரு. அடுத்தாப்பல் குண்டு மணியைத் தூக்கி நியும்போது, அவரு புத்தார் நடராஜன் மேலே போய் விழுந்திரக்கூடாதுலு நெண்ச்சாரு! அதனால் குண்டு மணியைத்துராத்தில் தூக்கி எறிய முடியவே. எம்.ஜி.ஆர். கால்வேலேயே குண்டுமணி விழுந்திட்டாரு! அன்று தலையை தாங்க வந்திருந்திரா. செழியன் ‘சீனை விடுங்க’, என்று கூற, சினை விட்டுட்டாங்க.

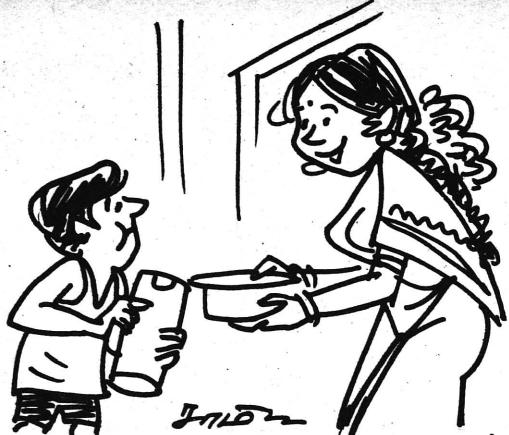
‘சரத்துணி கொண்டாங்க அன்னேன்’ என்று திருப்பதிசாமியிடம் சொன்னார் எம்.ஜி.ஆர். உடனே அவர் கொண்டு வந்தார். கால்வேல் அடிப்பட்ட இடத்தில் கூட்டுப்போட்டார் எம்.ஜி.ஆர். அவரது கூட்டு வூம்பு முறிந்துவிட்டது. நாடகம் தொடரவில்லை. அவர் மொதல்லே சொல்லியபடியே தோழர் கள் கொண்டு வந்திருந்த மாலையை அவர் அணிந்து கொள்ள முடியவே!

எல்லோரும் அழுறோம்! ஆனா அவர் மட்டும் ‘இப்ப என்ன ஆச்சு’! என்று கேட்ட வாறு சிரித்தார்.

**தங்:** அதுதான்ம்மா அவருகிட்டெ இருக்கும் விசேஷங்கள் குணம்: அடிக்காடிக்க அவர் மேலே போய்க்கிட்டே இருக்கிறாரு. ஏதோ ஒரு கடவுள் தனிப்பட்ட முறையில் அவரைக் காப்பாத்திக்கிட்டு வர்றாரு!

**ராஜா:** ஆமா தம்பி நீங்க எப்படி நடிக்க வந்திங்க?

**தங்:** துங்க வேலை செய்றதுக்காக என்ன காரைக்காலிலே உள்ள எங்க மாமா வீட்டுக்கு அனுப்பிச்சிருந்தாங்க. அங்கே ரெண்டு மாடு இருந்துசிறு! அதுக நல்லா பால் கறக்கும். எங்க மாமா எனக்கு தங்க வேலையைச் சொல்லித் தரலே! பால் குவளையில் பாலை எடுத்துக்கிட்டு, வீடு வீடாகப் போயில்



ஊத்துவேன். அப்ப, பல வீட்டுல உள்ளவங்க என்னெப் பார்த்து 'ஒன் குரல் நல்லா இருக்குதெ!' நீ சிலிமாவிலே நடிக்கலாமே' என்று சொல்லி என் மனக்கலே நடிப்பு ஆசையைத் தூண்டி விட்டாங்க!

அப்ப எல்லாம் நாடக டிக்கெட் அரை அனாதான். அதைச் சேர்க்குறுதுக்கே மாசம் ஆறு ஆகும்!

எதார்த்தம் பொன்னுசாமி பின்னை காரைக்காலுக்கு வந்திருந்தாரு! அவரு சிபாரி சுல ராஜாம்பான் நாடகத்திலே திருவாரூரில் போய்க் கேர்ந்தேன்.

எனக்கு கொடுத்த வேஷம் பிரமாதம்! யாரும் அவ்வெவு பெரிய வேஷத்திலே நடிக்க முடியாது! இந்த சீதை ராமர், அவங்க தமிழ்க் கவுன்க காலதியிலே உக்காந்திருக்கிற வேஷம். அதான் அனுமாரு....!

ராஜ: நீங்க மட்டுமா தமிப்! எல்லாருமே குட்டி அனுமார் வேஷம் போட்டு, அப்புறம் தித்தித்தை போட்டு, காலுல அடிப்பட்டு, குத்துச்சன்னடை போட்டு, கத்திச் சன்னடை பழகி, கடைசியில் சாரீரம் போன உடனே சீன இமுக்க வந்துருவாங்க.

தங்: ஆமாம்மா எனக்கும் மகரக்கட்டு வந்தது. வேஹாரிலே நாடகம் ஆடிக்கிட்டிருந்தப்போ சாரீரம் போச்ச. 1941லே சிதம்பரத் திலை எங்க கம்பெனி நாடகம் நடத்திக்கிட்டிருந்தது. பிரமாதமா நாடகம் நடந்தது! ஒரு 2000 ரூபாய் தகராறிலே போலிஸ் ஸ்டேஷன் வரைக்கும் நாங்கள்ளாம் போக வேண்டியதாயிருச்சுக்

எங்க நாடக முதலாளி டி.பி.பொன் னையா,

சிறுவர்கள் நாடகம்  
சிதம்பரத்தில் நடத்தவந்தோம்  
வறுமைனும் பேய்  
வழிமறித்த நிற்குது ஜேயோ!  
என்று எழுதினார்.

அன்னிக்கே கம்பெனி குளோஸ். அன் னிக்கி மத்தியானமே போலிஸ் வந்து கம்பெ னியே நின்னு போச்ச. நாங்க சிதம்பரத்திலே யிருந்து மெட்ராக வரை ரயில் தண்டவாளத் திலேயே ஒடிவந்தோம்.

யானை கவுனியிலே போலிஸ் ஸ்டேஷன் பக்கத்தில எம்.ஜி.ஆரும் அவங்க அன்னனும் குடியிருந்தாங்க! ஆறு ஏழு மாசம் எங்க வயித்துக்கூக் கொறுபோட்டவரு எம்.ஜி.ஆர் தான். இந்த விகவாசம் எனக்கு எப்பவும் உண்டு.

அப்புறம் நான் தேவி நாடகக் கம்பெனி யில நடிச்சுக்கிட்டிருந்தேன். ஒருத்தரு சினிமா விலே சேர்த்து விடுறேன்னு சொல்லி என் னைக் கூட்டிக்கிட்டு வந்தாரு. அவரு என்னை அம்போன்னு விட்டுட்டுப் போயிட்டாரு! அந்தச் சமயத்தில் ராஜகாந்தம் அம்மா என்கிட்டே ஒரு கதை கேட்டாங்க! என் சிற்றறி வுக்கு எட்டின வகையில் ஒரு கதையை எழுதி அவங்களுக்குக் கொடுத்தேன். ஒரு நேரம் தான் சாப்பாடு; ரெண்டு நேரம் பட்டினி! அவங்க எனக்கு உதவி செய்தாங்க! ஒருநாள் ஒருத்தரு ரிக்ஷாவில் வந்து, என் விட்டு முன்னால் இறங்கினாரு. காஷ்கறி, அரிசி, பருப்பு எல்லாத்தையும் ரிக்ஷாவிலே இருந்து எடுத்துக் கிட்டு வந்து 'ராஜகாந்தம் அனுப்பிச்சாங்கன்னு' சொல்லி எங்கிட்டெ தந்தாரு! அந்த அம்மா எனக்குச் செய்த உதவியை நென்கச் நான் பெருமைப்பட்டுதேன்.

அப்புறம் எம்.கே.ராதா அவங்க அப்பா கந்தசாமி முதலியாரு நடத்தின நாடக கம்பெனில் நடிச்சேன். ராதா என்னை கலை வாணி என்.என்.கே.கிட்டே சேர்க்க முயற்சி செய்தார். 1937ல் சதி லீலாவுதிப்படத்திலேயே அவரு கூட நான் பழகியிருக்கிறேன்.

அப்ப ஒரு நாடகத்துக்கு 15 ரூபாய் சம்பளம் கெட்கச்சு. மாசம் 4 நாடகம் நடக்கும். இதுல் நானும் என் குடும்பமும் ஒரு நாயும் வாழ்க்கையை நடத்தி வந்தோம். ஆர்.ஆர்.சபானில் மனமகன்னு ஒரு நாடகம் 1950லே நடந்திக்க.

ராஜ: வோகநாதன் ஹிரோவா அதில நடிச்சாருவலே...

தங்: ஆமா! அந்த நாடகத்தைப் பார்க்க என்.எஸ்.கே. வந்தாரு. என் நடிப்பைப் பார்த்து ரொம்பப் பாராட்டினாரு. மத்தவங்களன் வயித்தில் ஒன்னு, வாயில் ஒன்னு ஒன்னு நடந்துக்குவாங்க! ஆனா என்.எஸ்.கே. மனமாரப் பாராட்டினாரு.





அங்கே என்னைச் சுந்திச்சு, விட்டுக்கு வந்து பாருடான்னு சொன்னார்.

நான் அவரைப் பார்க்க அவரோடு விட்டுக்குப் போனபோது; “வா வா வா” என்று அன்பு ததும்ப வரவேற்றார்.

நீ நடித்த மணமகள் நாடகத்தைத்திரைப் படமாக்கப் போரேன். அதிலே நீதான் ஆடிய பாதமா நடிக்கப் போரே! மதுரம் உட்பட எல்லாரும் எதிர்த்தாங்க. ஆனா, தங்கவேலு இந்தப் பாத்திரத்திலே நல்லா நடிப்பான்! அவனை கண்டிப்பா நடிக்க வக்கிறேன்னு நான் சபதம் எடுத்துக்கிட்டேன் என்றார் என்.எஸ்.கே.

“இன்னியிலேயிருந்து உனக்கு அதிர்ஷ்டம் பொறந்துட்டுதூடா” என்றார். பிறகு, ‘சாப் பிடுடா’ என்றார். ‘சாப்பிட்டுட்டேன்’ என்றேன்.

‘பொய் சொல்லாதேடா! சாப்பிடு என்று சொல்லிச் சாப்பிட வச்சார்.

சினிமாவிலே நடிக்க ஆரம்பிக்கதுக்கப் புறம் ஒருநாள் அவருகிட்டே போயி “280 ரூபா தாங்கன்னு” கேட்டேன். உடனே கொடுத்தாரு.

அந்தப் பணத்தை நான் கண்ணிலே ஒத்திக்கிட்டேன்.

“என்னடா இது, பணத்தை கண்ணுவ ஒத்திக்கிறே” என்னு கேட்டார்.

“பணம்னா லட்சமியாச்சே! அதனால் தான் கண்ணிலே ஒத்திக்கிட்டேன்னு” சொன்னேன்.

“அப்படியா! அப்படினா அது ஒங்கிட்டயே இருக்கட்டும்” னார்.

அவருடைய ஆசி பலிச்சிருச்சி. காச என் கிட்டே நெலைச்சிருக்குது! நான் நல்லாவே இருக்குறேன்.

ஓரு ஊர்ல் நாங்க நாடகம் நடத்துவோம்; கரண்ட் கிடையாது. பெட்டுரோமாக்க கூட கெடையாது! தீப்பந்தத்தை ஸ்டேஜாக்கு ரெண்டு பக்கமும் நிறுத்தி வச்ச, நாடகத்தை நடத்தினோம். பி.ஜி.குப்புசாமி நாயுடுங்குற வரு அந்த நாடகத்தை நடத்தினாரு!

ராஜ: சம்பளம் என்ன? தங்க: பேரிச்சம்பழம் -அதாவது சீருபாய் சம்பளம்

பல நடிகர்கள் இரட்டை அர்த்தம் தொனிக்கும்படியாக கொச்சையான வார்த்தை களைப் பேசுறாங்க. நான் அப்படிப் பேச நது கெடையாது.

ஒருமுறை கே.கே. பார்வதின்னு ஒரு நாடக நடிகையோட டிரஸ் பெட்டியில் நான் உட்கார்ந்துட்டேன். அதுக்கு அந்த அம்மா ஏன் ரொம்ப கோவிச்ககிட்டாங்க! நான் பேசாம் மன்னிப்புக் கேட்டுக்கிட்டேன். சமயத்தை எதிர்பார்த்துக்கிட்டிருந்தேன். அன்னக்கி நாடகத்திலேயே அல்லி தர்பார் சீன்லி அந்த அம்மாளை ரெண்டே ரெண்டு வார்த்தை கேட்டேன். அதோடு அழுதுகிட்டே எழுந்து உள்ளே போயிட்டாங்க. ஜனங்க, கை தட்டிக் கிட்டே இருந்தாங்க.

அவன் வெளியே போனாத்தான் நான் மேடைக்கு வருவேண்ணு சொல்லிட்டாங்க, அந்த அம்மா.

வாழ்க்கையிலே ஒரே ஒரு முறைதான் அந்த மாதிரி நான் அசிங்கமா பேசியிருக்கி றேன.....

வாய்க்கு அசிங்கமா பேசுவதுநாலே வருஷக்கணக்கா வயித்துக்குச் சோறில்லாமே அவைஞ்சிருக்கிறேன். அதுனால் இந்தடபுள் அர்த்தத்தோட—ட்ரிபிள் அர்த்தத்தோடா நான் பேசுறது கெடையாது.

மத்தவங்களை மாதிரி அடுத்த நடிகர் தலையில் அடிக்கிறது — காலை இழுத்து விடுறது போன்ற காமெடியை நான் செய்து கிடையாது.

தாய்மார்களிக்கிட்டெ எனக்கு ஒரு நல்ல பேரு இருக்குது! தங்கவேலு அசிங்கம் பேச மாட்டான்னு அவங்க நெனைக்கிறாங்க.... அதை நான் காப்பாத்துவேன்.

அனைவரும் வாழ்க், வளர்க், பல்லாண்டு வாழ்க் என்று சொல்லிக்கிறேன்.

விழாத் தொடக்கத்தில் பழங்கலை தியக்குார் திரு புதத்தீரி சுப்ரமணியம் வாவேற்புதையாற்றினார். இறுதியில் தமிழ் வளர்ச்சி பண்பாட்டுத்துறைச் செயலர் டாக்டர் ஒளவை நடராசன் அவர்கள் ஈஸ்ரி கவின்றார்.

குடும்ப நலம் வீட்டிடைக் காக்கும், தொழில்வளம் நாட்டைக் காக்கும்



## தமிழ்நாடு கனிம நிறுவனம்

சென்னை-600 005  
(தமிழ்நாடு அரசு நிறுவனம்)

உலகப் புகழ் பெற்ற குன்னம், பைத்தூர் கரும்பாறை களோடு செந்தாரப்பள்ளி சாம்பல் நிறப் பாறைகளையும் தமிழ்நாடு கனிம நிறுவனம் ஏற்றுமதி செய்கிறது.

தமிழ்நாடு கனிம நிறுவனத்திற்குச் சொந்தமான நூறு விழுக்காடு ஏற்றுமதி நோக்குடைய “டாமின் கிராண்ட்ஸ்” 2-3 சென்டிமீட்டர் கனமுள்ள மெருகிட்ட கற்பலகைகள் மற்றும் சுவர்களில் பதிக்கவல்ல கற்பலகைகள் மற்றும் 10-15 சென்டிமீட்டர் கனமுள்ள மெருகிட்ட விளைவுக் கற்கள் ஆகியவற்றை ஏற்றுமதி செய்கிறது.

இங்கிறுவனம் உற்பத்தி செய்து விற்பனை செய்துவரும் இதர உயர்வுகள் கணிமங்கள்.

1. இந்திய தர மணல்	:	ஜ.எஸ். 650/1966
2. சுண்ணாம்புக் கல்	:	கெமிகல் கிரேடு சராசரியாக +91% CaCO <sub>3</sub>
3. வெங்கக் கல் (குவார்ட்ஸ்)	:	+99.8% SiO <sub>2</sub>
4. பெல்ட்ஸ்பார்	:	+12% K <sub>2</sub> O
5. ரோஸ் குவார்ட்ஸ்	:	ஆபரணங்கள் செய்யும் தரம் உடையது
6. சிலிகா மணல்	:	+99.7% SiO <sub>2</sub>
7. வெப்பந்தாங்கும் களிமண்	:	ரிப்ராக்டரி கிரேடு 32.1% Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub>
8. வெர்மிகுலைட்	:	சராசரியாக 14 மடங்கு கணபரிமாணம் விரிவடையும் தன்மையுடையது
9. விரிவுபடுத்தப்பட்ட வெர்மிகுலைட்	:	பொன் நிறமானது
10. சுண்ணாம்புச் சிப்பி	:	சராசரியாக CaCO <sub>3</sub> + 94%

### தேவைக்கு அணுக வேண்டிய முகவரி:

தலைவர் மற்றும் மேலாண் இயக்குநர்,

தமிழ்நாடு கனிம நிறுவனம்,

TWAD HOUSE, 31, காமராஜ் சாலை,  
தபால் பெட்டி எண். 2961,

செப்பாக்கம், சென்னை-600 005.

தொலைபேசி எண்: 848932

டெலக்ஸ்-41 6081TNML IN

### தொழிற்சாலை:

டாமின் கிராண்ட்ஸ்,

மணவி — பொன்னேரி ரோடு,

மணவி,

சென்னை-600 068

தந்தி - MINESALITE

மாணவர் பக்கம்

## மருத்துவ நடந்துகள்



- \* சில மருந்துகளை வாய் மூலமாகக் கொடுப் பதைவிட முக்கினுள் செலுத்துவதால் நல்ல பலன் ஏற்படுவதாக அமெரிக்க வின்ரூவினர் கண்டு பிடித்துள்ளனர்.
- \* வியட்நாயில் மூளைக்காய்ச்சல் கண்டு கண்பார்வை இழந்தவர்களுக்கு அக்கு பஞ்சர் சிகிச்சைசூலம் மீண்டும் கண்பார்வை சிடைக்கச் செய்து இருக்கிறார்கள். ஒரு மாதம் சிகிச்சை பெற்றால் போதும்.
- \* நீரிழிவு நோய்க்கு இன்சலின் ஒன்றுதான் மருந்து. தற்போது ராஜஸ்தான் பல்கலைக் கழகத்தைச் சேர்ந்த மருத்துவ நிபுணர்கள் இன்சலின் போன்ற மருந்தைப் பாகற் காயில் தயாரித்து உள்ளனர்.
- \* பப்பாளியிலிருந்து 100 வகையான மருந்துகள் தயாரிக்கப்படுகின்றன. பப்பாளியின் பாவிலிருந்து தயாரிக்கப்படும் 'பாபைன்' என்ற மருந்து தோல் வியாதி களையும் கண் நோயையும் குணப்படுத்துகிறது.
- \* சத்தமான பாவில் கால்சியம் சத்தும், வெட்டமின்டி சத்தும் இருக்கிறது.

தினமும் 3 கிளாஸ் பால் சாப்பிடுவதன் மூலம் எழும்புகளைப் பலப்படுத்துவதோடு புற்றுநோயும் வராமல் தடுக்க முடியும் என்று டாக்டர்கள் கூறுகிறார்கள்.

\* வாரம் இருநாட்கள் மீன் சாப்பிட்டால் மார்டைப்பு ஆபத்து குறைவு என்று அமெரிக்காவின் பாஸ்டன் நகர மருத்துவ நிபுணர்கள் ஆராய்ச்சியில் கண்டுபிடித்துள்ளனர். மீன் இறைச்சி ஆஸ்துமா நோயாளிகளுக்கும் நல்லதாம்.

\* "எம்பைசிமா" என்ற ஒரு நோய் புகை பிடிப்பவர்களைத் தாக்கும். இவர்கள் வெங்காயத்தை அதிகமாகச் சாப்பிட்டால், புகை பிடிக்கும்போது ஏற்படும் பாதிப்புகளைப் போக்கும்.

\* சிறுநீரகத்தில் உருவாகும் கற்களை அப்புறப்படுத்த ஜெர்மனியில் 'நெல்பிப்ரோாஸ் கோப்' என்ற கருவி மிகவும் எளிதாக்கின்றது. இக்கருவியினை நோயாளியின் முதுகில் சிறுதுவாரம் செய்து உட்செலுத்தி சிறிய கற்களை டாக்டர்கள் அப்புறப்படுத்துகின்றனர். பரிய கற்களை ஒலி அவைகளால் சிறு துண்டுகளாக்கி உடைக்கப்பட்ட சிறு துண்டுகளை இக்கருவியின் மூலம் வெளியே எடுத்து விடுகின்றனர். இச்சிகிச்சைக்கு 30 நிமிடங்களிலிருந்து 2 மணி நேரம் வரை தான் தேவைப்படுகிறது.

\* அல்சர் என்னும் குடற் புண்ணை என்டாக்டர்கள் அக்குபஞ்சர் சிகிச்சை மூலம் குணப்படுத்துகிறார்கள்.

\* அறுவைச் சிகிச்சையின்போது பிளாவுபடும் மேல்சதை அல்லது உட்புறத் தசையை 'சுக்சர்' தையல் போட்டுச் சேர்க்கிறார்கள் அல்லவா? இந்தத் தையல் போடாமல் காந்த சக்தியைக் கொண்டு சமைத்-தசையை இணைக்கும் புதிய முறையை சோவியத் வின்ரூவினர் கண்டுபிடித்து இருக்கிறார்கள்.

நன்றி: வின்ரூவாச் சடர்.



—புலவர் தணிகை உலகநாதன்

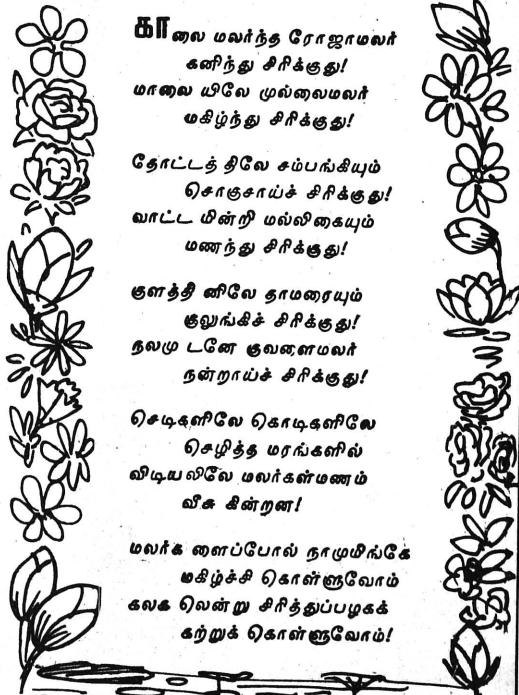
காலை மலர்ந்த ரோஜாமலர்  
வளர்ந்து சிரிக்குது!  
மாலை யிலே மூல்லைமலர்  
மகிழ்ந்து சிரிக்குது!

தோட்டத் திலே சம்பங்கியும்  
சொகுசாய்ச் சிரிக்குது!  
வாட்ட மின்றி மல்லைகயும்  
மணர்ந்து சிரிக்குது!

ஹாத்தி னிலே தாமரையும்  
குலுங்கிச் சிரிக்குது!  
நலமு டனே குவளையமலர்  
நன்றாய்ச் சிரிக்குது!

செடிகளிலே சொடிகளிலே  
செழித்த யரங்களில்  
விடுயலிலே மலர்கள்மணம்  
வீக கின்றன!

மலர்களைப்போல் நாமுமிஸ்கே  
சிறிப்புச் சொகள்ளுவோக்  
வை வெள்ளு சிரித்துப்பழக்க  
ஏற்றுக் கொள்ளுவோக்!





### பூங்கோவன்

நான் என்ற கனவதனில்  
நாட்கள் எல்லாம் போக்கிலிடும்  
அனை அற்ற செய்தனனை  
யோசி வீழ்த்தி விடுதும்பி!

இன்றே முடிப்போம் விரைவிலவன்று  
எண்ணித் துணிந்தால் வெற்றியுண்டாய்!  
நன்மை பயக்கும் நற்செய்கை  
நாட்டில் செய்யத் தயங்காதே!

அன்று அன்னை விள் உழைப்பாலே  
அடைந்தோம் இன்பக் கந்திரமே!  
கன்ற போன்று சறுகறுப்பாய்  
டையை ஆற்ற மறவாதே!

வெற்றி பெற்றோர் ஏன்னனியில்  
விரைந்து முடித்த கடையுண்டு!  
ஏற்ற பயணை அடைந்தவர்கள்  
'காலம்' பொன்போல் மதித்தார்கள்!  
ஒன்று செய்வாய் தமிழ்! அதை  
ஒழுங்காய் செய்வாய்! நலம்கூட்டும்!  
இன்றே செய்தால் இயங்பாகும்  
இனியை நந்தாய் உடன்பாடே!



# தொந்து கொள்வோம்!

1. தெந்துப்போவியன் இறுதியாகப் போரில் தோற்ற இடம் எது? வாட்டர் ஹா.
2. பிக்கென் கடிகாரம் எங்கே இருக்கிறது? பிரிட்டிஷ் நகரத்தில்.
3. மிருகங்களில் எது அறிவுடையது? சிம்பன்சி.
4. சியூபா நாட்டின் தலைநகரம் எது? ஹவானா.
5. கனடா நாட்டின் தேசிய சின்னம் எது? வெள்ளை வில்லி.
6. பெரியார் சமவெளி எந்த மாநிலத்தில் உள்ளது? கேரளாவில்.
7. இறக்கை இல்லாத பறவை எது? கிவி.
8. எந்தநாடு 'வெள்ளை யானை' என்று அழைக்கப்படுகிறது? தாய்லாந்து.

காரா பாலைவனத்தில் உள்ள மணற் குன்றுகள் சில 1500 அடி உயரமும் 3 மைல் நீளமும் உடையன.

உலகிலேயே மிகப் பெரிய தவணை இனாம் மேற்கு-ஆப்பிரிக்காவில் உள்ளது. இந்தத் தவணைகளுக்குப் பெயர் கோவியாத். இது இரண்டேகால் அடி நீளமுடையது.

இந்தியப் பெருங்கடவில் உள்ள கடல் முயல்கள் தன் வாழ்நாளில் 48 கோடி முட்டைகள் இடுகின்றன.

ஆப்பிரிக்காவில் டிஜிமோதி என்னுமிடத் தில் உள்ள அல்லால் என்ற ஏரிநீர் கடல் நீரைவிட 100 மடங்கு அதிக உப்பு தன்மை பூட்டையது.

மாஸ்கரீன் தீவுகளில் உள்ள கோரைத் தென்னை மரங்களின் வெள்வாரு இலையும் 65 அடி நீளம் கொண்டது.

சென் மொழி டைப்ரைட்டில் உள்ள மொத்த எழுத்துகள் 5850.

—தொகுப்பு:

உறந்தை பி. செல்வராஜ்

# குழந்தைகள் பூந்தர்

சுற்றுலாவைத் தக்க வகையில் வளர்த்து வரும் தமிழ்நாடு அரசு ஆண்டுதோறும் தீவுத்திடலில், சுற்றுலா வர்த்தகப் பொருட் காட்சியைச் சிறப்பாக நடத்தி, மக்களுக்குக் கேள்க்கை விருந்தையும் அறிவு விருந்தையும் வழங்கி வருவதுடன் நல்ல வருமானத்தையும் பெற்றுவருகிறது.

தீவுத்திடலில் ஒட்டல் தமிழ்நாடு என்ற திறந்தவெளி உணவகத்தை நிரந்தரமான முறையில் 1985ஆம் ஆண்டு முதல் தமிழ்நாடு சுற்றுலா வளர்ச்சிக் கழகம் நடத்தி வருகிறது. அதன் மூலம் குறைந்த விலையில் கூடுதலாக விருந்து உணவு வகைகள் வழங்கப்படுகின்றன.

இந்த ஆண்டு மற்றொரு புது மையைச் சுற்றுலா வளர்ச்சிக் கழகம் அறிமுகப்படுத்தியுள்ளது. தீவுத்திடலில் உள்ள ஒட்டல் தமிழ்நாடு அருகில் குழந்தைகள் பூங்காவை 8 ஏக்கர் பரப்பளவில் புதிய வசதிகளுடன் உருவாக்கி யுள்ளது. மழிலச் செல்வகள் மனமிழ்ந்து விளையாடும் வகையில் யானைச் சவாரி, குதிரைச் சவாரி, சிறுவர் ரயில், படகுப் பயணம் ஆகிய வசதிகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

இந்தச் சிறுவர் பூங்காவை நாடுவரும் குழந்தைச் செல்வங்களின் எண்ணிக்கை நித்தமும் அதிகரித்து வருகிறது.

குழந்தைகளின் கண்ணையும் கருத்தையும் கவரும் வண்ணம், இசைக்கேற்ப அசைந்தாடும் வண்ண நீருற்று இங்கே அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

ஒட்டல் தமிழ்நாடு அருகில் அமைந்துள்ள அழிய அரங்கில் நாள்தோறும் மாலைநேரத்தில் குழந்தைகள் நடன நிகழ்ச்சிகள், கிராமியக் கலை, நிகழ்ச்சிகள், மேல் நாட்டு நடன நிகழ்ச்சிகள், மேஜிக் காட்சிகள் ஆகியவை நடைபெறுகின்றன.

திருமண நிகழ்ச்சிகளுக்கு இந்த அழிய அரங்கத்தை இவைச் மாகத் தருவதற்கும் சுற்றுலா வளர்ச்சிக் கழகம் முன்வந்திருக்கிறது.

சபாக்களின் செயற்குழுபோன்ற சிறிய கூட்டங்கள் நடைபெறுவதற்கும் இந்த அரங்கத்தை ஏற்பாடு செய்து கொள்ளலாம். தற்சமயம் மிகவும் குறைந்த கட்டணம் (ரூ.50) வகுவிக்கப்படுகிறது.



அண்மையில் கூட ஒரு திருமணம் இந்த அரங்கில் நடைபெற்றது.

சுற்றுலா வளர்ச்சிக் கழகத்தின் இந்தப் புதிய திட்டங்களின் மூலம் பலருக்கு வேலைவாய்ப்பும் கிடைத்துள்ளது.

தீவுத்திடல் - சிறுவர்களுக்கு பட்டுமல்ல; பெரியவர்களுக்கும் பெரு விருந்தளிக்கிறது என்றால் அது மிகையாகாது.



# தமிழகத்திலேயே நெடுஞ்சாலூர்!



ஆழ்வார்கள் திருத்தவமாம் ஸ்ரீவில்லபுத்துாரில் குடிக்கொடுத்த கூட்டர்க்கொடி ஆண்டாள் வாழும் திருக்கோவிலின் திருத்தேர் வரலாற்றுப் புகழ் பெற்றது.

தமிழகத்திலேயே மிக உயரமான தேர்! 100 அடி உயரம் கொண்ட இந்தத் தேர் சுமார் 150 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் வானாமாலை ஜீயர் சுவாமிகளால் கொடுக்கப்பட்டது.

இந்தத் தேர் 9 சக்கரங்களையும், 9 அடுக்குகளையும் கொண்டது. 9 வடங்கள் கொண்டு ஒவ்வொரு ஆண்டும் பக்தர்கள் இதனை வடம் பிடித்து இழுத்து நிலைக்குக் கொண்டு வருவார். ஒவ்வொரு ஆண்டும் நிதி வசதியை முன்னிட்டு இத்தேரோட்டம் நிகழ்ந்து வந்தது.

இத்தேரின் சக்கரங்களை மிக மூலம் பலம் பொருந்தியதாக அதே நேரத்தில் இழுத்துச் செல்ல எளிதாகவும் பொருத்தவிட்டால் இத்தேரோட்டம் தங்கு தடையின்றி நடைபெறும் என்று கருத்து நிலவியது.

அதன் விளைவாக ஒரு நீண்ட கருத்துரு அரசுக்கு அனுப்பப்பட்டது. அதன்படி ரூபாய் 6 இலட்சம் செலவில் இத்தேரினைப் புதுப்பிக்கும் பண்க்கு அரசு அனுமதி அளித்தது. தமிழகக்கோயில்களின் நிதியில் இருந்து

மாண்புமிகு செய்தி-அறநிலையத்துறை அமைச்சர் அவர்கள் உத்தரவின் மூலம் 3 $\frac{1}{2}$  இலட்சமும், பழநி அருள்மிகு தண்டாயுதபாணி திருக்கோவில் சார்பாக 1 இலட்சமும், ஜெகார்ட்டர்ம் ஸ்தாபன 'நிதியிலிருந்து ரூபாய் 50,000மும், வெமக்கள் மூலம் ரூபாய் 1 இலட்சமும் பெறப்பட்டது. திருச்சி 'பெல்' நிறுவனத்தான் இப்பணியை மேற்கொள்ளும்படிக் கேட்டுக் கொள்ளப்பட்டார்கள்.

இத்தேரின் பெரிய சக்கரங்கள் நான்கும் மிகப் பழமையானவை, மரத்தினால் ஜூன்வை. எனவே இவைகளை முற்றிலும் மாற்றவிட்டு தற்போது படத்தில் உள்ளபடி எஃகினாலான அச்சும், சக்கரங்களும், வைட்ராலிக், பிரேக் ஆகியவைகளும் பொருத்தப்பட்டுள்ளன. இதில் அச்சு மட்டும் 4 $\frac{1}{2}$  டன் எடை ஆகும். நான்கு சக்கரங்களும் 3 $\frac{1}{2}$  டன் எடை ஆகும். இந்த ஆறு இலட்சம் ரூபாய் பணியைச் செய்து முடித்த பெல்' நிறுவனமே இதனைப் பொறுத்தும் பணியையும் மேற்கொண்டது. இப்பணியை மேற்கொள்ளுவதன் மூலம் ஏற்படும் செலவாளர் ரூபாய் 1 இலட்சத்தையும் 'பெல்' நிர்வாகம் இவசமாக ஏற்றுக் கொண்டு விட்டது. 'பெல்' கம்பனி மேலாளர் தடையையில் பொறியாளர்கள் 20 நாட்களாக இப்பணியில் ஈடுபட்டு வெற்றிகரமாக முடித்துள்ளார்கள்.

இரு வரலாற்றுச் சின்னம், நம்சரித்திர நாயகனின் ஆட்சியில் மேலும் புகழ் பெற்றதோடு, தொடர்ந்து தங்கு தடையின்றி இத்தேரோட்டம் ஓடும் என்ற நம்பிக்கையையும் அளித்துள்ளது.

**ரெ. இராவணன்**  
உதவி செய்தி-மக்கள் தொடர்பு  
அலுவலர்  
கமராஜர் மாவட்டம்.



# வழிகாட்டும் வெளிநாடுகள்

**ஹோ**னோவர் நகரம் 'Messe' என்ற - உலகத்திலேயே பொருட்காட்சியை நடத்தும் பெருமை பெற்றுள்ளது. ஐந்து இலட்சம் மக்கள் தொகையைக் கொண்ட இந்நகரத்தில்-பொருட்காட்சி நடக்கும் ஏப்ரல் மாதத் தில் - ஐந்து இலட்சம் பயணிகள் வருகை தருகிறார்கள். ஹோனோவர் மட்டுமல்லாமல், அதைச் சுற்றியுள்ள பல சிற்றார்களிலும் உள்ள விடுதிகளில் பல மாதங்களுக்கு முன்பே தங்கும் அறை களுக்காகப் பதிவு செய்யப்படுகின்றன.

**ஹோ**னோவர் பொருட்காட்சி யில் ஒவ்வொரு ஆண்டும் ஒரு நாடு 'Partner Country' ஆகத் தேர்வு செய்யப்பட்டு, அதன் பொருளாதாரத் தொழில் துறை முன்னேற்றத்தை உலகறியச் செய்கிறார்கள். இரண்டு ஆண்டு களுக்கு முன்பு நம்ராடு அப்படிப் பங்காளி நாடாக திருத்திருக்கிறது, இந்த ஆண்டு பலகோயா தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டது.

5000க்கும் மேற்பட்ட பல தொழில் நிறுவனங்கள் இப் பொருட்காட்சியில் பங்கு பெற்றன. தொழில்களை - பொறு

## திருமதி சூலோசனா சம்பத் தலைவர், தமிழ்நாடு தொழில் வளர்ச்சிக் கழகம்

யியல், மின்துறை, பெரிய இயந் திருத்தங்கள் கழிவுப் பொருள் சுத்திகரிப்பு எனப் பல்வேறு வகையாகப் பிரித்து, 24 கூடங்களிலும், மற்றும் திறந்த வெளிகளிலும், தொழில் நிறுவனங்கள் தங்கள் பொருட்களை விளம்பரப்படுத்துகின்றன. பல தொழில் நிறுவனங்கள் தங்களையை பொருட்கள் அனைத்தையும் அழகாக வசீகரமான முறையில் அலங்கித்து வைத்து மக்களைக் கவருகிறார்கள். மக்களைக் கவரும் வழிமுறைகளை அவர்கள் தான் எவ்வளவு நுனுக்கமாக அரிக்கிறார்கள்!

### கோபன்ஹெக்கன்:

காலையில் ஹா ஸெ வரி ஸிருந்து புறப்பட்டு, தென் மாக்களின் தலைநகரமான கோபன்ஹெக்கனுக்குப் போக விமான நிலையத்திற்குச் செல்ல விருந்தபோது, ஹோட்டிலில் சொன்னார்கள் - அங்குள்ள விவ

சென்ற இதழ்த் தொடர்ச்சி

சாயிகளெல்லாம் சேர்ந்து தங்களையை உற்பத்திப் பொருட்கள் விற்பனை ஆகாததால் அவர்களுடைய ட்ராக்டர் மற்றும் வண்டிகளில் ஏறி நகரின் கண்டன ஊர்வலம் வருகிறார்கள் என்று! நம்முளில் மட்டும்தான் இந்த ஊர்வலங்கள் என்று நினைத்த எனக்கு இது ஒரு இனிமையான அதிர்ச்சி! நல்ல வேளை, விமான நிலையத்திற்கு சீக்கிரமே புறப்பட்டதால், நேரத்தில் போய்ச் சேர முடிந்தது.

இந்த நிலப்பகுதி நல்ல கண் வளங்கள் பெரும்பாலும் பெற்றுள்ளதாக மதிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. என்றாலும் இயற்கையை மாற்றக்கூடாது என்பதற்காகவும் 'இக்காலஜி' பாதிக்கப்படும் என்பதாலும் அந்தப்பகுதியை அமைதியாக விட்டு வைத்திருக்கிறார்கள். இந்த மாதிரி கவனம் அந்த மக்களிடையே தீவிரமாக இருக்கிறது.

இங்கு இருக்கும் அரசு ஜனநாயக அரசு (கானஸ்ட்டியூனிஸ் டெமாக்ரசி) என்றாலும் அரசர் அரசிக்கு மதிப்புக் கொடுத்து வருகிறார்கள். தென்மார்க்கிலிருக்கும் மக்கள் அவையில் கிரீஸ்

வாந்துக்கும் பிரதித்துவம்  
கொடுத்திருக்கிறார்கள்.

கோபன் ஹேகன் என்ற டெவிள் மொழிச் சொல்லின் அர்த்தம் என்ன என்று கேட்டபோது, வர்த்தகர்களின் துறைமுகம் என்று சொன்னார்கள். ஸ்காண்டி நேய்யன் நாடுகளின் கேந்திரமாககோபன் ஹேகன் இருப்பதால் இதை வர்த்தகர்களின் துறைமுகம் என்று அழைக்கிறார்கள். ஜோராப்பாவுக்கு பெரும்பாலான நகரங்களில் மக்கள் தொகை பத்திவிருந்து பதினெண்து இலட்சம் வரை உள்ளது. கோபன் ஹேகனும் அதற்கு விதிவிக்கல்ல. இங்கே மக்கள் தொகை 15 இலட்சம் மட்டுமே. இந்நகரம் கி.பி. 1167 ஆம் ஆண்டில் பிழப் பிரச்சாரங் என்பவரால் நிர்மாணிக்கப்பட்டது. இது ஒரு அரசு. கேந்திரமாகவும் இருந்து வந்திருக்கிறது. டென்மார்க், நெப்போலியனாலும் பிரிட்டிஷ் கார்க்களாலும் தாக்கப்பட்டது. கோபன் ஹேகன் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டது. இரண்டாம் உலகப் போரின் போதும் ஜெர்மானியர்கள் இந்நகரத்தைத் தங்கள் ஆதிக்கத்தின்கீழ்க்கண்டு வந்தார்கள். இப்படியான தாக்குதல்கள் நடந்த பிறகும் இன்று இந்த நகரம் ஒரு பாதிப்புமே நடக்காதது போல மிக அழகாக இருக்கிறது.

ஜோராப்பிய நாடுகளில் அதிகச் சதவிகித விவசாயம் நடக்கிற இடம் டென்மார்க்காகும். கிட்டத் தட்ட 70 சதவிகிதம் நிலப்பகுதி விவசாயத்திற்கு கொண்டுவரப் பட்டிருக்கிறது என்றால் நம்புவதற்கே கடினமாக இருக்கிறது. அதேபோல், பால், மற்றும் பாலைச்சார்ந்த மற்ற உணவுப் பொருட்கள் மிகவும் பிரசித்தம்.

மீன் வளம் அதற்கு அடுத்த இடத்தை வகிக்கிறது. கூட்டுறவுத் துறை மிகவும் வெற்றிகரபாக நடக்கிற இடம் டென்மார்க் கார்கள். எவ்வளவுமிதமானதையில் களிலும் கூட்டுறவுத் துறையை அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளது.

டென்மார்க்கின், வெண்ணேய் மீன் மற்றும் ரொட்டி போன்றவை மக்களால் மிகவும் விரும்பப்படுபவை.

டென்மார்க்கில் உள்ள இந்திய உணவுக் கூட்டத்திற்குச் சென்றேன். பாகிஸ்தானைச் சேர்ந்தவர்கள் நடத்தும் இந்த உணவு விடுதியில் வட இந்தியர்களுமாகச் சேர்ந்து கணவுக் கூடங்களை நடத்திவருகிறார்கள்.



நார்வே:

டென்மார்க்கின் தலைநகரான கோபன் ஹேகனிலிருந்து நார்வேயின் தலைநகரான ஆஸ்லேவிலிருந்து ஏப்ரல் 13 ஆம் நாளன்று போய்சேர்ந்தேன். இங்கு எனக்கு அலுவலகப் பணிகள் இருந்தன. ஆஸ்டலெவில் உள்ள டைனோ இன்டஸ்டிரில்ஸ் உடனும் 'நார்கள் ஹெட்ரோ' என்ற நிறுவனத் துடனும் தமிழ்நாடு தொழில் வளர்ச்சிக்கு உதவுவது குறித்த பேச்சு வார்த்தை தங்களை நடந்து திருந்து வேற்றிகரமாக நடந்தேறியது.

நார்வேயின் தலைநகரம் ஆஸ்லேவா. ஸ்காண்டினேவியன் நாடுகளின் நார்வே முக்கியமானது. நார்வேக்கு 'Send of Mid-Night Sun' அதாவது 'நடு இரவைக்குரிய நாடு' என்று கூட ஒரு பெயருண்டு. இந்நாடு வட துருவத்திற்கு அருகிலிருப்பதால் மேமாதத்திலிருந்து ஜீலை மாதம் வரை குரியன் நடு இருவாண்மை நடவடிக்கை அதேபோல நவம்பர் மாதத்திலிருந்து ஜீவரி மாதம் வரை குரியன் காலையில் மிகவும் நேரம் கழித்தே உதிக்கிறது!

ஒவ்வொருவருக்கும் வருவாய் அதிகமாகக் கிடைப்பதாக விட்டு வேலை செய்ய ஆட்கள் எவ்வதுக்கொள்ளுவது என்கிற நிலையே அங்கு கிடையாது. இரண்டு பேருக்கு ஒரு கார் என்கிற நிலை இங்கு இருக்கிறது.

சாதாரணத் தொழிலாளிக்கும் உயர்ந்த அதிகாரிக்கும் ஜீயத் தங்கி நிற்கிறோம் என்பது புரியாத புதிராகும்!

தில் பெரிய வித்தியாசம் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. கணவன் மனைவி இருவருமே பெரும்பாலும் வேலைக்குப் போகிறார்கள். ஓய்வு பெறும்போது நான்கில் ஒரு பகுதி ஒய்வுதிய சேர்ந்தேன். இங்கு எனக்கு அலுவலகப் பணிகள் இருக்கிறார்கள். தனியார்துறையில் வேலை செய்வர்கள் கூட 'சோஷியல் செக்யூரிட்ஸிக்' மூலம் ஓய்வு நிதி பெறுகிறார்கள். நடுத்தர வர்க்கத் தினரும் பண்கூர்களும் ஆணுக்கு ஒருமுறை தங்கள் கார்களை மாற்றுகிறார்கள். கீழ்த்திலிருப்பவர்கள் நான்கு மட்டத்திலிருப்பவர்கள் நான்கு ஜீது ஆணுகளுக்கு ஒரு முறை தங்கள் வாகனங்களை மாற்றுகிறார்கள். வீட்டிடை வெதுவெதுப்பான குழந்தையில் வைத்துக் கொள்வதற்கு ஆகும் செலவு ஒவ்வொருவருடைய ஜீதியத்திலும் ஒரு முக்கியமான பகுதியை ஆக்கிரமித்துக் கொள்கிறது.

மற்றொரு முக்கியமான விஷயத்தையும் நான் கவனித்தேன் மிகப் பெரிய பணக்காரர்களாக இருந்தாலோமிய நகரங்களில் தனி வீடுகளில் வசிப்பது இயலாத அளர்யாகும். ஆனால் நம்நாட்டிலோ நடுவர்க்கத்தினர் கூட அழகான சிறிய பெரிய மாளிகைகளில் வசிக்க முடிகிறது. வேலைக்காரர்களை வேலைக்கு அமர்த்திக் கொள்ள முடிகிறது. வாகன ஒட்டுகளை அமர்த்திக் கொள்ள முடிகிறது. இதெல்லாம் அங்கே நினைத்துப் பார்க்கக்கூட முடியாத ஒன்றாகும்!

### ஸ்டாக்ரோம்:

பெரும் பணக்காரர்களைத் தவிர - தனியான்கள் தங்களுக்கெனக் கார்ட்டிரைவர் அமர்த்திக் கொண்டிருப்பதை நான் எங்கேயும் பார்க்கவில்லை.

நார் வேயின் தலைநகரமான ஆஸ்லோவிலிருந்து ஸ்வீடன் நாட்டிற்குப் போய்ச் சேர்ந்தேன். ஸ்காண்டினேவியன் நாடுகளில் ஸ்வீடன் பரப்பவளில் பெரிய நாடு. ஐரோப்பிய நாடுகளை ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும்போது ஸ்வீடன் நாடு நாள்காலது இடத்தை வசிக்கிறது. நார் வேயும் வீட்டிலும் அண்டை நாடுகள். ஸ்வீடன் நாடும், வடகடலும், பால்டிக் கடலும் அருகிலிருக்க அமைந்த ஒரு நாடாகும். ஸ்வீடன் நாடும் 'கான்ஸ்டிடியனல் மோனார்க்கி' - அதாவது அரசர் இருக்க குடியரசு கொண்ட ஒரு நாடு.

ஸ்வீடன் நாடு நல்ல கனிவளங்களும் காட்டுவளங்களும் மிகுந்த நாடு. அமெரிக்காவை ஒப்பும் படியான காட்டுவளங்கள் முன் னேற்றம் அடைந்த நாடு. ஸ்வீடனின் 'ஸ்டெபின்வெல்ஸ் ஸ்டைல்' உலகெங்கிலும் பிரபலமடைந்து ஒன்றாகும். உலகத்தில் முகமிக்கிய பேப்பர் அரசர்க்கிற நாடு களில் ஸ்வீடன் நாடு மிக முக்கிய இடத்தை வசிக்கிறது. இங்கே இருக்கின்றவர்கள் பெரும் பாலும் கிறித்தவர்களாகவே இருக்கிறார்கள்.

ஸ்வீடன் நாட்டின் தலைநகரம் ஸ்டாக்ரோம். ஸ்டாக்ரோமேயில் தமிழ்நாட்டிலிருக்கிற தொழில் வளர்ச்சிக் கழகத்தைப் போல உள்ள அவர்களின் ஸ்வீடன் தொழில் வளர்ச்சிக் கழகம் (அசோசியேஷன்) என்ற நிறுவனத்துடன் தமிழ்நாட்டின் தொழில் வளர்ச்சிக்காக நிதி மற்றும் டெக்னிக்குகள் உதவிகள் பெறுவது பற்றிய பேசுக் வார்த்தைகள் நடத்தினேன்.

அதைப்போலவே ஸ்வீடனில் கார்லஸ்கோசா என்ற நகரத்தில் நோபல் செமரூர் நிறுவனத்திடம் 'பெண்டா ஏர்த்திடால்' தயாரிக்கின்ற தொழிற்சாலைக்கான முன் னேற்றம் குறித்துப் பேசுக்கவார்த்தைகள் நடத்தினேன்.

ஸ்டாக்ரோம் போய்ச் சேர்ந்தபோது மிகவும் குவிராக இருந்தது. சீதோஷன் கூடாது 6<sup>9</sup> செல்லியஸ் ஆக இருந்தது. ஆனால் வானம் நிர்மலமாக இருந்ததால் குரியயைக் காண முடிந்தது. நூல் கேரளாவில் கண்பதைப் போல கடல் நிலத் திற்குள் புகுந்து வருவதுபோல இங்கும் 'பேக் வாட்டர்ஸ்' 150 கிலோ மீட்டர்கள் கூட வருவதாக அறிந்தேன். இந்த 'பேக் வாட்டர்ஸ்களில்' கூட போக்கு வரத்துக்காகவும், மற்றும் சாமான்கள் ஏற்றி அனுப்புவதற்காலும் வரிசைப்படுத்திக் கொல்லுவார்கள். அப்படி உலகின் அதிஅந்துமான நகரங்களில் ஒன்றான பாரிஸ் முழுவதையும் கடமையின் முக்கியத்துவத்தால்



காகவும் மிக அருமையான ஏற் பார்க்க பாடுகளைச் செய்து பயன்படுத்திக் கொள்கிறார்கள்.

ஸ்வீடன் நாடு வெல்பேர் சொசைட்டி அடிப்படையில் அமைந்த நாடு. அதனால் குழந்தைகள் தங்களுடைய 18-19 வயதிலேயே தங்களுடைய பெற்றேற்களைப் பிரிந்து அரசாங்கம் உலகத்திலேயே மிகப் பெரிய கூடத்திலிருந்து கடன் வாங்கிப் படிக்கிறார்கள். அரசிடமிருந்து பெற்ற பணத்தை அவர்களுக்கு வேலை கிடைத்தவுடன் சிறுகச் சிறுக திரும்பாரசுக்குச் செலுத்தி விடுகிறார்கள். இந்த நல்ல திட்டத்தின் மூலம் ஓவ்வொரு வரும் தனித்தன்மை அடைந்து முன்னேற வழி ஏற்படுகிறது. ஆனால் அதே சமயம் குழந்தைகள் பெற்றோரைப் பிரந்து, அதன் பிறகு ஏடுதா முன்றாவது மனிதரைப் பார்ப்பது மற்றும் தொழில் வளர்ச்சிக்காக நிதி மற்றும் டெக்னிக்குகள் உதவிகள் பெறுவது பற்றிய பேசுக் வார்த்தைகள் நடத்தினேன்.

இங்கு இன்னொரு முக்கிய நிறுவனம் இடம் 'வெற்றி வளைவுச் சின்னம்' (Arts of Industry). இந்த வெற்றி வளைவுச் சின்னத்திலிருந்து புறப்படுகிற எலிசில்

நிமுந்சாலை உலகத்திலிருக்கிற அழகுச் சாலைகளிலெல்லாம் மேலான அழகு வாய்ந்த ஒன்றாகும்.

இதைத் தவிர எத்தனையோ அரண்மனைகள், கட்டடங்கள் பாரிசில் மலிந்து கிடக்கின்றன. அவைகளைப் பற்றி யெல்லாம் தனித்தனியே விரிவாக ஒரு புது தகமே எழுதலாம்!

சொல்:

ஸ்விட்சர்லாந்து மிகச் சிறிய நாடுதான். சொல்லப் போனால் இந்த மொத்த நாட்டையும் கிட்டத் தட்ட நான்கு அல்லது ஒருங்கு மனி நேரத்தில் இரயில்லோ அல்லது காரிலோ கடந்து விட முடியும். அப்படி யிருந்தும் ஸ்விட்சர்லாந்து உலக மறிந்த நாடாகத் திகழ்கிறது.

இந்நாடு பிரான்ஸ், ஜெர்மனி, ஆல்ட்ரீயா, இத்தாலி ஆகிய நாடுகளின் ஒரு கூட்டுநாடு என்று சொல்லுகிறார்கள். இங்குள்ள மக்கள் பிரெஞ்சு மொழி, இத்தாலி மொழி, ஜெர்மனி மொழி ஆகியவற்றைப் பேசகிறார்கள். 1291-ஆம் ஆண்டு முதல் இந்த நாடு எந்தெந்து இயங்கி வருகிறது. இயக்கஞ்சையை திறமை உலகப் புகழ் பெற்றுள்ளதாகும். அவர்கள் அதற்குச் சொல்லும் முக்கியமான காரணம்-பேச்சுக்குறைவு; செயலில் இருப்பதால் பாசல் நகர ரயில் நிலையமும் பாசல் நகர விமான நிலையமும் இரண்டாகப் பிரிக்கப்பட்டு இருக்கின்றன. ஒரு பகுதி பிரெஞ்சு ரயில் நிலையமாகவும் மற்றொரு பகுதி ஸ்விட்சர்லாந்தாகவும் இருக்கிறது. அது போல ஒரு பகுதி வில்ட்சர்லாந்து விமான நிலையமாகவும் மற்றொரு பகுதி பிரெஞ்சு விமான நிலையமாகவும் இருக்கின்றன!

ஸ்விட்சர்லாந்தின் பொருளாதார முன்னேற்றத்திற்கு முன்று காரணங்களைச் சொல்கிறார்கள். முதலாவது காரணம் - உலகத்தின் பல மூலகளிலிருந்தும் பணக்காரர்கள் ஸ்விட்சர்லாந்து வங்கிகளில் தான் தங்கள் பணத்தைப் போட்டு வைக்கிறார்கள். அதற்குக் காரணம் இந்த வங்கிகளில் உள்ள அலுவலர்கள் யார் பணம் போட்டு இருக்கிறார்கள் என்பதை எவருக்கும் தெரிவிக்காமல் ரகசியமாக - நம்பிக்கையாக வைத்திருக்கிறார்கள்.

இரண்டாவது காரணம்-ஸ்விட்சர்லாந்து கடிகாரங்கள் உலகப் புகழ் பெற்றவை.

மூன்றாவது காரணம்-ஸ்விட்சர்வான்து வரும் சுற்றுலாப பயணிகள் எண்ணிக்கையினால் அந்நாட்டுக்கு ஏற்படும் நன்மைகள்.

ஸ்விட்சர்லாந்து, கால்நடைப் பெருக்கத்திற்கும் வளர்ச்சிக் கும் பெயர் பெற்றது.

ஸ்விட்சர்லாந்து நகரமான பாசல் கடிகாரங்கள் தயாரிப்ப தற்கான பேச்சு வார்த்தைகள் தொழில் நுட்ப ஒப்பந்தம் ஆகிய வைகளைச் சுழுமாகவைப் பேசி முடித்தேன். நான் சென்றிருந்த நேரத்தில் பாசல் நகரில் கடிகாரக் கண்காட்சி நடந்துகொண்டிருந்ததால் ஆட்டேலே கிடைக்கவில்லை. எனவே அங்கிருந்து 20 மைல் தொலைவில் இருக்கும் பிரான்ஸ் நாட்டின் சிறு நகரமான 'பூல் ஹெவிசில்' தங்கியிருக்கின்ற நாளும் ஸ்விட்சர்லாந்து போய் வந்து கொண்டிருக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது.

ஸ்விட்சர்லாந்து வர்த்தக, கலாச்சார மேம்பாடுகளில் பாசல் நகரமே மிக முக்கிய மானது என்று சொல்கிறார்கள்.

பாசல் நகரம் பிரெஞ்சு எல்லையில் இருப்பதால் பாசல் நகர ரயில் நிலையமும் பாசல் நகர விமான நிலையமும் இரண்டாகப் பிரிக்கப்பட்டு இருக்கின்றன. ஒரு பகுதி பிரெஞ்சு ரயில் நிலையமாகவும் மற்றொரு பகுதி ஸ்விட்சர்லாந்தாகவும் இருக்கிறது. அது போல ஒரு பகுதி வில்ட்சர்லாந்து விமான நிலையமாகவும் மற்றொரு பகுதி பிரெஞ்சு விமான நிலையமாகவும் இருக்கின்றன!

இரண்டாவது உலக மகா யத் தத்தில் சேதமடையாத நாடான ஸ்விட்சர்லாந்திலிருக்கிற வங்கிகள் பல ஒன்று சேர்ந்து 'கன்சார்டி யம்' என்ற முறையைப் பெற்றுக்கொண்டு விட்டன. அப்படிச் செயல்படுவதால் பல நாடுகளின் அரசாங்கங்கள் கூட இந்த நாட்டு வங்கிகளில் கடன் கடன் வாங்குவதைக் காணலாம். அதேபோல ஸ்விட்சர்லாந்து நாட்டு மாநகராட்சி கூட, பாசல் நாட்டு வங்கிகளிலும் கடன் வாங்குகின்றன. எல்லா நாட்டுப் பணம் இப்படிச் செய்திச் சர்வர்லாந்து நாட்டுக்கு வந்து மறுபடியும் மற்ற நாடுகளுக்குப் போவது வேடிக்கையாக இருக்கிறது.



அதே சமயத்தில் ஸ்விட்சர்லாந்துக்கு இவை வருவாயாக அமைகின்றன.

பாசல் நகரத்தில் 'Bank for International Settlement' என்ற ஒரு அமைப்பு இருக்கிறது.

இங்கே 'கார்வில்' மிகப் பிரதிம் பெற்றது. பாசல் நகரத்திலிருக்கும் மிகுக்காட்சி சாலையும் மிக உயர்வாகக் க்ருதப்படுகிறது.

இத்தாலியின் முக்கிய ஈரங்களில் எனது பணிகள்:

இத்தாலி நாட்டின் வர்த்தக மையங்களில் தொழில் துறையில் எந்தகாகப் பல பணிகள் காத்திருந்தன.

மத்தியத்தைக் கடலுக்குள் படமேற்கின்றுது தென்கிழக்காகச் சுமார் 725 மைல் நீண்டு கிடக்கும் நிலைப் பரப்பே இத்தாலி ஆகும்.

இத்தாலியின் நில வளம் இந்திய நாட்டோடு சில வகைகளில் ஒத்துக் காட்சியளிக்கிறது. நமது நாட்டின் வட எல்லைக்கு இமை எல்லை அராணாக வளமங்கு வது போல், இத்தாலி நாட்டின் வடபாகத்தில் ஆல்பஸ் மலைகள் அமைந்துள்ளன.

நமது நாட்டைப் போன்றே இத்தாலியின் தென் பகுதியான கடற்கரை நிலம், ஏற்குறைய 8500 கிலோ மீட்டருக்குக் கடலைத் தொட்டுக்கொண்டிருக்கிறது. இந்தியாவைப் போல், இத்தாலி நாட்டின் வடபாகத்தில் ஆல்பஸ் மலைகள் நாடு. தொழில் துறையிலும் இந்தாடு முன்னேற்றம் பெற்றுள்ளது.

இத்தாலியின் வட பகுதியிலும் ஏராளமான நவீன் தொழிற் சாலைகளும் நவீன் முறையில் தீவிரமாக நடைபெறும் விவசாயம் முழு எளச்சியைடைந்துள்ளன. அதே சமயத்தில் அந்நாட்டின் தெற்குப் பகுதியில் பண்டைக்கால முறையிலேயே விவசாயம் நடைபெறுகிறது. நிலப் பிரபுத் துவ உறவுகளின் மீத மிக்கங்கள் இன்றும் நடிக்கின்றன.

மேற்கு ஜரோப்பாவிலுள்ள பெரிய நாடுகளைக் காட்டிலும் கால தாமதமாகவே இத்தாலி முதலாளித்துவதைக் கொழில் வளர்ச்சி, அதன் ஏகாதிபதியத்திட்டங்களோடும், உலகப் போர்களில் அது கொண்டிருந்த பங்கோடும் சம்பந்தப்பட்டிருந்தது.

போர் முடிந்த பிறகு, இத்தாலி தொழில் துறையில் வியக்கத் தக்க முறையில் வளர்ந்தது. உற்பத்தி வேகமாகப் பெருகியது இத்தாலியில் இன்று பொறியியல் இயந்திரங்கள், இரும்பு அல்லாத உலோகங்கள், இரசாயனப் பொருட்கள், தாழ்க்குப்புப் பொருட்கள் ஆகியவை முக்கிய மாகாருப் பெருமளவில் உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றன.

மோட்டார் வாகனங்கள், கப்பல் கட்டும் தொழில்கள் முன் நேற்றமாக நடைபெற்று வருகின்றன. அத்துடன், ஆடைகள், காலனிகள், சில உணவுப் பொருட்கள் ஆகியவை நீரை உற்பத்தி செய்வதிலும் இத்தாலி சிறப்புடன் விளங்குகிறது.

உலகத்திலேயே அதிகமாக எலுமிக்கைப் பழ வகைகளை உற்பத்தி செய்யும் நாடு இத்தாலி தான்!

இத்தாலியின் பொருளாதாரத்திற்கு வெளிநாட்டு வணிகம் மிகவும் முக்கியமானதாகும். மூலம் பொருட்கள் போதிய அளவு உள்நாட்டில் சிடைக்காத தால், ஏற்றுமதியைக் காட்டிலும் இறக்குமதி அதிகமாககிருக்கிறது. எனினென்ற இரும்பு, உலோகங்களைப் பொருட்கள், வரப்பு இந்துப் பாளங்கள், பருத்தி, தோல் இன்னும் பல பொருட்களை இத்தாலி இறக்குமதி செய்கிறது. மோட்டார் வாகனங்கள் பலவகையான இயந்திரங்கள், மிஸிபிங்க்கருவுகள், ஆடைகள் பழுவகைகள், மருந்துகள் ஆகியவை ஏற்றுமதி செய்யப்படுகின்றன.

ஸ்விட்சர்லாந்தின் முக்கிய நகரமான ஜீசிசிலிருந்து இத்

தாலியின் வர்த்தக மையமான மிலான் நகரை 24-4-86 அன்று வெளியிட சென்றது. மின் சென்ற்றல் ஸ்டேஷன்க்கு அருங்கு உள்ள மைக்கேல் என்ற மிகப் பெரிய நவநாகரிகமான விடுதியில் தங்கினேன். மறு நாள் காலை அங்கே உலக நிறுவனான 'பாஸ்டர் வில்ஸ' அலுவலகத்தில் ரீபாம்பளின் என்ற முக்கியமான மருந்து தயாரிப்பதற்குரிய பேசுக் வார்த்தையைக் கூடியாட்டில் நடந்தன. பேசுக் வார்த்தையைக் கூடிய மருந்து நடந்தன.

'பாம்பளின் என்ற இம்முக்கிய மான மருந்து நம்நாட்டில் அடிமட்டத்தில்வருந்தே' ( Basis Stage ) சொக்கிகப்பட்டிருக்கிறது. இது நம் மக்களுக்கு ஒரு முக்கியமான மருந்தாகும். எனும்புருக்கி நோய்க்கும் (டி.பி.) தொழுநோய்க்கும் இந்த மருந்து நிவாரணியாக விவரிக்கப் பயன்படுத்தப்படுகிறது. இம்மருந்து ஆண்டு ஒன்றுக்குக் கிட்டத்தட்ட 1000 லிட்ரு நூட்டு 1000 டன் போது இறக்குமதி செய்யப்படுகிறது. இந்த அளவானது கிட்டத்தட்ட உலக உற்பத்தியில் பாதியானதாகும். இதை அறியும் போது நாம் இம்மருந்து தயாரிக்க முயல்வது எவ்வளவு அவசியமானது என்று அறந்தேன்.

அதுவும் நம் தமிழ்நாட்டில் இந்த மருந்து தயாரிக்கப்பட்டு, ஜின்தியா முழுவதற்குமே வந்தியோகம் செய்யப்பட வேண்டும் என்ற பெரு நோக்கத்தோடு இந்தத் திட்டத்தில் ஈடுபடும் போது, பெரும் நிறைவு ஏற்படுகிறது. இந்தத் திட்டத்திற்கு நிதி மதிப்பிற்குரிய நாட்கள் மதியமான்புயகு முதல்வர் டாக்டர் எம். ஜி. ஆர் அவர்களின் முழு ஆசிசுஞ்சு என்று நினைக்கும் போது பெரு மகிழ்ச்சி அடைந்தேன்.

பேசுக் வார்த்தைகள் நகரத் தின் மையத்தில் பாஸ்டர் வில்ஸ் அலுவலகத்தில் காலை 11 மணி அன்னில் ஆரம்பித்து மதியம் ஒரு மணி அளவில் நிடித்தது.

பேசுக் வார்த்தை நல்ல முறையில் நடந்துமியது. கூட்டத்தைப்படிக்காலை 11 மணி வரை மணிவரை மிகச் சுருக்கமாக விவரித்தேன். 'யான் பெற்ற இன்பம் பறைக் கிவலையகம்' என்ற ரீதியில்! கொடுத்துமுடிந்து கொண்டுபோன கலைப்பொருட்களை அன்பளிப்பாக அடித்தேன். பேசுக் வார்த்தை முடிந்தபோது பாஸ்டர் வில்ஸ் நிறுவனத்தார் பிரியாவிடை கொடுத்தனுப்பியார்கள்.

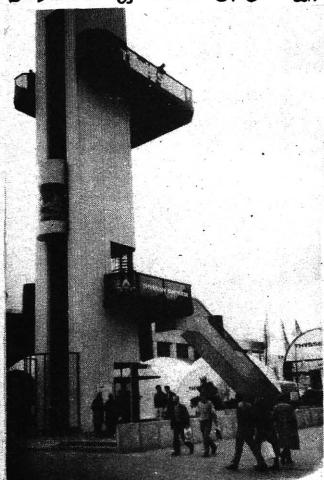
25-4-1986 அன்று இத்தாலி யின் தேசிய விடுமுறை தின முக்கும். இதை ஒரு முக்கிய விடுமுறை நாளாகக் கருதுகிறார்கள். ஜோரோப்பாவில் ஒரு முறை நாட்களில் எந்த அலுவலகமும் திறப்பதில்லை. அதேபோல எந்த அலுவலக அதிகாரமையும் சந்திக்கவும் முடியாது. வீட்டிலும் போய் யாரையும் பார்ப்பதும் மிக வும் அரிதானதாகும். அப்படி இருந்தும், 'பாஸ்டர் வில்ஸ்' நிறுவனத்தார் அலுவலகத்தைத் திறந்து வைத்ததோடு மட்டுமல்லாமல் தொழில் வல்லுநர்களையும் அமைத்து வந்து அறிமுகம் செய்து வைத்துத் தங்கள் தொழில் துறையைப் பற்றி விளக்கங்களுள்ளதார்கள். ரோமாபுரி:

ரோமாபுரியை நான் முதன் முதலில் அறிந்தது, அறிஞர் அண்ணா அவர்களின் எழுத்துக்களைத்தான். ரோமாபுரியை நினைத்தாலே அரசியல் ரீதியாக நம் நினைவிற்கு வந்து நிற்போர் ஜூலியஸ் லீசர், மார்க் அந்தோனி, புருட்டஸ், பாம்பே, அகஸ்டஸ், கிளாடியஸ், அறியலை, நிரோ ஆகியோரும் ரோம் அரசியலை ஆடிடிப் படைத்த கிளியோபாத்ராவும் ஆவர்.

இவர்கள் மட்டுமின்றி கி.மு. 754-ல் ரோம் நகரை உருவாக்கிய ரோமுலஸ் என்பால் நம் நினைவிற்கு வந்து நிற்கத் தருந்தவர். ரோமை ஆண்ட முதல் அரசரும் அவரே ஆவார்.

ரோமில் முக்கியமான இடங்களைப் பற்றி எழுதுவது என்றை எதைப் பற்றி எழுதுவது, எதை விடுவது என்ற முழுப்படிமிஞ்சகம்.

ஏப்ரல் 4-ஆம் தேதி - நான் என் கடமையின் காரணமாகத் தொடங்கிய வெளிநாட்டுச் சுற்றுப் பயணம் 30-ஆம் தேதி விடுமுடிவற்றது. நான் சுற்றுப் பயணம் செய்த மேற்கு ஜெனான், டென்மார்க், நார்வே, ஸ்விடன், பிரான்ஸ், ஸ்விட்சர்லாந்து, இத்தாலி ஆகிய நாடுகளில் நூல்கள் மேற்கொண்ட பயணம் அலுவல் ரீதியாக அமைந்தாலும், அங்கேல் வாம் கண்டதுமியும் கேட்டுணர்ந்தையும் இதுவரை மிகச் சுருக்கமாக விவரித்தேன். 'யான் பெற்ற இன்பம் பறைக் கிவலையகம்' என்ற ரீதியில்! தொழில் வெளிநாட்டுகள்' என்றாலும் வெளிநாட்டுகள்' சென்று வந்த மகிழ்ச்சி என்றாலும் நிறைந்திருக்கிறது.



# பார்ன்தீநாஸ்! புழக்கேநாம்!

1-8-'86 தமிழரின் அட்டைப் படம் எல்லோரும் ஒற்றுமையுடன் வாழ வேண்டும் என்பதை மிகவும் சிறப்பாக எடுத்துக் கொட்டிற்று. 'அறிவியல் சாளரம்' பகுதியில் 'கருத்து மிகக் கூறுகின்து கூறியிருந்த கருத்துக் கீபங்கள்' கூறியிருந்த கருத்து உணர்ந்தென்.

—எஸ்.பி. சந்தானகோபால், களப்பாள்.

'எல்லோரும் இந்தியரே' என்ற ஒருமைய்ப்பாடுச் சின்ன மாத்து 'தமிழரக்' அட்டைப் படம் சிற்திரிக்கப்பட்டது பாராட்டுக்குரியது.

—இடவை. செம்பியன், சீர்காழி.

கத்தூர் வேள்வியில் குதித்து உயிர் நீத்த நஷ்டர் திலகம் விஸ்வநாததாசின் தேசப் பற்றை என்னி என்னி இதயம் துடித்தது.

—ஆர். அத்தியப்பன், முனுசாவடி.

முன்னாள் முதல்வர் திரு 'தியாக தீபங்கள்' அவர்கள் டிரைவில் தமது சுதந்திரப் போராட்ட நிலைவு பற்றிக் கூறியதைப் படிக்கும்போது, இந்தியாவைக் காண எவ்வளவு என்று உணர முடிந்தது.

—சொ. முத்தமிழ்வாணன், தஞ்சாவூர்.

விடுதலை இயக்கப் பாடல் கள் மற்றும் பாரதியின் பாடல் களை வெளியிட்டமைக்கு நன்றி.

—டி. கே. பால்கரன், வேலூர்.

"பட்டெளி வீசும் பண்பாட்டுத்துறை" தலைப்பில் தவத் திரு குன்றக்குடி அடிகளார் அவர்களுக்கு தமிழ்நாடு அரசு "திருவள்ளுவர் விருதினை" அளித்த செய்தியும், படமும் மிகக் கிறப்பாக வெளியிடப் பட்டிருந்தன.

—டி. சப்பிரமணியன், கோயம்புத்தூர்.

## மாநில முதன்மைக் கணக்காயர் (கணக்கு மற்றும் பணிவரவு) தமிழ்நாடு

261. அண்ணாசாலை, சென்னை-600 018.

அரசு ஊழியர் வருங்கால வைப்பு சிதி 1985-86 ஆம் ஆண்டுக்கான கணக்கு அறிக்கைகள்

மாநில முதன்மைக் கணக்காயர், தமிழ்நாடு அவர்கள், மாநில அரசு ஊழியர்கள் அனைவருடைய பொது வருங்கால வைப்பு நிதியின் (GPF) 1985-86 ஆம் ஆண்டுக்கான கணக்கு அறிக்கைகளை (அக்கெளன்ட் சிலிப்) அனுப்பத் தொடர்கியுள்ளார்கள்.

இந்த அறிக்கைகள், அரசு ஊழியர்கள் 1986 ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் எந்த அலுவலகத்தில் பணியிருந்தார்களோ, அந்தந்த அலுவலகத் தலைமை அதிகாரிகளுக்கு அனுப்பப் பட்டு வருகின்றன. ஆகவே தமிழக அரசு ஊழியர்கள் அனைவரும் சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளுடன் தொடர்பு கொண்டு தத்துவம் கணக்கு அறிக்கைகள் முழு அளவு நிறைவுடன் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. தவரிக்க முடியாத காரணங்களினால் சில கணக்கு அறிக்கைகளில் குறைபாடுகள் காணப்பட்டலாம். அப்படி கணக்கு அறிக்கைகளில் ஏதாவது குறைகள் காணப்படுமேயானால், அந்தக் குறைகளை நிவர்த்திக்க, சம்பளப் பட்டியல் விவரங்களுடன் கீழ்க்கண்ட முகவரிக்கு எழுதும்படி கோரப்படுகிறார்கள். கணக்கு அறிக்கைகள் 30.9.86 வரை கிடைக்காவிட்டாலும் கீழ்க்கண்ட முகவரிக்கு உடனே எழுதவும்.

திரு டி. எம். பத்மனாபன், கணக்கு அலுவலர் (எப்.எம். ஐபிவி) மாநில முதன்மைக் கணக்காயர் அலுவலகம், 261, அண்ணாசாலை, சென்னை-600 018.

## செஞ்சிக் செல்வன்

ஆசிரியர்: கோவி.மணிசேகரன்

வெளியீடு: மயிலவன் பதிப்பகம்  
17, கங்கை அம்மன்  
கோவில் தெரு,  
வடபழனி,  
சென்னை-600 026

விலை: ரூ. 12.50. பக்: 172

மாலீரன் தேசிங்கு ராஜனின் கடையும், குமரிக்கண்டத்தின் கடையுமாக இரண்டு குறு நாவுகள் இந்நாலில் இடம் பெற்றுள்ளன. சரித்திரச்சான்று கண்டன் கற்பணையும் சேர்த்து தனக்கே உரிய பாணியில் மிக அழகாக எழுதி இருக்கிறார் ஆசிரியர்.

தேசிங்கின் அஞ்சா நெஞ்சம் மட்டுமல்ல, மென்னும் மென்னமையான இதயத்தின் பாசம், நட்பு, காதல் ஆகியவையும் அழுகு விவரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. கதாநாயகியின் சங்காபரவீ. மென்டும்மென்டும் சொல்லிப் பார்க்கத் தூண்டும் பெயர். இறுதியில் மகமத் கான், தேசிங்கிற்கு நேரும் முடிவுகள் நம் இதயத்தைக் கணக்க வைக்கின்றன.

விமானம் ஒன்றுடன் கடன்மாவில் புறப்பட்டு குமரித்தீவை வெற்றி கண்டு பரிசோடு திரும்பும் பாண்டிய இளவரசன் திருமாறனின் பராக்கிரமங்களைக் கூறுகிறது இரண்டாவது கடை.

ஆதிகாலத் தமிழர்களின் நடை, உடை, பண்ணாடுகள் கடையோடு கடையாகச் சொல்லப்பட்டிருப்பது அழுகு. இந்நால் பொழுது போக்கிற காக்க கடைபடித்தோகை என்றில்லாமல், வழக்கில் இல்லாத நல்ல பல புதிய தமிழ்ச் சொற் கணையும் அறிந்து கொள்ள உதவுகிறது.

—மாரா

## ஈமமூர்த்தி:

ஆசிரியர்: எஸ். வி. வி.

வெளியீடு: அவ்வைன்ஸ் கம்பெனி  
த.பெ.என். 617  
மயிலாப்பூர்,  
சென்னை-4.

பக்: 380. விலை ரூ. 28.

“நல்வதொரு குடும்பம் பல் கடைக் கழகம்” என்று பாவேந் தர் பாரதிதாசன் கூறியுள்ளார்.

இளைய மனவியின் முரண் பட்ட போக்கினால் அல்லவும் குடும்பத்தினரை அன்பு ஒன்றி எனவேயே அரவணைத்துக் கெல்லும் ஒரு குடும்பத் தலைவரின் கடை இது. பழையைப்போன்ற வெளியாக வைத்து எழுதப்பட்டு இருந்தாலும் சுவையான சம்பவங்களினால் விறுவிறுப்பாகச் செல்லிற்று.

இந்நாவின் நாயகி உமா சிறிய பெண்ணாக இருப்பினும் தன் மனதுக்கு இசைந்தவைன மனதுக்கும் மூன் கடும்பத்தில் அவன் பொறுப்புகளை ஊனர்க் கெய்து பெற்றோரும் உற்ற வரும் மகிழும் வண்ணம் அவனை மனிதனாக்குகிறான்.

இத்தகைய நல்ல கடையம்சம் உள்ள இதுபோன்ற நாவல்கள் பெரிதும் வரவேற்கப்பட வேண்டியவை பொறுப்புணர்ந்து செயல்பட இதுபோன்ற நல்ல நூல்களே நமக்கு வழிகாட்டும். இக்கால இளைய தலைமுறையினர் கட்டாயம் படிக்க வேண்டிய நால் இது.



முல்லாவின் வேடிக்கைக் கடைகள்

ஆசிரியர்: முல்லை பி. எஸ். முத்தையர்.

வெளியீடு: நியூ செஞ்சரி புக் ஹவுஸ் பிரைவேட் விமிடெட்,  
41 பி, சிட்கோ எஸ்டெட்,  
சென்னை-600 098.

பக் 192

விலை ரூ. 12

முல்லாவின் கடைகள் பல மொழியினராலும் பல நாட்டவராலும் விரும்பி வரவேற்கப்படு கடைகள் உடல் பெற்று விறுவிறுப்பாகச் செல்லிற்று. அதற்காக உலகின் முடிவு, சோஷிவ நாடான சோவியத் யூனியன் எந்த அளவுக்கு உடல் புரிந்திருக்கிறது என்பதையும் விவரங்கள் நம்மை வியக்க வைக்கின்றன.

கேவ்யும் நாகைச்சவையும் கலந்து இக்கடைகள் சிறந்த நீதி களைப் போதிக்கின்றன. முல்லாவின் கடைக்கே உரிய தனிச் சிறப்பு இது! சிறுசிறு நிகழ்ச்சி கடைக் கொண்ட இச்சிறுகடை சிரிக்க மட்டுமின்றி நம்மைச் சிந்தக்குவும் வைக்கின்றன. வெறும் பொழுதுபோக்கிற்கு உதவுதுடன் தெளிவான சிந்தனையையும் தூண்டிவிடக் கூடிய இத் தகைய கடைகள் அவசிய மானவை என்றே கூறலாம்.

எந்தப் பருவத்தினரும் எத்தகைய குழ்நியிலிலும் படித்து இன்புறத் தக்க இனிய சிறுகடைகளின் தொகுப்பு இது.

—ஜி. பாஸ்கடன்

## இந்திய ஏரிசக்தி வளங்களின் மேம்பாடு சோவியத் உதவி

ஆசிரியர்: எஸ். ராமச்சந்திரன், (மாண்புமிகு தமிழக மின்துறை அமைச்சர்)

வெளியீடு: நியூ செஞ்சரி புக் ஹவுஸ் பிரைவேட் விமிடெட்,  
41 பி, சிட்கோ எஸ்டெட்,  
சென்னை-600 098.

விலை ரூ. 10 பக்: 97

ஒரு நாட்டின் சக்தித் தேவைகள் அணைத்தும் பிரதானமாக நிலக்கரி, பெற்றோலியம், ஏரிவாய், மின்சாரம் ஆகியவற்றின் மூலமே நிறைவு பெறுகின்றன.

‘எகிப்தின் பிரம்மாண்ட மான பிரமிட் ஒன்றை உருவாக்குவதற்கு இருப்பது ஆண்டுகள் பயன்படுத்திய சக்தியினை, சாட்டர்ஸ்-5 ராக்கெட் சுவர்ப்பட்ட இரண்டு நிமிடங்களில் பயன்படுத்தியது’ என்பன் போன்ற புள்ளி விவரங்கள் நம்மை வியக்க வைக்கின்றன.

சுதந்திரத்திற்குப்பின் நம்நாடு ஏரிசக்தித் துறையில் அடைந்துள்ள முன்னேற்றத்தையும், அதற்காக உலகின் முடிவு, சோஷிவ நாடான சோவியத் யூனியன் எந்த அளவுக்கு உடல் புரிந்திருக்கிறது என்பதையும் விவரங்கள் வைக்கும் முயற்சியே இந்நால் என்று முன்னுரை கூறுகிறது. அம் முயற்சி மிகச்சிறந்த முறையில் நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கிறது.

## வெறும் மனிதர்கள்

ஆசிரியர் :

ஹேமா ஆண்தத்திர்த்தன்  
வெளியீடு: மயிலவன் பதிப்பகம்,  
17, கங்கை அம்மண்கோயில்  
தெரு,  
வடபழனி,  
சென்னை-600026.

விலை ரூ. 8.00 பக்கம் 112

தமிழ்நாட்டின் பெயர் பெற்ற எழுத்தாளர்களில் இந்நாளையிரும் ஒருவர். ஆனால் அன்மைக்காலமாக இவர் எழுத்துக்கவில் கவர்ச்சி நெடி வீசுவதாகக் கூறப் படுகிறது. அதைப் பொய்யாக்குவதுபோல் நயம்பட எழுதப்பட்டிருக்கிறது இந்தப் புதினம்.

'அக்காளைப் பெண் பார்க்க வருகிற மாப்பள்ளை தங்கையிடம் மனதைப் பறிகொடுத்து விடுகிறான். இன்னொரு விசேஷம் அந்தத் தங்கையும் அவனை அத்திம்பேரே என்பதைவிட அத்தான் என்று அழைத்து உரிமைகாண்டாடவே விரும்புகிறான். கடைசியாக அக்காள் தனியாக, அவனும் அவனும் ஒன்றாகிறார்கள்!'

—இதுதான் இப் புதினத்தின் முக்கிய இழை. சம்பவங்கள் கதையைப் பெரிதாக்குகின்றன.

கதாபாத்திரங்கள்—அட்டைப் படத்தோடு மட்டுமல்ல; நம் மனதோடும் ஒட்டவில்லை. கதாநாயகன், முன்புகுதியில் ஒருவித மாகவும் பின்பகுயில் வேறொரு விதமாகவும் பணிபிரவார்கள் காட்டப்படுகிறான். இடையில்ஒரு அத்தியாயத்தில் ஊரறிந்த எழுத்தாளாகவும் பேசப்படுகிறான். அவனுக்கு மட்டுமல்லவால் இப்படிப்பட்ட தட்டுமொற்றங்கள் நமக்கும் உண்டாகின்றன.

தங்குதடையில்லாத நடையில் கதை சொல்லப்படுகிறது; சில இடங்கள் நம் நெஞ்சையும் நெருடுகிறது; ஆனாலும் நாவல் மிகமிக சாதாரணம்தான்.

—அ. மருது

### புலன்டக்கம்

ஆசிரியர்: மகாத்மா காந்தி.

வெளியீடு: காந்திய இலக்கியச் சங்கம்,  
மதுரை-652020.

விலை ரூ. 7 பக்கம்: 150

மக்கள் தொகைப் பெருக்கத் தைக் கட்டுப்படுத்த, குடும்ப

நலத்தைக் கடைப்பிடிக்க உலகேழு முனைப்புடன் செயலாற்றி வருகிறது. அதற்காகக் கருத்தைச் சாதனங்களும் உள்ளன. அறவைச் சிகிச்சைகளும் செய்யப்படுகின்றன. என்றாலும், மேலும் மேலும் குழந்தைகள் பெறுவதைத் தடுக்கப் படுவதைக் கூட்டாலும் முடியும். "என்னென், சொல் செயல் மூன்றிலும் எந்தக் காலத்திலும், எந்த இடத்திலும் எவ்வளவுப் புலன்களையியம் அடக்கி யானுவதே பிரம்மச்சியம்" என்பது காந்தியடிகள் கொள்கை.

அதிகக் குழந்தைகளைப் பெற்றுக் கொள்வதைத் தடுக்குக் கொள்ளவும், உடலை ஆரோக்கியமாக வைத்துக் கொள்ளவும், அதன் மூலம் நீண்ட ஆயுளைப் பெறவும் புலன்டக்கம் ஒன்றாலேதான் முடியும் என்பதை இந்நால் உறுதியாகக் கூறுகிறது.

அன்னை காந்தியடிகள் 'யங்கின்தியர்', 'ஹரிஜன்' ஆகிய இதழ்களில் எழுதிய சில கட்டுரைகளின் தொகுப்பாக விளங்கும் இந்நால்ல—

"நீங்கள் மனமானவர்களாக இருந்தால் ஒரு விஷயத்தை நூபகத்தில் வைத்துக் கொள்ளுங்கள். உங்களுடைய மனைவி, போகம் துய்ப்பதற்கான ஒரு கருவியலை; அவன் உங்களுடைய சிநேகிதை; துணவி; உங்களுடன் சேர்ந்து வேலை செய்யும் ஒரு சுகபாடு." என்று வரும் வாசகத்தைக் கோட்டிட்டுக் கொள்ள வேண்டும்.

—பி. வி. கிரி

### சிந்தனைப் பூக்கள்

ஆசிரியர்: ஆர். சி. தமிழன்பன்,

வெளியீடு: கோமதி பதிப்பகம்;  
247, அவ்வைசண்முகம் சாலை  
சென்னை-86,

விலை ரூ. 10 பக்கம்: 112

மனித இனத்திடம் குடிகொண்டிருக்கும் பண்புகள் குறித்தும்



மனிதனைச் சுற்றிச் சூழ்ந்துள்ள சில பொருள்கள் குறித்தும் தமது சிந்தனைத் தேரை ஒட்டவிட்டு, அரிய செய்திகளை அளித்திருக்கிறார் நூலாசிரியர்.

நிலம் முதல் மகிழ்ச்சிவரை 46 தலைப்புகளில் சிற்றுத்தனை வரைத்தை வாரி இறைத்திருக்கிறார். ஒரு வாக்கியம் ஒரு பாரா என்ற முறையில் தெள்ளுதமிழில், உள்ளதைக் கொள்ளலை கொள்ளும் வகையில் எழுதியிருக்கிறார்.

ஒவ்வொரு கருத்தும் உன்னதமான சிந்தனையின் விளைவு என்று சொல்லலாம். குறிப்பாக, அன்னை என்னும் அன்புருந்து அவர் சாற்றியுள்ள புகழ்மாலை என்னி என்னி இன்புறத்தக்கது.

"தாய்மையே தியாகக் களஞ்சியம்"

"பெண்மையின் முழுமையே தாய்மையாகும்"

"தமிழகத்தின் தலைநகரம் சென்னை; தகைமையின் தலைநகரம் அன்னை"

இப்படி ஒவ்வொரு தலைப்பியும் பலப்பல கருத்துத் தத்துவங்கள் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன.

இந்நாலின் நடை, இனிமையை இனப்பதைத் தல்குகிறது. உரை நடை நூல்தான் என்றாலும் கட்டுரைகளின் வரிகள் கவிதையில் அமைந்துள்ளது இந்நாலின் சிறப்பம்சம் ஆகும்.

—தமிழ்ப்பித்தங்

### குடும்பம் ஒரு பல்கலைக்கழகம்

ஆசிரியர்: வி. செல்வராஜ்

வெளியீடு: காந்திய இலக்கியச் சங்கம்,

தமிழ்நாடு காந்தி நினைவு நிதி, மதுரை-652020.

விலை: ரூ. 2.00 பக்கம்: 34.

நம்முடைய அன்றாட வாழில் சந்திக்க நேரிடும் சாதாரண பிரச்சினைகளை விஸ்வரூபம் எடுக்க விடாமல் தடுத்தார்ட் கொள்ளும் வகையில் எட்டுநிக்கிசைளத் தொகுத்தளித் துள்ளார் ஆசிரியர்.

'கோழி கூவிற்று' எனும் கட்டுரையில் சுழுதாயத்தில் நாம் பெறும் நன்மைகளை எவ்வாறு ஏற்றுக் கொள்கிறோமோ அதேபோல் அதனால் ஏற்படும் தீமைகளையும் சமாளிக்கக் கற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்று அழகுறவிக்கியுள்ளார். —க. மல்லிகா

தீர்ச்சத்தியழகுக்கு 19-8-1887-ல் திருமதியால் பிற்நாள் இன்னும் வந்து விழுந்து. தனது மாநாடு முயற்சியில் புதுக்கோட்டையைப் பொறுத்து விடுவதை உண்டானார். மாநாடு எந்தெந்த அவர்களின் தலையையில் நடந்து இந்திய பிடித்து போட்டதைப் போராட்டத்தில் வந்துபோன்று அகில இந்திய அன்னியர் பெயர் பெற்ற விளைவை என்னி எனார். தான் இந்த புதுக்கோட்டையை மூலமாக விடுவதை உண்டானார். அவற்றைப் பிடித்து விடுவதையும் உண்டாக்கி தீர்த்திய ஸ்ரீ மேற்கொண்ட முயற்சிகளும், அது தொடர்பான தீர்க்கிளிகளும் பட்டுரையில் விளக்கப்பட்டுள்ளன.

**1948-** ஆம் ஆண்டிற்கு முற்பட்ட தமிழகத்தில் மன்றாட்சி நிலை வந்து ஒட்டே சமஸ்தானம் புதுக்கோட்டை! புதுக்கோட்டை சமஸ்தானத்தைத் தொண்டை மான் பரம்பரையினர் ஆண்டு வந்தனர். இவர்கள் ஆங்கிலேயருடன் நெருங்கிய நட்புறவு கொண்டிருந்தனர். மன்றஞ்சு எவ்வாறு அதிகாரங்களும் இந்த போதிலும் ஆங்கிலேய ஆதிகந்த திற்கும் கட்டுப்பாடுகளுக்கும் உட்பட்டு ஆட்சி நடத்த வேண்டியிருந்தது. ஆகவே ஆங்கிலேயரின் ஆட்சிக்கு ஏற்றாற் எந்த விதமான கிளர்ச்சிகளையும் தங்களது சமஸ்தானத்தில் அனுமதிக்கின்றன. அதுபோன்ற கிளர்ச்சிகள் தலை துறக்கும் போதெல்லாம் அவற்றை ஒட்டிக்கு வதற்குத் தக்க நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டனர்.

**சப்ரமணிய பாதியாரின் மேதையினால் தமிழர்கள் தீரும் பவம்,** இந்தியன் அரசியல் வழக்கையிலும், கலை வழக்கையிலும் ஒரு உயர்ந்த ஸதாந்தைப் பெற்று வருகின்றனர். தமிழர்கள் தங்களைத் தாங்களே தாழ்வாகக் கொள்ள முயல் நங்களுக்குள் ஒரு மூலமாக வந்துகொண்டு இன்னும் மேலான ஸ்தாந்தையை படைவர்கள் என்பதில் சந்தேகமில்லை.

—சத்தியழகுக்கு

அப்போது புதுக்கோட்டை சமஸ்தானத்தை ராஜா மாநாடு வந்தார். இவர் 1915-ஆம் ஆண்டு எஸ்மீ மோலி பிங்கி (Esme Moly Fink) என்னும் ஆங்கிலேயியப் பெண்மனியைத் திரும்பும் செய்து கொண்டார். இவர் களுக்குப் பிறந்த ஆண் குழந்தைக்கு “சிட்டிமார்த்தாண்டன்”

# தீர்த்தியழகுக்கு

எனப் பெயரிடப்பட்டது. மார்த்தாண்டைப்பெரவத் தொண்டை மான் தமது வாழ்நாளில் பெரும்பாலும் நாடு களிலேயே கழித்து வந்தார். பின்னால் நிரந்தரமாகவே அந்நாடுகளில் தங்கி விட்டார். சமஸ்தானத் தின் ஆட்சியை அவரது சகோதரர் ஜெயராஜு துரைராஜா கவனித்து வந்தார்.

கடுதேச சமஸ்தானகளில் காங்கிரஸில் இயக்கக் கிளைகள் தேவையில்லை என, காங்கிரஸ் கட்சியின் கொள்கைக்கு ஏற்ப புதுக்கோட்டையைப் பிடித்து விடாது. சுயராஜும் காண்மக்களுக்குப் பயிற்சியித்து அங்கிலேய ஆதிக்கக்கட்டுப்பாடு களுக்கு உட்பட்டு நடக்கும் சமஸ்தான ஆசியின் கீழ் உள்ள மக்களுக்கும் சுயராஜும் வேண்டும். அது ஒரேநாளில் கிடைத்துவிடாது. சுயராஜும் காண்மக்களுக்குப் பயிற்சியித்து அதற்காணமுட்டுக்கட்டைகளைத் தகர்த்தெறிய வேண்டும்.”

“உங்களது ராஜா சமஸ்தானத்தை விட்டு வெளிநாடுகளிலேயே வெகுகாலம் தங்கியுள்ளார். இதுகுறித்து உங்களது துக்கத்தை நான் அறி வேண். புதுக்கோட்டை ராஜாவைப்போல் தமது பொறுப்பை உணராவதற்கும், தமது பிரஜைகளை அவர்களிப்பறும் என்கு மில்லை. உங்கள் ராஜா காட்டிவரும் அசிரத்தைக்கு நீங்கள் கண்டனம் தெரிகிக் கொண்டும். நமது ராஜாவின் சிட்னி மார்த்தாண்டனுக்குப் பட்டம் கிடையாது என்று வற்புறுத்தி நீங்கள் கிளர்ச்சி செய்யவேண்டும். இந்துதாரம்ப்படியும் உங்கள் ராஜா வழக்கப்படியும் உங்கள் ராஜா தமக்குப் பின் ஒருவரைப் பட்டத் திற்குத் தெரிந்தெடுக்க வேண்டுமென்று நீங்கள் கிளர்ச்சி செய்யவேண்டும்.”

—சத்தியழகுர்த்தியின் பேச்சு மக்களிடையே பெரும் பரப்பறப்பை ஏற்படுத்தியது.

சுயராஜு உரிமை கோரி சமஸ்தான மக்கள் கிளர்ச்சி செய்யவேண்டுமென்ற வாதத்தைப் பற்றி சமஸ்தான நிர்வாகம் அதிகம் கவலைகொள்ளலே. ஆணால் மன்றாரப் பற்றியும், ஆஸ்திரேலியப் பெண்மணிக்குப் பிறந்த சிட்டியில் மார்த்தாண்டனுக்கு வாரிகரிமை அளிக்கக் கூடாது என்றும் திரும்புதியையுர்த்தி பேசி ய பேச்சு நிர்வாகத்திற்குக் கோபத்தை ஏற்படுத்தியுறு. சவனமற்றுக் கிடந்த புதுக்கோட்டை சமஸ்தான மக்களைப் புத்திசிப் பாதைக்கு இழுத்துச் சென்று விடுவார் என்று அஞ்சிய

நிர்வாகம் சத்தியழர்த்தி புதுக் கோட்டைக்குள் நுழையத் தடை விதித்து 2-2-1921-ல் ஒரு ஆணை பிறப்பித்தது. மேலும் மகாஜனசபைத் தலைவர்கள் பலர் கூடும் நடவடிக்கைகளுக்கு உட்படுத்தப்பட்டனர்.

பொது மக்கள் பற்பலஇடங்களில் கூட்டம் கூடி சத்தியழர்த்திக்கு எதிராகப் பிறப்பிக்கப்பட்ட உத்தரவை ரத்து செய்ய மன்னரிடம் விண்ணப் பிதுக் கொண்டனர். தடை உத்தரவை ரத்து செய்ய சமஸ்தான நிர்வாகம் மறுத்து விட்டது(புதுக்கோட்டை தர்பார் உத்தரவு கோப்பு எண்: 809/சி 1921 நாள் : 2-6-21).

சத்தியழர்த்தி எடுத்துரைத்த குதந்திர உரிமை வேட்கையும் சமஸ்தான விரகிசப் பிரச்சனையும் மக்கள் மனதில் ஒரு பாதிப்பை ஏற்படுத்தியிருந்த இந்த சந்தர்ப்பத்தில் மகாத்மா காந்திஜி 1921-ல் புதுக்கோட்டை வழி யாகச் செடித்தாடு செல்வாக இருந்தது. புதுக்கோட்டை மக்கள் அவருக்கு ஒரு வரவேற்புக் கொடுக்கத் திட்டமிட்டனர். காந்திஜி “ஆங்கிலேயின் ஆட்சிக்கு எதிரி” என்கறி புதுக்கோட்டைக்குள் நுழையத் தடை விதித்து 18-11-1921-ல் ஒரு உத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்டது. காந்திஜி மதுரை வழியாகக் காரைக்குடி சென்றதைத்தார். மகாஜனசபை பிரதிநிதிகள் காரைக்குடிக்குச் சென்று புதுக்கோட்டை நகர மக்கள் சாப்பில் காந்திஜிக்கு ஒரு வரவேற்பு அளித்தனர். இதற்காக ஜி. சந்தரேச சாலதிரி. எல். வில்வநாத அய்யர் ஆகி யோராஜ சட்டக்கை உறுப்பினர் பதவியும், நகர்மன்ற உறுப்பினர் பதவியும், பறிக்கப்பட்டன.

இரண்டு ஆண்டுகள் கழித்து சத்தியழர்த்து மீது இருந்த தடை யுத்தரவு ரத்து செய்யப்பட்டது. அவர் மன்னரும் 2-12-1921-ல் நடைபெற்ற மசாஜனசபைக்கூட்டத்தில் உரை நிகழ்த்தினார்கிடக் கூட்டத்திலும் மக்களை மக்களே ஆள் வழிவகை காண வேண்டுமெனவும், காலிக்கூட்டுமெனவும், அருங்களையையும், ஊக்குவிக்க வேண்டுமெனவும், புதுக்கோட்டை மன்னர் வெள்நாடு களில் தங்கிட்டதைக் கண்டித்தும், சமஸ்தானத்தின் வாரிசினமை இந்து தர்மப்படி நிர்ணயிக்க வேண்டுமெனவும் எடுத்துரைத்தார்.

இத்தருணத்தில் சத்தியழர்த்திமாண்டமாக இருந்தது. “அரசனைக் கண்டு அகமகிழும் ஆனந்த வெள்ளாமும், அத்யந்த பக்தியும். ஆசாரியார்களைக் கண்டு அன்புடை அடிப்படையும் மக்களிடத் திருக்கணா சத்தியழர்த்தி அறிக்கை வெளியிட்டார். தேச ஊழியன், ஜனமித்திரன் ஆகிய பத்திரிகைகள் வாரிசினமை குறித்து எழுதத் தடைவிதிக்கப்பட்டது. சத்தியழர்த்தியின் பேச்சுக்களையும் கட்டுரைகளையும் வெளியிட்டதற்காகத் தேச ஊழியன் ஆசிரியர் ஏ. எஸ். நாகரெட்தினம் நாடுகடத்தப் பட்டார். சத்தியழர்த்தி புதுக்கோட்டை சமஸ்தானத்திற்குள் நுழைய தடைவிதித்து இரண்டாம் முறையாக ஒரு உத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்டது (1928). மீறால் கைது செய்ய ஆணையும் பிறப்பிக்கப்பட்டது. ஆங்கிலேய அரசு என்ன செய்யப்போகிறது என்று அவைகளுக்கு உணர்வுடன் எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருந்தனர் சமஸ்தான மக்களின் உணர்ச்சி களைப்புரிந்து கொண்ட ஆங்கிலேய அரசு 6-வயது மைனராக இருந்த ராஜாகோபாலத் தொண்டைமான் அவர்களைப் புதுக்கோட்டை சமஸ்தான மன்னராக 1-11-28-ல் நியமித்தது. (இவர் இந்துதோபோ மன்னரின் இவை சகோதரியின் பேரன்).

புதிய மன்னர் 19-11-1928-ல் பதவியேற்றுக் கொண்டார்.

18-10-29ல் சத்தியழர்த்தி மீது பிறப்பிக்கப்பட்டிருந்த தடை உத்தரவு பொதுமக்களின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க ரத்து செய்யப்பட்டது. வாரிசினமை சமூகமாக தீர்க்கப்பட்டபோதும் இந்தியா சுயராஜ்யமாகும்போது சமஸ்தானங்களும் சுயராஜ்யமாக வேண்டுமென எடுத்துரைத்தார். புதுக்கோட்டைக்கு காலிஸ்ரைக்கொண்டு வர சென்னை அரசாங்கத்தை வலியுறுத்துவதாக உறுதியளித்தார்.

தாண்டனுக்கு எதிராக மகாஜனசபை மக்கள் கருத்தைத் திரட்டி வந்தது.

21-11-1927-ல் மகாத்மா காந்திஜி புதுக்கோட்டைக்கு வருகை தந்தபோது (இம்முறை சமஸ்தான நிர்வாகம் தடை விதிக்கவில்லை) அவருக்குப்பொது மக்கள் சிறப்பான வரவேற்பளித்தனர். காந்தியின் பேச்சும் மக்களிடையே எழுச்சி மிகுந்த உற்சாகத்தை ஏற்படுத்தியது.

மன்னர் மார்த்தாண்டபைவத் தொண்டைமான் 2-8-5-28-ல் பாரிஸ் நகரத்தில் காலமானார். புதுக்கோட்டை சமஸ்தான வாரிசு உரிமை குறித்து முடிவெடுக்க வேண்டிய கட்டாய சூழ்நிலை ஆங்கிலேய அரசுக்கு ஏற்பட்டது. இந்தியையில் சிட்டீ மார்த்தாண்டனுக்கு மன்னர் பதவி அளிக்கக்கூடாது என இந்து

புதுக்கோட்டை சமஸ்தானம் இந்திய யூனியனுடன் 3-3-1948 இல் இணைந்தது. சத்தியழர்த்தி யின் கனவும் நன்வான்து.

“ஒரு ஊரில் பிறக்கும் மக்கள் அம்மன்னுக்குப்பெருமையை சத்தியழர்த்தி புதுக்கோட்டையை பிறந்ததால் அதற்குப் பெருமை.

**ஜி. ராஜா முகமது, செப்பாட்சீபர், அரசு அருங்காட்சி பகும், புதுக்கோட்டை.**



**வறட்சி நிவாரணப் பணிகள்:**

## **மத்திய நிபுணர் குழு திருப்தி**

நிமினாட்டில் வறட்சியால் பாதிக்கப்பட்ட மாவட்டங்களின் நிலையை நேரில் பார்வையிடவும், மத்திய நிதி உதவி குறித்து முடிவு செய்யும் மத்திய நிபுணர் குழு ஒன்று 22-8-86 அன்று சென்னை வந்தது.

மத்திய அரசின் வேளாண்மைத் துறை கூடுதல் செயலர் திரு. கலை குட், இ.ஆ.ப., அவர்கள் தலைமையிலான இக்குழுவில் மத்திய அரசின் நிதித்துறை அலுவலர் திரு கஜேந்திர ஹால்டியா, மத்திய திட்டக்குழுவின் துணை ஆலோசகர் டாக்டர் பி.எஸ்.

சங்குவான், இராமபுர வளர்ச்சித் துறையின் உதவி ஆலோசகர் திரு ஏ. கே கோஷ் ஆலோசகர் இடம் பெற்றிருந்தனர்.

இவர்கள் இரு குழுக்களாகப் பிரிந்து மாவட்டங்களில் நிலவும் வறட்சிநிலை, குடிநீர் தட்டுப்

பாடு, மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள துயர் துடைப்புப் பணிகள் ஆகிய வற்றைப் பார்வையிட்டனர். ஒரு குழு கோயம்புத்தூர், பெரியார், கோலம், தர்மபுரி, திருச்சிராப்பள்ளி, தஞ்சாவூர் ஆகிய மாவட்டங்களில் பயணம் மேற்கொண்டு. இக்குழுவினருடன் துயர்

துடைப்பு ஆணையாளர் திரு. ஹரிபாஸ்கர், இ.ஆ.ப., அவர்களும், வணிகவரித்துறைச் சிறப்பு ஆணையர் திரு. என். கிருஷ்ண மூர்த்தி இ.ஆ.ப., அவர்களும் உடன்சென்றனர்.

மற்றொரு குழு மதுரை, அன்னமாலை, காமராஜன், பசுமைபாள் முத்துராமலிங்கம், இராமநாதபுரம் ஆகிய மாவட்டங்களில் பயணம் மேற்கொண்டது. இக் குழுவினருடன் நிலச் சர்திருத்த நிறப்பு ஆணையர் திரு. பி. வெள்கிட்சிருஷ்ணன் இ.ஆ.ப., அவர்கள் உடன் சென்றார்.

மத்திய வேளாண்மைத் துறை கூடுதல் செயலாளர் திரு. கனில் தலைமையிலான 4 உறுப்பினர் அதிகாரிகள் குழு மதுரை மற்றும் காமராஜன் மாவட்டங்களில்

வறட்சியால் பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளைக் கூற்றிப் பார்த்தது.

திரு. கனில் பின்னர் செய்தியாளர் களிடம் பேசியபோது, “வறட்சி நிலைமை பற்றி முழுதாக ஆய்வு செய்துவிட்டு அரசுக்கு அறிக்கை தருவோம். உடனடியாக நிவாரணப் பணிகளை மேற்கொள்வதற்காக ‘இடைக்கால நிவாரணம்’ தகருவது பற்றிப் பரிந்துரை கூரக் குழு, பரிசீலிக்கும்” என்று தெரிவித்தார்.

பின்னர் மத்திய நிபுணர் குழுவினர் 25-8-86 அன்று சென்னை திரும்பி, தலைமைச் செயலக்கு தில் தலைமைச் செயலர், வறட்சி நிவாரண ஆணையர் மற்றும் உயர் அலுவல்களுடன் ஆலோசனை நடத்தினர்.

இது குறித்துத் தலைமைச் செயலர் திரு. ஏ. பத்பநாபன்,

இ.ஆ.ப. அவர்கள் செய்தியாளர்களிடம் பேசுகிறீர்கள்,

“மத்திய நிபுணர் குழு தமிழ்நாட்டில் நடந்து வரும் வறட்சி நிவாரணப் பணிகள் பற்றித் திருப்பதி தெரிவித்துள்ளது. முக்கியமாகக் குடிநீர் வழங்குவது, வறட்சிப் பகுதிகளில் வேலை வாய்ப்புத் திட்டங்கள் ஆகிய வற்றைப் பாராட்டியுள்ளது.

“தமிழகத்தில் பல பகுதிகளில் காலை வறட்சி நிலைவைத் தெரிக்கிறார்கள். கடந்த வட்கிழக்குப் பருவமழை போதிய அளவில் இல்லை. இப்போதையெதன்மேற்குப் பருவ மழையும் சரியாக இல்லை. ஆகவே வறட்சி நிவாரணப்பணி தொடர வேண்டுமென்று கருத்துத் தெரிவித்துள்ளார்கள். ஏற்கெனவே நாம் அறிக்கை கொடுத்திருக்கிறோம்.

“பொதுவாக இங்கு நடைபெறும் வறட்சி நிவாரணப் பணிகள் குறித்துத் திருப்பதி தெரிவித்திருக்கிறார்கள். குடிநீர்க்காகவும் வேலைவாய்ப்புத் திட்டங்களுக்காகவும் மத்திய அரசின் உதவியை எதிர்பார்த்து 34 முதல் 35 கோடிவரை நாம் நிதி ஒதுக்கி இருக்கிறோம்.

“மத்திய நிபுணர்கள் குழுவிற்கு வில் மத்திய அரசிடம் அறிக்கை அளிக்கும். இக்குழுவை அனுப்பியதற்கு மத்திய அரசுக்கு நன்றி தெரிவித்திருக்கிறோம். குறிப்பாக, மாண்புமிகு முதல்வர் அவர்கள் சார்பில் நன்றி தெரிவித்துள்ளோம்” என்று கூறினார்.

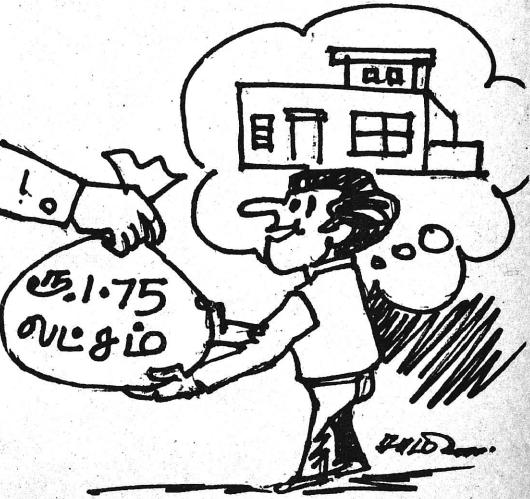
## செய்தித் திரட்டு

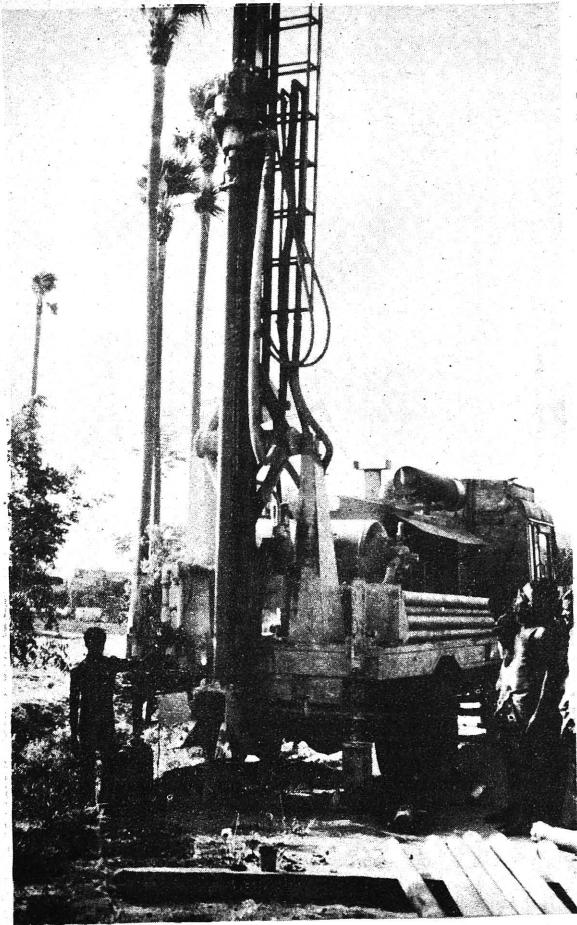
அந்தியச் சௌலாவனி மிக்கமாகி உள்ளது. யானுமிகு பிரதமர் அவர்கள் தமிழ்நாடு அரசின் இக்கொலை திறனைப் பாராட்டி உள்ளார்.

தீன்னியாகுமரி, உதகமண்டலம், இராமேஸ்வரம், காகபலிபுரம் ஆகிய இடங்களை நவீன சுற்றுலா கையாக்கக் கூட 73 கோடி செலவில் தமிழ்நாடு அரசு பெறுகிறத்தீட்டு ஒன்று தீட்டி உள்ளது.

இழந்தாடு சர்க்கரைக் கழகமும் தமிழ்நாடு அரசு ஸேர்வீகாண்ட தீவிர நடவடிக்கைகளின் காரணமாகத் தமிழ்நாட்டில் சர்க்கரை உர்பத்தி அதிகரித்துள்ளது. இதன் காரணமாக வெளிநாடு வரைந்து ரூ. 30 கோடி அளவுக்குச் சர்க்கரை இருக்குமதி செய்ய வேண்டிய நிலை தலீக்கப்பட்டு

கன்னியாகுமரிக்கென ரூ. 18 கோடி செலவிலும், இராமேஸ்வரம், உதகமண்டலம், காகபலிபுரம் ஆகிய இடங்களுக்கென ரூ. 55 கோடி செலவிலும் தீட்ப்பட்ட இத்திட்டங்கள் யத்தீய அரசின் அனுமதிக்கென அனுப்பப்பட்டுள்ளதாக மாண்புமிகு செய்தி-அரசிலையத் துறை அமைச்சர் தீரு கூராய். வீரப்பன் அவர்கள் தெரிவித்துள்ளார்.





## கோயம்புத்தூர் மாவட்டத்தில்...

மு. அபுல்ஹசன், இ.ஆ.ப.  
ஸ்ரவண் ஆட்சித் தலைவர்,  
கோயம்புத்தூர்.

கோயம்புத்தூர் மாவட்டத்தில்!

**கோவை** மாவட்டத்தில் தொடர்ந்து போதிய மழையின் மையின் காரணமாக அடந்கப் பகுதிகளில் உள்ள குடிநீர்க்கிணறுகளின் நர் மட்டம் குறைந்தும், வறண்டும் விட்டது. ஆழ்குழாய்க் கிணறுகளிலும் நிலத்தடி நிரன் செழுமை குறைந்தது. நிலத்தடி நிரப் பெருக்கி, தன்னிர் ஊற்றத்தை அதிகரித்துப் போதிய அளவு ஆழ்குழாய்க் கிணறுகளின் மூலம் மக்கள் தன்னீர் பெற

இயலாத குழ்நிலையும் உருவா யிற்று. இம்மாவட்டத்தில் குறிப் பாக அவ்நாசி, பல்லடம் வட்டங்களில் இவ்வறட்சி நிலை ஏற்பட்டுள்ளது.

1986-87 மாறுபட்ட பருவ நிலைத் திட்டத்தின் கீழ் தற் போது பணிகள் போர்க்காக அடிப்படையில் விரைவாக நடை பெற்று வருகின்றன.

தேசிய ஊரக வேலைவாய்ப்புத் திட்டத்தின் கீழ் ஊராட்சி ஒன்றி

யங்களில் குடிநீர்க் கிணறுகள் ஆழப்படுத்தும் பணி ரூ. 62.40 லட்சம் ஒதுக்கிட்டில் நடைபெற்று வருகின்றது. கோவைக் கோட்டத் தில் ரூ. 11.65 லட்சம் செலவிலும், பொள்ளாச்சிக் கோட்டத்தில் ரூ. 16.70 லட்சம் செலவிலும், திருப்பூர்க் கோட்டத்தில் ரூ. 34.05 லட்சம் செலவிலும், 9.89 பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன. கோவைக் கோட்டத்தில் 44 பணிகளும் பொள்ளாச்சிக் கோட்டத்தில் 83 பணிகளும், திருப்பூர்க் கோட்டத்தில் 199 பணிகளும் ஆக இதுவரை 326 பணிகள் ரூ. 42.19 லட்சம் செலவில் முடிவடைந்துள்ளன.

நகரப் பேரூராட்சிகளில் குடிநீர்க் கிணறுகள் ஆழப்படுத்தும் பணிக்காக ரூ. 6.50 லட்சம் ஒதுக்கீட்டில் 104 பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன. தற்போது 23 பணிகள் ரூ. 0.18 லட்சம் செலவில் முடிவடைந்துள்ளன.

புதிய ஆழ்குழாய்க் கிணறுகள் அமைக்கும் திட்டத்தின் கீழ் ஊராட்சி ஒன்றியங்களில் 160 பணிகளும், பேரூராட்சிகளில் 100 பணிகளும், நகராட்சிகளில் 80 பணிகளும், ஆக 340 பணிகள் எடுக்கப்பட்டு தற்போது ஊராட்சி ஒன்றியங்களில் 160 பணிகளும், பேரூராட்சிகளில் 83 பணிகளும், நகராட்சிகளில் 67 பணிகளும் ஆக இதுவரை 295 பணிகள் முடிவு பெற்றுள்ளன.

திருப்பூர்க் கோட்டத்தில் 24 புதிய ஆழ்குழாய்க் கிணறுகள் ரூ. 6 லட்சம் செலவில் அமைக்கப்பட்டுள்ளன.

ஊராட்சி ஒன்றியங்களில் புதிய திறந்த வெளிக் கிணறுகள் வெட்டும் திட்டத்தின் கீழ் ரூ. 10 லட்சம் செலவில் 23 பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன. கோவைக் கோட்டத்தற்கு 5 பணிகளுக்கு ரூ. 2 லட்சமும், பொள்ளாச்சிக் கோட்டத்தற்கு 6 பணிகளுக்கு ரூ. 2 லட்சமும், திருப்பூர்க் கோட்டத்திற்கு 12 பணிகளுக்கு ரூ. 6 லட்சமும் ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளது.

நகராட்சிகளில் ஏற்கெனவே உள்ள ஆதாரங்களை மேம்பாடு செய்யும் திட்டத்தின் கீழ் பொள்ளாச்சி நகராட்சிக்கு 2 பணிகளுக்கு ரூ. 0.75 லட்சமும், திருப்பூர்க் கோட்சிக்கு 37 பணிகளுக்கு ரூ. 2.50 லட்சமும், உடுமலை நகராட்சிக்கு 7 பணிகளுக்கு ரூ. 1.50 லட்சமும், மேட்டுப்பாளையம் நகராட்சிக்கு 5 பணிகளுக்கு ரூ. 1.25 லட்சமும் ஆக மொத்தம் 51 பணிகளுக்கு ரூ

திருவிபுரி சூழாட்சித்திறப்பைய் வா விபா களையத்தீவ்  
அட்டை ஓர் எடுக்கும் பணி.



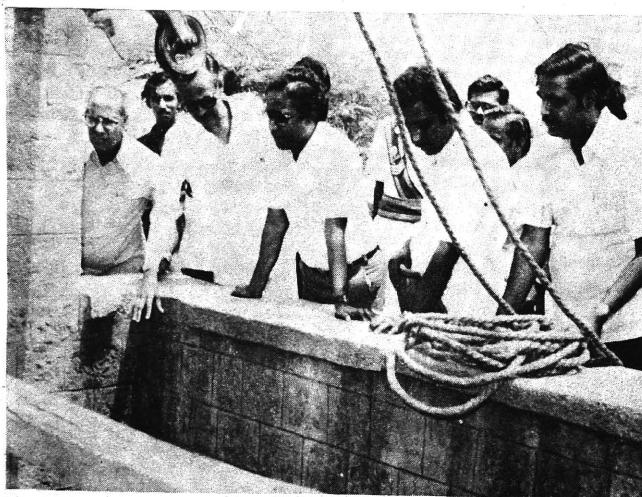
6 லட்சம் ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்ட  
பட்டு, பணிகள் நடைபெற்று வரு  
கின்றன.

நகராட்சிகளில் வாரிகள் மூலம்  
குடிநீர் விநியோகம் செய்யும்  
திட்டத்தின் கீழ் பொள்ளாச்சி  
நகராட்சிக்கு ரூ. 1.50 லட்சமும்,  
திருப்பூர் நகராட்சிக்கு ரூ. 2.50  
லட்சமும், உடுமலை நகராட்சிக்கு

ரூ. 0.28 லட்சமும், மேட்டுப்  
பாளையம் நகராட்சிக்கு ரூ. 0.72  
லட்சமும் ஆக மொத்தம் ரூ. 5  
லட்சம் ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டு  
இதுவரை ரூ. 2.82 லட்சம்  
செலவிடப்பட்டு, பணிகள் முடிக்க  
கப்பட்டுள்ளன.

பேரூராட்சிகளில் வாரிகள்  
மூலம் குடிநீர் வழங்கும் திட்டத்

வறட்சி நிவாரணப் பணிகளை செய்தியாளரிகள் மற்றும்  
அவைவர்களுடைய மாவட்ட ஆட்சித் தலைவர் பாரினை  
யிருக்கிறார்.



தின் கீழ் ரூ. 3.75 லட்சம் ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டு இதுவரை ரூ.  
1.06 லட்சம் செலவிடப்பட்டுள்ளது.

வேலைவாய்ப்புத் திட்ட நிவாரணப் பணிகளின்கீழ் குட்டைகள்  
மேம்பாடு செய்யும் பணிக்கு  
கோவைகோட்டத்திற்கு 50 பணிகளுக்கு ரூ. 2.24 லட்சமும்,  
பொள்ளாச்சிக் கோட்டத்திற்கு  
50 பணிகளுக்கு ரூ. 4.17 லட்சமும், திருப்பூர்க் கோட்டத்திற்கு  
78 பணிகளுக்கு ரூ. 7.04 லட்சமும் ஆக இம்மாவட்டத்தில் 138  
பணிகளுக்கு ரூ. 13.45 லட்சம் ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டு, பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன.

பாதைகள் செப்பணிடும் பணியின் கீழ் பொள்ளாச்சிக் கோட்டத்தில் 56 பணிகளுக்கு ரூ. 28.36 லட்சமும், திருப்பூர்க் கோட்டத்தில் 20 பணிகளுக்கு ரூ. 6.41 லட்சமும் ஆக இம்மாவட்டத்தில் 76 பணிகளுக்கு ரூ. 34.77 லட்சம் ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டு, பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன.

புதிய பாதைகள் அமைக்கும் பணியின் கீழ் கோவைக் கோட்டத்தில் 3 பணிகளுக்கு ரூ. 0.75 லட்சமும், பொள்ளாச்சிக் கோட்டத்தில் 4 பணிகளுக்கு ரூ. 2.70 லட்சமும், திருப்பூர்க் கோட்டத்தில் 34 பணிகளுக்கு ரூ. 6.74 லட்சமும் ஆக இம்மாவட்டத்தில் 41 பணிகளுக்கு ரூ. 10.19 லட்சம்

ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டு, பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன.

**இதுபோன்ற திட்டங்கள் போர்க்கால அடிப்படையில் நடைபெற்று வருவதன் காரணமாக இம்மாவட்டத்தில் தற்போது குடிதீர்த் தட்டுப்பாடு கட்டுப்பாட்டிற்குள் கொண்டு வரப்பட்டு விட்டது. இப்பணிகள் யாவும் சிறப்புத் திட்டத்தின் அடிப்படையில் செயல்பட்டு வருகின்றனவென்றும் பகுதி மக்களுக்கு நிரந்தரப் பலன் தருகின்ற விதத்தில் தொலைதோக்குத் திட்டங்களாக இவை நிறைவேற்றப்பட்டு வருகின்றன.**

## கண்ணியாகுமரி மாவட்டத்தில்...

**குமரி மாவட்டத்தில் வறட்சி நிவாரணப் பணிகள் துரிதமாக நடைபெற்று வருகின்றன. குமரி மாவட்டத்தில் வறட்சி நிவாரணத் திட்டங்களை நிறைவேற்றி 6.61 கோடி ரூபாயில் திட்டங்கள் தயார் செய்யப்பட்டு அரசுக்கு அனுப்பப்பட்டுள்ளன. இதுவரை வறட்சிநிவாரணப்பணி களுக்கு அரசு 36 லட்சம் ரூபாய் அனுமதி அளித்துள்ளது. குமரி**

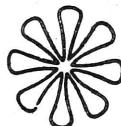
மாவட்டத்தில் வேலை வாய்ப் பற்றோர் நிவாரணத் திட்டத் தின் கீழ் 8,611 பேர் பயன் பெற்று வருகின்றார்கள்.

குமரி மாவட்டத்தில்	115
கிணறுகள் அமைக்க ரூ. 28.75	
லட்சம் ஒதுக்கப்பட்டு இருந்தது.	
அதில் இதுவரை சுமார் ரூ. 25	
லட்சம் செலவில் 104 ஆழ்	
குழாய்க் கிணறுகள் அமைக்கப் பட்டுள்ளன. 150 கிணறு	
ஆழப்பட்டுத் துவற்காக	
எடுக்கப்பட்டுவேல முடிவைத் தள்ளுது. கிணறுகளை ஆழப்படுத் துவற்காக ஒதுக்கப்பட்ட தொகை ரூ. 4.45 லட்சம். இது வரை செலவு செய்யப்பட்ட தொகை ரூ. 3.68 லட்சம். எட்டு புதிய திறந்த வெளிக் கிணறுகள் அமைக்கும் பணி நடந்துவருகிறது. அதற்காக இதுவரை செலவிடப் பட்ட தொகை ரூ. 13 ஆயிரம்.	

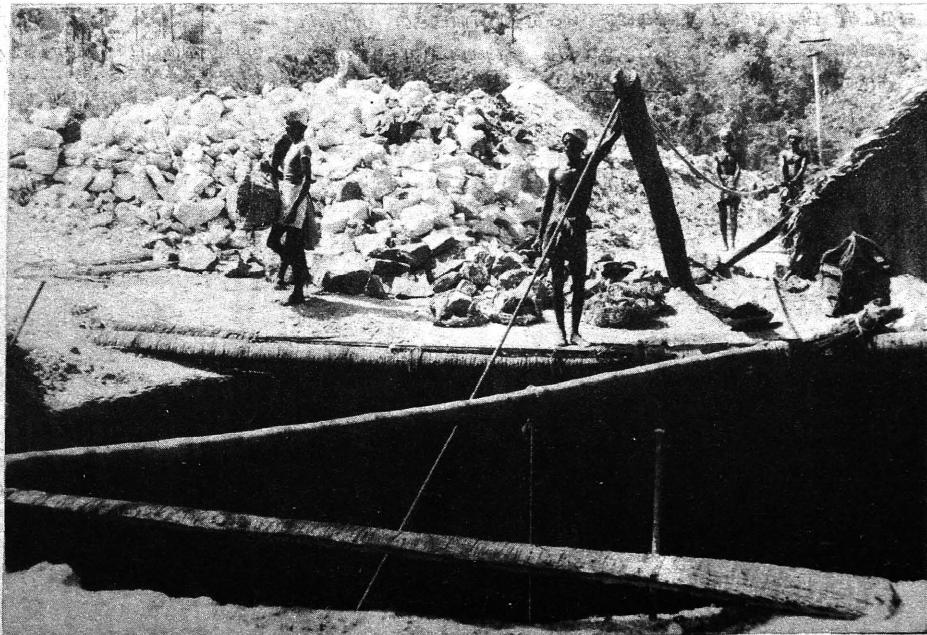
நகரப் பஞ்சாயத்துக்களில் 44, கிராமப் பஞ்சாயத்துக்களில் 516, நகராட்சியில் 20 ஆழ்குழாய்க் கிணறுகளும் தலா ரூபாய் 25 ஆயிரம்செலவில் தோண்ட முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

தமிழ்நாடு அரசின் நிலச்சீர் திருத்தச் சிறப்பு ஆணையாளர் திரு இரகுபதி.இ.ஆ.ப., அவர்கள் குமரி மாவட்டத்தில் நடைபெற்று வரும் வறட்சி நிவாரணத் தலைவர் திரு எஸ்.முனீர் ஹோ தா.இ.ஆ.ப., மற்றும் மாவட்ட அலுவலர் களுடன் பல்வேறு இடங்களுக்குச் சென்று பார்த்தார். குமரி மாவட்டத்தில் வறட்சி நிவாரணத்திற்காக ஒதுக்கப்பட்ட தொகை முறையாகச் செலவிடப்பட்டு மக்களும், அரசும் திருப்தியடையும் வகையில் பணிகள் செய்யப்பட்டு வருகின்றன என்றார்.

**செய்தி-மக்கள் தொடர்பு அலுவலர் கண்ணியாகுமரி யாவட்டம்.**



**ஶிரந்தலெளிக் கிணறு தோண்டும் பணி நடைபெறுகிறது.**





## சென்ற இதழில்....

மகளிர்க்கு மணிலீன்க்காய் விளங்கிய அமரச் டாக்டர் திருமதி முத்துவுடைமீ ஏரட்டி அவர்களின் திருவுநலப் படத்தை சென்ற இதழ் (16.8.86) அட்டை அவஸ் கீத்து.

## பழம்பெரும் நடிகர் எம். ஜி. சக்கரபாணி மறைவு

**மாண்புமிகு முதல்வர் டாக்டர் எம். ஜி. ஆர் அவர்களின் தமையணாரும் சிறந்த நடிகரும், பட அதிபருமான் திரு எம். ஜி. சக்கரபாணி அவர்கள் 17.8.86 அன்று மறைவெய்தினார்.**

மேதகு ஆளுநர், மாண்புமிகு அமைச்சர்கள் சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள், அரசியல் கட்சிப் பெருமக்கள், பொதுமக்கள் அனைவரும், அன்னாரின் இல்லத்திற்குச் சென்று அவரது உடலுக்கு மலர் வளையங்களும் பூமாலைகளும் வைத்து அஞ்சலி செலுத்தினார்.



தமது தமையாரைப் பிரிந்த துயரத்துக்கு ஆளர் மாண்புமிகு முதல்வர் அவர்களுக்கு, மேதகு ஆளுநர் எஸ்.எல்.குரானா அவர்கள் ஆறுதல் கூறினார்.

1911 ஆம் ஆண்டு ஜனவரிமாதம் பிரிந்த சக்கரபாணி அவர்கள் தமிழ்த் திரையுலகில், அழுத்த மாண்நடிப்பினாலும், தெனிவான வசன உச்சரிப்பினாலும் தமக்கெனத் தனி இடம் தேடிக் கொண்டவர் என்பது குறிப்பிடத் தக்குது. அவர் பெரும்பாலும் வில்லன் பாத்திரமேற்று நடித்தாலும் பொதுமக்களின் இதயத்தில் இடம் பிடித்தவர்.

சென்னை ரெய்னி முருத்துவ அனையீலுள்ள கடுமெடுப் பூலை பேரவைக்கு யேற்று ஜெர்மனி அரசு தொலைக்கோட்சிப் பெட்டியும், வீட்டியோவும் வழங்கியது. சென்னையீலுள்ள மேற்கு ஜெர்மனியின் ஹாட் என். ஹாட்டிட் அவை ரெய்னி முருத்துவ அனையீலுள்ள தலையைப் பொறுப்பாளர் டாக்டர் ஜெர்மனியன் தொண்ட தாது திரு ஆ. வால்கே, தமிழக யாதீவத் திட்டக் குழுத் தலைவர் திரு டி. ஸி. சோசும்யா, திரு ஆ.ப., ஆசியேச் உடன்னர்கள்.



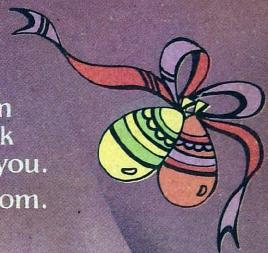
ஆசிரியரும் வெளியிடுபவரும் : இரா. கற்புரசந்தரபாண்டியன், திரு.ஆ.ப., இயக்குநர், தமிழ்நாடு அரசு, செய்தி-மக்கள் தொடர்புத்துறை, சென்னை.

அரசினர் தொட்டம், தமிழரசு அச்சகத்தில் அச்சிடப்பட்டது

முகவரி : தமிழரசு அலுவலகம், அரசினர் தொட்டம், சென்னை-600 002.

# Exotic Designs for the New Year

A new range added in  
Chiffon, Polyester, Silk  
and Cotton sarees for you.  
Visit Co-optex showroom.



*Co-optex*  
Handlooms

DIPR/Efficient



## தொழிற்சாலைகளைப் பெருக்கி தொழில் வளம் சீறக்க—“டெகோ”

- பெரிய மற்றும் நடுத்தர தொழில்களை பொதுத் துறையிலும் கூட்டுத் துறையிலும் அனேகமாக யின் தங்கிய பகுதிகளில் நிறுவுதல்.
- கூட்டுத்துறை நிறுவனங்களின் பங்கு மூலதனத்தில் முதலிட செய்தல்.
- கூட்டுத்துறையில் நடுத்தர மற்றும் பெரிய தொழில் திட்டங்களுக்கு தொழில் நுட்பம் மற்றும் அடிப்படை தேவைகளைப் பெற உதவி செய்தல்.
- மாநில மற்றும் மத்திய அரசு, நிதி நிறுவனங்களுடன் தொடர்பு கொண்டு தொழில் உரிமை, இறக்குமதி உரிமை, தொழில் சாத்தியக்கூறு அறிக்கை மற்றும் கடனுதனி பெற உதவி செய்தல்.
- ரூ. 600 கோடி முதலீட்டில் செயல்படுத்தப்பட்ட 41 திட்டங்களில் 15,520 பேருக்கு வேலை வாய்ப்பு.
- மேலும் ரூ. 400 கோடி முதலீட்டில் செயல்படுத்தப்பட்ட 10 திட்டங்களில் 12,000 பேருக்கு வேலை வாய்ப்பு.
- ஸ. வெ. கி. கலோசனா சம்பத் தலைவர்

தமிழ்நாடு தொழில் வளர்ச்சி நிறுவனம்

(தமிழ்நாடு அரசு நிறுவனம்)

735, அண்ணா சாலை, சென்னை-600 002